第一萬三千二百四十三號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

THURSDAY 13TH JANUARY 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年限　●本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年

二◎宗旨　●本報宗旨注重實業教育

三◎總經理　●陳仁巖

四◎總編輯　●周君南

五◎總發行所　●新嘉坡哥勞實得力十一號至十三號

六◎德律風　●一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164

本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元

三◎三個月六元　四◎六個月十二元

五◎十二個月二十四元

▲報費定例

●外埠報費另計英屬每份加四占其餘各國每份加六占

●無論本坡外埠如有函定閱者請將中西文詳細住址及報費等費一齊寄下空函訂閱概不答覆

▲告白定例

●凡刊登告白之費分期先收倘有爭論者應照價收足先此聲明至長短期告白費請先惠

◎◎◎注意　凡關於告白之錯誤重複及報紙之脫漏等情即由電話一一六四號通告本報經理爲荷

是書為便利商業起見編譯五洲通商口岸海灣城邑市鎮都會南洋羣島中國廿二行省四特別區分別清楚五洲之內分何國所屬閱者一目了然未習英文者可按為檢查轉譯書信而無悞投之敝手拈一册實為工商之良友也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店
小坡 永吉安號
牛車水永成書庄
吉寧街通商書局
怡保實能 會豐商店
吉隆坡 廣衛生號
新嘉島 祥源金舖
泗水 中華公司
巴坡 大世界公司

總發行 石叻大馬路一百八十七號潘景南

民國十六年元月十日

曹萬豐兄弟公司

紀念週紀念

◁大減價卅天▷

在江水東流一般的年光中誕生的本號忽忽已二十年這二十年中最感謝的是社會給與許多榮幸的獎譽和恩惠然而我們所獻與社會的敬禮卻從未曾有這又使我們十分抱愧

我們不敢說本號營業的經兒部如何快樂安慰也不敢說本號建設的如何翻新時行更不敢說貨價的如何價廉物美因為這是昭彰的事實已見之於社會人士之口碑

我們很想在這已冠及年的期中為本號作一個冠禮不過是小小的三十天的減價固然算不得獻與社會的敬禮而在本號確是不可磨滅的一點微意——謹此

宣言

Tsao Wa Fung Brothers Co.
94 South Bridge Road Singapore

民國十五年十二月廿日 新嘉坡大馬路九十四號 謹啟

新華公司影片啓事

▲增進僑胞眼福 ▲發展國片事業

年來僑寄營國產影片事業者風起雲湧不可謂不盛然於採購之際往往未能精審馴致開演以後為觀衆所不滿遂令吾國影業現正趨入歧途大見退步其實何嘗如此哉敝公司有見及此爰集巨資設立影片部專選國內優美點製之影片為僑胞增福為國片維信用現已運到明星公司最新出品

一個小工人 鄭正秋導演 王漢倫 鄭小秋主演

愛情與黃金 洪深導演 張織雲 丁子明主演

良心復活 卜萬倉導演 楊耐梅 朱飛主演

以上三巨片一俟驗准即行公映 諸君暢觀之餘必能深信敝公司辦片之精選謹慎也此三片敝公司有英荷兩屬專映權各片商有意租映或轉購映權者請向小坡芽古路(即五馬路)二百五十八號仁牌敝辦事處接洽

Sun Wa Film Co. Address Sin Chiu & Co. Ure?? Bencoolen?

民國十六年一月八日 謹啟

◎上海六合影片營業公司代表啟事

鄙人代表上海六合影片營業公司担任出售影片各公司如欲購買下列各片英荷遙專演權者祈於三日內臨南洋酒店三十二號與鄙人接洽為荷 周劍雲謹啓

(一)上海影戲公司

但杜宇導演殷明珠主演(還金記)(英屬暹羅)

但杜宇導演殷明珠主演(西遊記盤絲洞)(荷屬)

(二)明星影片公司

洪深導演楊耐梅主演(四月裏薔薇處處開)(荷屬暹羅)鄭正秋導演王漢倫鄭小秋倪紅雁主演(一個小工人)(暹羅)

(三)大中華百合公司

朱瘦菊導演周文珠主演(連環債)(英荷屬)

(四)神州影片公司

李萍倩導演丁子明主演(難為了妹妹)(荷屬)顧肯夫導演何雨徐維翰主演(可憐天下父母心)(英荷暹)李萍倩導演孫敏嚴月嫺主演(好兒子)(英荷暹)

(五)民新影片公司

歐陽予倩導演芳信主演(三年以後)(英荷暹)

民國十五年十二月十四日 謹啟

上海著名相士陸地仙抵叻

住南洋大酒店十九號電話一九八六

民國十六年一月十一日 謹啟

鄙人新舊**團旅行星洲蒙**義芳學校應新學校端蒙學校平民學校**等招待優渥**令人**等感激之餘特此登報鳴謝**

蘇籍公立育才學校初中三年級畢業生旅行團謹啓

民國十六年一月十二日 謹白

時論

全國戰局之關鍵 (冷)

此次戰事：非局部之戰：而為全國之戰：故戰事之中：局部之勝負：雖有關係：而重大：其為戰局中之關鍵者：在革命軍：為能否聯絡南北兩軍成為一氣：為中心之勝負：在各種聯軍：為能否阻斷南北各地之革命軍：使不能聯絡成為一氣為中心之勝負：蓋此次戰事之初起：原起於北方：以吳張逐馮之故：遂引起蔣之北伐以救馮：迨至今日：蔣勝於南而北進：馮敗於東而西下：故東南之戰事雖急而豫西之勝負荷定：此次戰事全局之趨勢：即可預知：何也：革命軍之能否南北聯絡成為一氣：各種聯軍之能否阻斷革命軍：不使南北聯絡成為一氣：內是而定也：故曰全國戰局之關鍵在是也：

本館專電

▲十二日下午四時十三日上午八時自上海發

△蔣介石昨日[十二日]抵武昌：武漢人民：歡迎蔣氏：極為熱烈：

蔣介石今日渡江往漢口：視察英租界情形：

△錢塘江邊閘口以及南星橋一帶：兩軍激戰極烈：閩孫軍將領韓光裕：已受微傷：

△周蔭人部在閩谿與黨軍激戰：周軍受挫後退：

△靳雲鶚已赴鷄公山養病：

△吳佩孚因靳雲鶚部經已解決：將卸進兵攻鄂：

△杭垣謠言紛起：銀根短絀：惟市面尚屬安靜：

△魯軍陸續抵杭：約達八千餘：經有一千餘人：開赴前敵：

△顧維鈞通電：勉為其難：維持內閣：

△張宗昌加派軍隊往曲阜：與鄉勇協剿該地土匪：

△張學良語人：謂彼對于武漢南政府之收還租界：原則上甚表同情：如英人用武力恐嚇南軍：則北軍將為南軍後盾：

△福建海軍：要求何應欽交還軍警之權：

△英使館代表與馬來氏：已於十一日前日上午抵漢：

△陳友仁昨日中午到漢口：

△陳友仁布告：在談判時期中：須保守秩序：

△李濟琛組織之軍事廳：因有阻礙：未能成立：

[更正]昨日專電黃奕住與李漢青上宗仁三人被選為廈門鼓浪嶼工部局華董：鼓浪嶼下漏去工部局三字：特此正之：

本坡要聞

●西訊中所傳關於中國時局之重要消息種種

一·英使代表抵漢議漢案

▲打倒帝國主義之標語復現 十一日漢口路透專電：漢口鼓動者又大形活躍：到處張貼打倒帝國主義之標語：此種運動：意在恐嚇英使代表專馬來氏：使與南政府：就商交還租界之問題：蓋奧氏已於是日(十一日)抵漢也云：

▲英艦兩艘抵漢 十一日漢口路透專電：英艦威號及華力特號：均於十一日上午抵漢口：

▲英領署復豎英旗 十一日漢口路透專電：漢口英領署自英租界交由華人轄治後：已無英國旗幟在領署門首飄揚者：今晨復豎英旗矣：

▲中國當局下令勸人民守秩序 十一日漢口路透專電：現據無線電之消息：中國當局已下令：勸人民嚴守秩序：在南政府與英馬來談判之時期中：不許作難外人：或侵犯其財產云云：

▲北京英人會同銀行商店暫時停閉 十一日北京路透專電：北京英人：對於漢口英人銀行商店：主張待至有確切之諒解及安全之保障時始行開業之議：極為贊成云：

▲漢口安謐英艦由威海衛往漢 馬來西報載該報十二日香港特約專電云：漢口現甚安謐：惟英國驅逐艦艦隊：由威海衛開往漢口云：

▲北京外交界以為漢案乃為縣案之反響 馬來西報載該報十二日香港特約專電云：北京外交界之意見：以為此次漢口排英事變之發生：完全係萬縣事件所激起之反響：其實英國砲艦：不過轟擊中國之一城鎮：實無排外之必要也云：

二·上海形勢漸趨嚴

▲租界電車華監工被人暗殺 十二日上海路透專電云：上海外國租界電車公司：有一華人監工：於十二日晨：乘人力車經過租界內某僻靜地點：突被華人三名所攻擊：其中一人開槍：該監工乃飲彈斃命：兇手逃脫：

該華人監工：當一九二五年五月三十日滬案發生後：設法恢復電車之交通最力：且使華工依舊作工：因此：當局視此案：較平常性質者：特為注意：聞共產黨因此等人阻止罷工之鼓動：已記下須殺害之數個重要工人：現被害之華監工：即其中之一人云：

▲滬外國海軍嚴防滋擾 馬來西報載該報十二日香港特約專電云：上海共產黨人雖多：然當九江漢口時局緊張之時：獨不能舉事：工部局反赤方面華人：及租界臨近區域之中國當局會商後：已發表嚴厲之勸告：列強均有軍艦：在上海江面停泊：已由海軍上級司令之調度：隨時準備：以防黨人之滋擾云：

▲京英人贊許工部局布告 十一日北京路透專電：北京英人：多贊許上海工部局所發表之六條布告云：

▲海員罷工明日宣布排外總罷工 十一日漢口路透專電：現據上海方面傳來之消息：上海海員已于本星期一起罷工：聞將于明日(星期五)宣布排外總罷工及抵制外人云：

三·蔣介石昨日抵武昌

民國十六年一月三日

（一）鄂皖邊最近之形勢

▲傳黨軍準據英霍山……
▲葉開鑫殘部仍謀反攻……

上月十九日黃梅通信：黨軍大舉南下以後：長江形勢又稍嚴重：黨軍此時亟欲先定鄂西：鞏固後方：一面於下游一帶：密密布防：以向皖浙發展：故原駐鄂東各屬之唐生智第八軍：近日紛紛調赴上游：協攻鄂西：另自江北先遣隊總司令胡廣部隊：增防鄂東：胡部多係鄂皖各處土著：曾歷行伍：最近編合而成：於此方地勢尤稱諳熟：人數約在兩萬以上：槍械亦頗充足．惟成軍不久：尚未正式編制．胡氏本人：刻因蔣介石電召．前往列席南昌軍事會議：討論攻皖策畧：所轄之警衛團長兼前敵指揮李楚：現駐黃梅縣城：第二獨立團張定邦部：則駐蘄春張家旁兩河口等處：第四獨立團潘中豫部：刻由江西調駐來梅：扼守小池口：第五獨立團熊球部：亦於前日開抵小池：不日卽向皖屬英霍方面進發：外傳襲團第三縱隊長張振：日前率部由後山開出入皖：襲攻英山：將駐在該處皖軍馬祥斌旅之萊營擊退：當卽進據縣城：霍山亦有被第二縱隊俞亞平同時佔領之說：目下胡廣所部之先遣隊：已由英霍進至太湖彌陀寺：與葉開鑫部相距十餘里：葉部自陳調元軍退却入皖後：部下將士頗有附南之傾嚮：曾派參謀余伯魯師長鄭鵬振等：與黨軍接洽：表示合作：惟葉氏本人則極力拉攏皖陳：仍謀最後之奮鬭：現値魯軍南下：蘇孫籌備反攻：葉願率其殘部爲先鋒：昨據太湖來人云：葉部近在潛太等縣：勒餉軍餉八九萬元：正在積極整理部隊：添購棉衣：並派人在懷甯縣屬洪家舖一帶：竭充輸運隊：以爲反攻鄂東之準備：但聞其部下因欠餉過多：均無鬬志：將來能否服從作戰：尚不可必也：

駐柴竈坪鎮之第八軍第一獨立混成旅某部：有兵士一連：約百餘人：昨忽携械脫逃：當竄廣濟後山．經過黃梅北鄉渡河橋山渠舖等處：沿途除索給食物外：尚未擾害：駐梅劉佐龍右殿甲團部訊：急派第八連張連長：率隊追躡截剿：追抵山渠舖：而該逃兵早已聞風竄入皖境矣：

（二）西北軍近況之客談

天津特約通信：西北軍自大敗之後：退留包頭五原平涼間者數月：嗣因奉晉軍壓迫：節次退入甘陝：惟彼軍內容：現在究竟若何：外間傳說不一：茲有民黨某君新由五原來津：聞其所述情形如下：

西北軍在南口張垣兩次之敗：損失並不甚多：其原意本欲收合餘軍：直攻太原．爲背城借一計：無如高級指揮軍官人才缺乏：運用軍隊．常陷呆滯之苦．卒爲直奉晉聯軍壓迫只得向後撤退：初退時秩序頗整齊：祇以鐵路擁擠：交通阻梗：在大同柴溝堡一帶：一日之間．撞車至四次之多：死傷無算：於是軍隊大起恐慌：秩序頓亂：高級軍官：多乘汽車搶先往五原：後方部隊：無人約束：損傷四萬：大部份爲商震所收編．其得退至五原集中者：一軍僅馮治安部約五千人：劉汝明部約五千人：二軍全潰：三軍僅武勉之部：胡海輔部：積範亭部：劉月溪部：合計不足一萬人：五軍方振武部約二千人：六軍弓富魁部約五千人：各軍領袖：一致主張繼續各軍黨部：與國民黨表示合作：改用青天白日旗：未幾馮玉祥偕于右任由俄回：攜有大宗軍火：又得專政府接濟餉款：就職國民聯軍總司令：組織聯軍最高黨部：降晉之各軍：有潛行歸來者：有暗中遙應者：馮氏又與商震磋商：發言將自行向西退却：請勿過逼：晉閻方面：亦有相當之諒解：加以綏遠天寒：不便用兵：乃將全部軍隊：陸續向西輸送：計經甯夏平涼而入陝者：有馮治安一師：宋哲元一師：劉汝明一師：孫連仲一師：孫良臣一師：韓占元一師：方振武全部：合計約有五萬餘人：其在甯夏一帶預備出發者：有弓富魁全部：徐永昌全部：石友三餘部：韓復渠餘部：鄭金聲全部：程希賢全部．王鎮淮騎兵一師：人數亦有五萬左右：綏遠完全歸商震：甘肅歸劉郁芬負責防守：入陝各軍：既解長安之圍：議定分兩路出發：一路由長安直出潼關：進至澠池陝州：與樊鍾秀軍會師信陽．一路出漢中襄出鄂西：與北伐軍聯絡：會攻河南：馮玉祥自駐甘肅：于右任統率二三聯軍駐陝西：俟攻豫得手：馮始出而親自指揮向北進展：張之江則在庫倫休養：一面爲馮籌劃軍實：隨左右建策者：爲鹿鍾麟于右任二氏云：（十二月十八日）

（三）國民軍分三路攻洛陽

▲觀音堂附近大激戰……

十二月二十一日京訊：據外人方面消息：劉鎮華軍：潰退澠池新安：國民軍前鋒隊：已將觀音堂以西鐵路線完全佔領：聯軍前線在澠池：張治公部四千及劉鎮華軍二萬扼守：國民軍大部：已在峽石驛集中：日內卽下總攻擊令：擬分三路進攻洛陽：其衛鋒隊現於觀音堂西五里集中：刻正待後方接濟軍火：鄧寶珊衛定一弓富魁各部：確將黃河南岸向洛前進：聯軍以憨玉珍生力軍四團：在鐵門北部防守：國民軍倘再積極猛攻：日內豫西或有激烈戰事發生：向南陽圖與樊鍾秀聯絡之楊虎臣部二千：據傳已抵寶豐縣：該縣知事：分電鄭汴告急：吳佩孚於十六日電方城徐壽椿葉縣陳文釗：急往迎剿：而樊鍾秀大部：約一萬六千餘：自京漢線郟林潤至南陽：連日向豫旗鎮一帶進展：與徐壽椿部時有劇戰：如樊鍾秀與國民軍聯絡後：豫西局勢：恐難免發生變化也：

又據某軍事機關消息：援陝直軍王維城王爲蔚等部：因開拔費迄未籌出：故遲至今日：尚未移動：信陽田維勤軍．亦因種種困難：不能向陝西出發：是以豫西形勢：益爲緊張：吳佩孚因此在鄭州總部：召集所部將領開軍事會議：決定電令籌餉督辦張英華：儘先設法籌措軍費五十萬：分發各軍：實行動員：聞張英華接電後：已於昨晚赴鄭：與吳佩孚商洽籌餉辦法：吳並於十七日有電致田維勤：催卽率軍入陝：但田拷接電後：尚無切實表示：原電探錄於下：萬急信陽田總司令鑒：陝事危急：豫西緊張：頃閱幹丞：（張治公字）護軍使來電：報告陝州敵匪壹夜猛攻：前方各軍：久戰疲憊：實無餘力再圖反攻：懇卽速派援軍前來：以防敵人侵入等因．刻已飛檄少箴：（王維城字）笑予（王爲蔚字）各部火速往援外：並盼卽飭張段兩師出動：以免貽誤戎機：是爲至要：吳佩孚銑印．

二十二日京訊：據某使館消息：豫西國民軍前鋒隊一部：突向觀音堂前進：與劉鎮華軍於十八日夜間開始激戰：劉軍憨玉珍王振兩部在距觀音堂五華里：截堵國民軍前進：國民軍劉郁芬一部突沿鐵路左側馬營猛攻：一部陝西軍更繞出觀音堂南：進擊澠池聯軍所設鐵道防線：十八日夜內砲火之聲不息：新安洛陽偃師一帶居民：紛紛沿鐵路線向鄭州避難：十九日拂曉：觀音堂附近：有國民軍宋哲元騎兵一隊約三千餘：更向劉軍防線衝鋒．一時槍砲又突然齊發：新安方面：尸可聞隆隆砲音：前線戰事之激烈：爲日來戰事所未有：十九日午間：聯軍傷兵自前線載運洛陽醫院者甚衆：而洛陽新安一帶之紅鎗會：突又集三萬餘人：在附近村莊警備：據洛陽甘陝聯軍副司令部傳出消息：進攻觀音堂澠池之國民軍騎兵隊：已被聯軍擊散：王振一旅：沿鐵路已將國民軍迫出觀音堂：駐洛陽西營張治公部一旅：已於十九日晨開往前方：澠池方面現有聯軍三萬防守：不致驟生變動：但國民軍仍圖猛攻，故豫西形勢極爲緊張：

又據某軍事機關消息：張治公部二師因豫西戰事吃緊：已調任澠池一帶防守：劉鎮華殘部現在鐵門新安整頓：子彈極感缺乏：經柴某璧向張治公請求接濟：刻已向鞏縣兵工廠撥出十萬發：分給劉部：惟以前線軍事緊急：劉部軍實略加補充後：卽開赴前方：協同張治公二師防守觀音堂澠池一帶：本月十六日：忽洛陽直達觀音堂列車發生障碍：僅可通至澠池東店：探訊陝西軍大部於占領陝州後：卽積極向東發展：劉鎮華軍以屢戰之衆：遂致迭次失利：並隨戰隨退：國民軍前鋒則隨攻隨進：至十六日夜陝石驛一戰：兩軍傷亡均鉅：而陝西軍因有大部在後方援助：是以觀音堂西聯軍前線：爲陝西軍所占領：刻仍向內地進迫：張治公知情勢緊急：於十七日急在洛陽軍署召集所部上級將領會議：決定將軍縣偃師洛陽新安所駐軍全數開往前方：仰堵國民軍：後方防務：酌留一小部軍隊駐守：其餘各地：則交與紅鎗會負担：於會議畢事後：張治公並親召紅鎗會首領：計議抵禦陝西軍辦法：張治公將軍事佈置妥協後：卽於十八日下午二時前往鄭州：沿途並與各地紅鎗會首晤面：故十九日始抵鄭：旋卽晉謁吳佩孚：報告豫西軍事情況：吳因軍情緊迫：於當晚發出急電：令援陝軍隊三日內集中：並電田維勤速率各部西下援陝：一面復令運輸處長濮綱：卽期籌備兵車二十列　集於鄭州：張治公因前方軍事緊急：擬於昨晚返洛：將往前方督戰：又聞吳有一巧電致田維勤：請其速率大軍前來救援：可見前方戰事之緊迫矣：惟田守信陽：似無意出動耳：張電原文如下：信陽田總司令敎民兄鑒：接奉銑電：關念情殷：尤深銘感：此間戰事：自我軍集中後：敵軍屢於夜間襲攻：均經我軍併力擊退：頃據柴司令電稱：銑晚我軍觀西防線：突有大部敵軍猛力進攻：全線戰事：極爲激烈：我軍以兩旅兵力：與敵肉搏：斃敵甚夥：然敵方援軍續增：源源不已．勢甚緊

鷓鴣老牌經驗良葯

瑞昌鷓鴣牌牙痛水



鷓鴣標極品眉壽丸

宜男唯一聖葯



牙痛原因

牙齒一門。鮫屬足少陰腎經而腎經貫通入腦。筋貫下齦乃大腸脈所過。其數痛也。總不外乎風火亦或因乎水虛。者飲食不甘。坐臥不寧。言語不順。慘狀不可勝言。本葯行幸采群籍得中外治牙痛之秘法。製造此葯水。爲受此患者作航須知。此葯屢試屢驗萬應萬靈。又不啻稱名貴行良葯之一種也。

用法

凡遇牙齒作痛。將棉花搓成小粒。即將此葯水滴三五點於棉花上。入痛處。若牙痛已成者亦將棉花蘸水塞於牙縫。必能立止。又痛愈之後每日清晨洗臉時將此葯水滴三五點和入漱口盅。漱數次。可清除口氣臭惡。又兼治痰頭痛火上炎。其功效品也不可不知。

（定價）每瓶壹角。每打壹元

省港內地外埠各大公司大葯房均有代售

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

鷓鴣牌極品眉壽丸天下馳名。最大功力收效神速之强壯良劑。久爲各界人士稱許。偉效彰彰。凡有先天不足後天失調以致真氣日衰精神日竭百病叢生。雖有種種之良丹亦不能收穫實效也。本醫生有鑒乎此。願將生平獨得之秘加意研究。務使藥味純和功力强大。雖身體最虛最弱最衰甚至不能生育者試驗此鷓鴣極品眉壽丸一礴。照法服用。可保精神强壯康健異常。雖久未受孕者莫不有宜男之慶。靈驗無雙。顯世之無子者試服之即知此丸爲宜男聖藥。效力神速。此丸每次服二小粒。計重不過數厘。每日三次。統計不過一二分。與別項大不相同。真靈丹寶藥也。各埠大藥局大商店均有代售。每打弍拾五元　每瓶弍元五毫

香港瑞昌西藥行總發行

代理石叻坡羅太平會豐大商店　總發行香港永樂街瑞昌西葯行

各埠藥房舖店均有代理

△聯東保險有限公司△

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險並保壓多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉使僑胞財產水火盜賊保險皆商業中不無少補耳倘蒙惠顧一律歡迎

正主席薛中華	董	李深端　殷壽村	司理	黄啟
副主席吳克儉	事	麥烏里亞夫　王順池	總司理	同披露
		黃兆佳　許山典	黎燕榜	尹慕
		邱雁賓　余應林	副司理	何守智

久咳成癆



唐拾義



唐拾義久咳丸功在止咳防癆根本治療會此莫關防微杜漸特此忠告有病諸君速服此丸

內有說明書一張交問本號行所可換圖畫如收包內無分即受偽藥請勿爲

每盒壹毫半　每打九毫

武丸乃治一切新舊痰之聖藥如隔日發或連日三日發及熱往來經年累月之瘧疾無不應手立效

有叻怡保庇能各埠商店總經理者

榮孫氏脫膜代刀散



民國十四年六月廿九日

總代理　會豐商店（石叻大馬路）

得榮孫氏代刀散救我一家生活

婦人寶易素向安南前歲秋令遇風濕恩大發遂及兩眼起膜貼近一尺視物不能分辨經在本埠歷延中西醫調治無效據平生所售之眼藥均無效遂延日久已成瞽目不覺兩載復罹痼疾回里立心另謀療者之業適經香港閱人道友一榮孫氏脫膜代刀散實驗特托友往澳門英姑購一瓶試之果能分開光暴遂速搭車來省觀音大巷求榮孫氏診治內服湯藥外搽代刀散六礴不又二月重見天日矣鄙人今可再回安南復業而一家生活有賴特登報章俾有眼患者知所問津焉　九江關仲平恭頌

太和洞胃虧丸

南洋批發處石叻此能怡保寶豐商店

△主治各症

胃虧氣弱	夜夢遺洩
耳鬱耳鳴	多痢夜尿
心神彷彿	四肢痲木
酒風脚氣	氣蟲水蠱
風濕癱瘓	腰骨節痛
氣血兩虧	企頭暗病
面黃肌瘦	手足寒冷

金麒麟女寶丹

註冊商標金麒麟爲記



一治月期前後或經期不
一治月經來或多或少
一治白帶赤帶白濁
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩流不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治似孕非孕血瘕積痛
一治婦人久不受孕者

凡服此女寶丹以經期前早六日早晚每吞一粒連吞丹一服後一二日略見肚內微痛及似有濕熱之狀乃藥力運行平日積滯到三四日如無肚痛下月經期必與上月相對倘若仍有隱痛因內經積瘀未清於下月依期照法再吞一服舊行瘀去生新不論孕婦室女靜女一切婦人皆可吞服早用鹹水晚用清茶送下服丹不可吹破平日經期有準者吞至三四服無不受孕不寒不燥性極和平功效宏力百發百中屢試屢驗　諸尊採買幸勿輕視誠是子聖藥女界寶丹之第一也　服丸時忌食白欖蘿蔔

總發行　石叻松柏街

世界唯一除痰止咳聖藥　各埠葯房舖店均有代售

施林氏除痰止咳水



凡染新舊寒熱咳症者不論男婦老幼即服即愈

總代理　衛安公司　新嘉坡松柏街門牌七號

○工部局通告

爲通告事啓者本局現有巡邏式之抽水機二副連抽水軸欲招人承購該機車盤計直徑有九寸四份三寸四寸及廿四寸夾廿四寸軸裝有廿一寸之抽水喉及十八寸之淡水喉每日可抽四兆壹加倫水高壓力一百尺該二機可於每日由上午九點至下午四點至麥堅斯路抽水站查看投票格式發買條件可於辦公時間至本局水務工程司處索用及檢閱

投票函件均須於本年二月廿六日前送交本局秘書非必最高格價格之投票或任一張投票便可望入選此布

工部局秘書馬奉命啓

一九二七年一月十日　格六

(僑)(胞)(注)(意)

日昨陳厭翁君來蘇坡埠招集股本準備開設瓊崖新民日報鄙人以爲事關文化承認入小股份惟未曾負有發起人之責任合行更正以字事實特此布告

蘇坡埠陳時譚譚文僧謹啓

民國十六年一月十一日　卅

○星洲南洋江夏堂建築捐第一次鳴謝

黃德成交四千元
黃天恩交二千五百元
黃良保交二千元
黃瑞萬隆交一千二百元
黃宗宜交一千元
黃瓊瑤交一千元
黃岳福交一千元
黃鵬持交三千元
黃穆信交二千元
黃有澤交二千元
黃光洋交一千五百元
黃奕寅交一千元
黃江淮交一千元
黃漢稱交一千元

計十四條共捐銀二萬四千二百元

民國十五年十一月四日

摩托輪船出售

茲有摩托船一艘長三十二尺夾七尺闊裝有總九成士托羅機每小時可行八海里消費電油一加倫可傚備二十八極宜內河之行駛有意承購者可即前來查驗并向下列商號接洽可也此布

星洲船務有限公司

The [illegible] Motor Shipping Co., Ltd
16, Battery Road, Singapore

民國十六年正月十一號　八

◉安慶輪船之特色

萬里有洋涉人愛之安慶有太古輪船公司所建之安慶火船川走於廈門星洲各港船身堅固航行快捷各位清爽地方潔淨浴室　電燈電扇應有盡有四周空氣較別爲佳買辦沈君秉公至誠所辦火食更加優美茶水供給客能滿意夥件招呼極爲周至敬告同人千祈注意

由廈往叻　謝江番　江阿九　張廉君　鄭塗瑞
劉亨乾　蔡阿白　陳婉娘　王寶娘
王丹娘　朱鴻業　劉咏氏　劉黃氏
王片娘　吳發娠　林雜娘

由汕往叻　蕭他娘　岑厚　潘湖滿　洪水

民國十六年元月八日　卅

◁荷蘭中國▷
◀正期新輪船▶

▲特色快輪的新船
▲大艙客位有風扇

萬福士準夏曆十二月十六日啓行

直透　香港　汕頭　廈門

啓者金馬輪船於叻本月初二日下午啓行經於初六晚到香港計四天零幾點鐘有電作証倘非風浪且猛二天半可到祗此佈聞

代理客票　共和源和公司披露　福和

民國十六年一月十一日　七

○訪友注意

施至誠先生台鑒前所接洽之代現已逾期照云來日再來妥商完濟手續爲何至今月餘尚未到過茲特登報快郵遠近風便達知請一星期內同黃國棟君前來交換手續爲禱

新嘉坡吉甯街華光公司林開臻啓

民國十六年元月十一日　卅

廣東要聞

◎李濟深組織省防軍之進行

李濟深決以軍事廳名義：組織省防軍四師共十六團：各情迭紀前報：茲據某軍事機關傳出消息：謂李自將計畫書托張靜江帶去後：昨已得蔣介石覆電照准：並囑李限於一月至兩月內：招足兵額：依照原定編制：從速編好：加緊訓練：將來各師成立．所有軍官：須以黃埔軍校畢業生一半充當：現李擬就兩廣區域招募：劃分八大處：各處招兵處長及委員：亦已分別委任；限期成立：從事招募：通盤籌算兵費總額：約共三十萬：將來軍事廳經費：及廣東省防軍編項：每月定為六十萬元：概由省政府財政廳劃撥：業已備文提出省務會議：轉呈廣州政治分會通過：電達宋子文：及蔣介石承諾矣：現據一般人推測：李氏俟省防軍完全編配成立後：所有粵省治安及剿匪一切事宜：概由省防軍負責：其留守後方之二十師錢大鈞部：第六軍十八師胡謙部：及第四軍十一十三兩師：陳濟棠徐景棠等部：當分別相繼調赴前方助戰：以後黨軍之力：或將一部聯合贛西黃李范各軍以抵禦漢唐：而期南北兼顧云：又函云：廣東省政府軍事廳：自決議增編省防軍十二團專供剿匪及辦理清鄉：業經李廳長派遣專員：分赴西北江南路各地：舉行招募：故連日已有該項新兵陸續運送抵省：計逾千名有奇：特由李廳長令飭先行成立一團：暫於東山一帶：擇地駐紮：派員趕速訓練：惟至昨日止：尚未有槍枝發下：故祇練習徒手柔軟操：須俟旬日後：始可將該團槍械發給云．

◎海軍易長風潮仍未平息

▲安北艦長翁光輝被扣留
▲處長林振雄有潛逃說
▲黃埔學會質問徐天深

自李濟深組織軍事廳：將內河各兵艦：收為該廳直轄之議提出後、海軍處長林振雄：極力反對：蓋李氏以內河各艦．於剿匪頗有關係：且權限亦皆劃為軍事廳範圍：方不致混亂：林振雄乃黃埔系之詩丕派：故始終堅持反對態度：並將各艦集中黃埔：向李表示反抗：當時李與張靜江孫炳文潘文治等商議：遂以林振雄抗命及不軌之情形．密電蔣介石：請示辦法：蔣氏據報：當即覆電到粵：着以總司令部之命令：立撤林職：委中山艦長潘文治暫代：並一面分電海軍黨代表徐天深：後方政治主任孫炳文：查辦林振雄：林氏無法：日前已將海軍處交潘文治接收：隨一面秘密運動各艦：不聽李濟深之命令：安北艦長翁光輝：乃林之死黨：關於反李之進行：愈演愈兇：日前總部電告蔣介石：即將翁光輝扣留於總部：林振雄聞風逃匿：據海軍中人言：有謂其已赴上海．有謂其仍匿居廣州運動一切：昨二十三日黃埔學會少數之詩丕系：假座南堤二馬路海軍辦事處開會為林出力：一致以黃埔學會名義上書總部請釋翁光輝：並一面致書質問黨代表徐天深：譏翁之被扣留：林振雄之被撤換：都係由徐所主持：風潮愈形擴大：今日(二十四日)處長兼中山艦長潘文治：政治主任孫炳文：偕徐天深聯赴黃埔軍校見方鼎英：商議處置辦法：並欲親向少數學生解釋：勿為林翁等所利用：如仍用黃埔學會之名義以反抗總部之命令：當呈明蔣介石嚴辦為首滋事及附和諸人：此場風波止不知到何時始能平息云：

◎欖鎮一區勸派十萬公債之駭聞

省訊日前國民軍總司令部：後方政治工作：召集聯席會議：由同志乾甫：介紹中山縣屬第三區欖鎮何麥李劉梁陳周張八族代表提出議案：請提議懲辦強迫勸派公債職員：茲將原文探紀於下：竊查政府舉辦第一二次公債以來：均以勸銷為主旨：從未有強迫勒派之事：乃中山縣財政局．派第三區勸銷公債委員何耀光：自到欖鎮辦事以來．其派銷手續：始終未將辦法明白公佈：又不遵照財政部規定章程：由佃戶代繳：祗將鎮內各納糧戶口：按照畝數開列：硬派如某甲有稅五六十畝：則額派一百元：因其稅數減加派千餘元：及派數百元之戶口：不可勝計：逐日登門催促：稍為延緩：即指為抗銷公債禀：加以反革命罪名：鎮內人民畏之如猛虎：忖思革命政府：每事均與人民合作：值此軍事時期：在人民方面：固當踴躍輸將：但官吏代政府辦事：亦當體諒民情：不宜過為苛抽：況查第二次公債：政府亦未有限定中山全縣應銷若干，即使全縣應額數萬元：敝邑地域：共分九區：欖鎮不過第三區之一部份：平均計算：為數亦不過千元左右：乃該委員勒派鎮內公債數目：就所知者而論：殆達十萬元：是否故意邀功：抑或別有用意：殊難忖測：欖鎮年內盜賊如毛：遍地荊棘：基田塘荒：無佃戶領耕之地：儘在三成以上：負担正稅：各種附加捐納數已不資：更何堪受此酷吏勒銷之苦：迫得署具事由：呈電請撥交會議：迅予分令中山縣長：及縣財政局長遵照財政部規定勸銷章程：不得巧立名目：任意強迫：使敝鎮稍留元氣：實為公德兩便：謹署云云：政治會議據此：即席議決：分函監察院財政廳查明事實．嚴予懲辦：以儆貪殉：而維黨治矣：

◎珠江短簡

▲廣州各界反抗文化侵畧運動週籌備會：日前經已開會：並佈置示威運動大會各項工作：現該籌備會已定於今日(三十日)下午一時：在百子路中山大學醫科院大禮堂開第二次籌備委員會議：辦理一切結束事宜：

▲增城新塘革履工會：因向東家要求加薪改良待遇條件：至起互毆糾紛：現復牽動別行工人加入：勞資兩方：均有聚行罷工罷市之勢：昨新塘工聯會．飛報省黨部：請即派員調處：

▲公安局通令所屬云：糖麵工會糾察不得阻止糖麵交客：飭實行制止：

▲總司令部政治部為調查釐稅積弊起見：特定於上月二十九日在部召開籌查釐稅積弊會議：

▲台開新恩四邑同鄉會同學會：昨開聯席會議：覺有設四邑旅省中學之必要：先組織籌辦四邑旅省中學臨時委員會：即席由同鄉會舉出委員伍大光．陳勵群：陳梓[illegible]：司徒子衡：甄星南：黃曾民：梁拔臣等七人：留省學會舉出陳永吉：李若泉：陳超雲：雷花香：劉長：張耦五等六人：共十三人為臨時委員：定於十六年一月三日十二點鐘：開四邑農工商學軍政報暨各界同人大會：共策進行：

▲香山隆鎮谿角鄉：近出有天生堂匪黨：多屬年甫成童之人：昨為二區民團長偵知：遂飭該鄉中隊長劉華安：按址圍捕：已當場拿獲劉蓮一名：

◯通告辛大鵬

▲關於辛大鵬代黃尤光為星洲羅敏申路三十四號門牌交通銀行有限公司方面抵押於一九一五年九月十一日註二千三百六號於抵押註冊部內二頁第三百九十六號

▲原告　星洲羅敏申路三十四號門牌交通銀行有限公司之收盤人鄭[illegible]雲

▲被告　辛大鵬(住柔佛)

為通告事啓者原告鄭[illegible]曾于一九二六年九月十五日向本廳禀傳呈控爾被告如下

一　宣佈交通銀行有限公司為柔佛第六四三及六四四號地契物業之實止抵押人

二　宣佈計至一九二六年六月卅日止被告曾將該物業向交通銀行有限公司押借五千九百八十三元八角二占正

三　要求被告應繳還該五千九百八十三元八角二占正并照每月每百元七角五占息算至付欵或定判日之利息

四　要求訟費

五　要求依本案性質應行事宜

爾被告應於一九二七年二月十二日上午十點即星期六日親至柔佛新山本法庭答覆否則原告可以進行訴訟而本庭以爾之缺席亦可徑行定判本廳曾特許原告案用雙掛號函寄至中國北海天津路源佑巷予爾被告并將該通告及函標貼于新山本法庭外之通告板上便可認為已了結此付案及控案之通告手續此佈

新山法庭案件登記員啓

本高等法庭案件登記處以辦公時間每日由上午十點至下午四點但星期四祇辦公至下午一點止此及

一九二七年一月四號　二四六　四

○援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會宣言書

慈善事無分畛域故歐戰之際各國人民對於萬國十字會踴躍捐輸日本地震我國各省賑捐亦異常出力可見惻隱之心人人皆有無中無外不約而同矣廣州方便醫院建設二十餘年活人數十萬衆其中辦法均極得宜院以內衆凡內科外科以及跌打諸症生死兼收不問其何省何籍一視同仁以周以濟院以外倘遇風災水災火災與夫種種不測之災無不聞報馳救恐後爭先或有時行疫癘肩輿招待迎歸國之華僑饑饉歉荒平糶賑飢濟飢寒之案無災竊所至無分遐邇之區焚溺堪憐勉盡救援之力無微不至有症皆醫誠廣州獨一無二之良好醫院爲貧而無告者之願違　苦所得賴以安全者也至其過常經費向由內地捐募二十餘年絕未嘗越洋勸募不幸年來內地兵燹頻仍地方凋零加以罷工未决百業衰奄自活尚恐不能那零亦莫能助由是善款無從而籌院務日處困難邊然數十載慘澹經營何忍委諸一旦千萬人生靈疾苦何忍置此同胞迫得公派代表梁欄田君等南來呼籲以期求助於我同僑昨許代理總領事公逢先生因是召集同僑大會以相商本埠捐會遂得公組而成立竊念斯事體大非衆擎力無以利前途之進行非急起直追無以解倒懸之困片今該院既已大局危岌岌乎不可終日矣無量數之貧病同胞行將轉夫溝壑矣嗟我同僑其亦有脊令在原兄弟急難之感乎亟起而濟之所感者豈惟同人黃帝在天之靈亦將默鑒焉

▲附列捐助本會善款表揚條例

一凡捐萬元以上者特製磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中位置另送放大三十二寸玉照敬具贊詞并謹列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐五千元以上者特製磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中之左另送放大二十四寸玉照敬具贊詞并謹列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐千元以上者磁片玉照懸於該醫院中座正中之右另送十八寸放大玉照敬具贊詞并謹列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐五百元以上者磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中之下另送放大十八寸玉照敬具贊詞并金質紀念章一枚永留紀念

一凡捐百元以上者謹將芳名勒石并贈本院紀念章一枚以留紀念

一凡捐五十元以上者謹將芳名勒石以留紀念

一凡捐助本會善款無論多寡一律登報鳴謝

○各界名流之親筆簽名贊助者列左

許公逵　何樂如　陳嘉庚　邱雁賓　林義順　廖正興
胡文虎　林秉祥　薛武院　黃兆珪　佘應忠　吳勝鵬
鍾水泮　陸寅傑　邱國瓦　陳祀恩　王邦傑　黃兆源
陳子由　張崇綬　佘應鏞　陳開國　王嘉祿　梅國良
曾紀宸　陳湘霖　陳延　鍾澤泉　李偉南　王水斗
劉登鼎　何思觀　雲茂悅　劉以田　黃有淵　朱樹南
莊文田　洪神扶　朱興行　羅承德　譚樹滿　高福泉

梁鳳韶　鍾善初　何肯禹　梁秋田　區惠棠　梁萬源　盧文錫　方倫濟　楊世昌　周君南　王會儀　陳華卿　莫潤棠　李梓雲
伍樂才　李陵溪　區冕堂　陳月卿　黃祝丹　黃福莪　梁澤生　陳宗熾　陳錦儔　江玉書　謝文進　李煥燊　李亞芳
張𤨏　陳志　陳贊潤　梁秉儀　李亮琪　張慶霖　馬衡昂　鄭惠棠　林竹齋　鄧𠓾堂　馬澤生　陳瑞南　謝子儀
黃錦棠　蔡木昆　黃叔耐　盧志卿　梁綺雲　盧榮宗　梁耀廷　張夏瑤　鄭修文　李漢言　梁勵凡　王萬拜　簡昌漢
甄佑　何耀楠　莫寶韶　梁明軒　楊少謨　方翰清　鄭秀謙　李錦城　廖履初　張叔耐　李堯卿　黃安　何百成
譚文錦　蔡玉波　陳耀田　簡湛臣　黃顯廷　朱育之　陳公明　曾瑞于　吳康泰　李祐光　林獨步　冼致雲　羅傢謙

○正會長　胡文虎
○副會長　邱雁賓　陸寅傑
○總司理　吳勝鵬
○副司理　鍾澤泉　曾紀宸
○財政　梅國良　羅承德
○查數　方謅清　岑照臨
○文牘　麥卓然　譚海屏
梁傑士　關蘭浦　吳毓棡

勸捐員　全體贊助人擔任
贊助團　新嘉坡中華總商會　同濟醫院　廣惠肇方便留醫院　姑蘇慎敬堂　雜貨行　興和行　同樂革履行　印務蕃社　沙籐行　八和會館　普福會館　肉行　剪髮行　公輪行　厚福堂　文華行　衛記行　船館　疊花錦影

辦事處　松柏街壽天游藝內

各界善長仁翁樂捐本會善款者至惠交捐款時請交阿打銀畏以昭慎重　本會財政員附啓

中華民國十五年九月二十一日　援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓

○援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會鳴謝

本會甫告成立：荷蒙吾僑樂善好施之士：關懷祖國：慨捐鉅款：以爲之倡：天高地厚：感大德於無窮：火熱水深：覩斯民之獲拯：其慶幸爲何如耶：敬佩之餘：百拜以謝：

胡文虎豹先生喜捐銀一萬元
陸寅傑先生喜捐銀三千一百元
邱雁賓先生喜捐三銀千元
吳勝鵬先生喜捐銀三千元
張昭先生喜捐銀二千元
三益寶號喜捐銀二千元
鍾澤泉先生喜捐銀一千元
許公逐先生喜捐銀一千元
林秉祥先生喜捐銀一千元

合記公司喜捐銀一千元
恒生寶號喜捐銀一千元
陳嘉庚先生喜捐銀一千元
廣源昌金舖喜捐銀一千元
廣兆隆寶號喜捐銀一千元
林文田先生喜捐銀一千元
蘇坡鄭贊卿先生喜捐銀一千元
裕泰祥綢庄喜捐銀一千元
吳兆輝先生喜捐銀一千元
林耀墀(即紫昭)捐銀一千元
朱有蘭寶號喜作銀一千元
朱廣蘭寶號喜捐銀一千元
德隆廠東李翰祥先生喜捐一千元
南海梁金發先生喜捐一千元
廣泰機器廠何耀楠捐銀六百元
上海保險公司喜捐六百元
大豐金店喜捐銀五百元
何思觀君五百元
陳耀田君五百元

王嘉祿喜捐銀五百元
蔡木昆先生捐銀五百元
陳桂榮先生捐銀五百元
寶隆廣生金舖捐銀五百元
知名氏捐銀五百元
羅奇生寶號喜捐五百元
恒生紅銀庄喜捐五百元
福安號喜捐銀三百元正
民興藥房喜捐銀三百元
瑞于大師喜捐銀三百元
陳燀相喜捐銀三百元
祺生機　祺生旅店捐銀三百元正
巨成行喜捐銀三百元正
利興公司喜捐二百元
謝文新喜捐二百元
江玉書喜捐二百元
福安保險公司喜捐二百元
義安號喜捐二百元
錦綸泰號喜捐二百元
永福安號喜捐二百元
南和成號喜捐二百元
永利成酒行喜捐二百元
陳泗隆寶號喜捐二百元
梁同福寶號喜捐銀二百元
廣自昌機器廠喜捐二百元
協興隆喜捐一百元
永榮隆有限公司捐一百元
黃祥華喜捐一百元
邱𦒿願喜一百元

廖正興喜捐銀五百元正
梅國良先生捐銀五百元
曾紀宸先生捐銀五百元
西盛金舖捐銀五百元
王紹經先生捐銀五百元
羅承德喜捐三百元
黃有淵喜捐銀三百元正
蔡玉波喜捐銀三百元
廣勝隆新昌漢捐三百元
祥豐金舖喜捐銀三百元
信發金舖喜捐銀三百元
怡發有限公司銀三百元
吳鐘昌喜捐二百元
永昌金舖喜捐二百元
亞洲保險公司捐二百元
羊城保險公司捐二百元
永生機喜捐二元元
永和安號喜捐二百元
中興行喜捐二百元
南裕綸號喜捐二百元
福興隆寶號喜捐二百元
馮倫垣先生喜捐二百元
駐鋼南喜捐二百元
梁傑生　梁庭光喜捐一百元
廣南興樹木庄捐一百元
莫顯廷喜捐一百元
陳臣生喜捐一百元

粵盧耀一百元　何錦廷一百元　清桂一百元　鄧耀堂一百元　林爾業一百元　姓紀革履店一百元　和興隆一百元　鄭南生一百元　民和號一百元　吉祥泰一百元　同益興一百元　張大貴一百元　萬益昌一百元　永茂發一百元　振德豐一百元　聯昌公司一百元　一百元
陳光寶一百元　鄭九女士一百元　陳美利一百元　陳瑞南一百元　謝文鼎一百元　會豐商店一百元　唐車流一百元　鄭誠初一百元　全發各機一百元　吳殿光一百元　振隆號一百元　安隆一百元　陳秉松一百元　惠豐號一百元　陳萬祥英號一百元　義和吉隆庄一百元　華生客棧一百元
陳金一百元　杜氏女士一百元　梁氏女士一百元　仁濟藥房一百元　陳錦一百元　李其光一百元　陳香一百元　民興一百元　廣生號一百元　莫槐心一百元　張蘭芳一百元　合和祥一百元　黃慶榮一百元　郭開一百元　金泉興號一百元　中山酒樓一百元　共和輪務公司捐銀一百元

中華民國十五年九月二十一日　援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓

○交通銀行星加坡分行清理處啓事

逕啓者本行自停業後所有定存活存各欵早於民國十二年九月三十日以前登報將本利如數還清惟尚有零星各戶久延未取現本處結束在即爲利便諸存戶起見特展限至十六年一月十五日以前速來支取以清手續爲荷特此通告

民國十五年十二月六日　中　星行清理處啓

福建要聞

青天白日旗下之福州各機關狀況

（福州訊）省長公公署：薩省長以省軍與黨軍業已妥協：於本三日改樹青天白日旗：於二日夜間與省署會計沈植夫同往馬江：政務委政務廳長蔡鳳機代折代行：茲錄致各道尹電如下：廈門建安閩海各道尹：現在黨軍陸續進城：秩序照常：地方安堵：省垣治安：仍由省防李司令維持：所有民政應行事件：本省長因病未克躬親：暫由政務廳長蔡鳳機代折代行：恐道遠傳聞失實：特此告知：仰轉飭所屬知照：並着將地方一切情形：隨時具執：所有一切事宜：均應照常辦理云云：

▲閩海關　新監督楊敬修於三日上午到署就職：署內不設科長：只有主任二人：即委魏岳梁充關務科主任：陳翊賓充總務科主任：餘事一律照舊：惟加派雷某為秘書云：

▲閩海道尹公署　閩海道尹陳建：本係周蔭人親信之人：本二夜：省軍與黨軍妥協之信：即具呈辭職：隨以隨行：尚未委人：翌日道署職員星散：政務停絕：

▲印花稅處　印花稅處處長郭永澤：早已請假回籍：薩於二夜改委陳臆：即於三日接任：

▲財政廳　財政廳俞紹瀛：於一日亦具呈辭職：現尚未委人：亦停止辦公：

▲電政監督署　電政監督夏森泉：本為周蔭人所委：本二晚亦經薩改委葉懷忠接充：仍兼福州電報局長：

▲烟酒局　烟酒局長侯蔭培：亦係北人：以與薩感情尚洽：故未辭職：昨已由李生春加委：

▲教育實業兩廳　教育實業兩廳：以長官係本省人：故未停止辦公：但職員入廳者極為寥落：廳務因之停滯：

▲省會警察廳　省署以警察關係治安：不可無人負責：令郁彥暫維現狀：郁廳長又具呈省署：以因病難視事：薩特暫委穆書陳為兆（金旁）代折代行：藉維現狀：請察核云：

▲各收入機關　黨軍入城後：國民黨已於東街二山座設立臨時福州本黨部：以際茲草創伊始：凡百政務：均須整理：凡各機關辦事人員：均須照常供職：不得擅離職守：於三日分派黨員：分赴各機關監視：如財政廳派莊啟文士鴻滋：烟酒局派李寶端曾樟棠：閩侯縣派葉承祖：法院派劉平陳烈等：前往監視云：

商捐問題仍未解決

（福州訊）財政廳前因軍餉無着：特呈軍民兩當局：暫在福州省會舉辦商捐：原額定六十萬元：其詳細始末情形已叠誌前報：但迭次經總商會方面：召集各商董事：開會討論再三：惟各董事僉以福州自特別戒嚴之後：夜市生理停歇：商景已弄到極點蕭條：倘照此種情形觀察：維持現狀尚覺為難：一至年關各商店之倒閉者：必接踵而至：可知損失已屬鉅大：何能再加此鉅數之負担：故皆不贊同此舉：雖經財政廳方面極力疏通：亦毫無效果：財政廳長俞紹瀛因軍餉急迫：將伯無靈：應付乏術：為避此間政局：即重陷入糾紛混沌之中：省長署方面：對於此次俞氏之求去：不大高興：心非俞氏際此危機急切：正宜和衷共濟：何必撒嬌作態：向上司敲竹槓：祇以一昨替人難覓　又不得不借重老俞：俞亦自知操之太切：未免開罪上峰：為保留將來官場活動計：亦不得不勉力支撐：遂作棉延之馮婦：而擬再起之讐：人心乃稍為鎮定：至軍民兩當局：亦深知俞氏此次之急於求去者：無非為各項籌款：均未有相當端倪：為體恤下情計：自不能坐視其困難：予以十分難堪：故當俞氏復職之翌日：軍民兩署：即會銜發表命令一通：委任前財政廳長現任閩海關監督尹晉序為商捐會辦：與俞氏相助為理：并由延平聯軍第四方面軍總司令部：單獨發表命令一通：委任俞氏為後方籌餉委員長：俞氏既得尹晉序之贊助：又得總司令部之倚畀：乃抖擻精神：對總商會方面之商捐問題：即一變其平日之疏通態度：而排非常鐵板之面孔：嚴限總商：轉令各商幫：尅日解繳：各商幫以摩頂放踵苟延殘喘之餘生：只能呈請豁免：俞以此次商捐：係奉督令辦理：閩省軍事行動：前後方需款孔急：事在必行：勢難稍緩：各當道為其難：但措詞雖如此嚴厲：恩威并濟：硬軟兼施：背地則允商減為四十萬元：而總商會方面：亦欲自處於調停地位：乃力勸各商幫事：即此趁風轉舵：以免將來惹起官威畢露　遂將縮短戒嚴時間恢復夜市交易為交換條件：但俞以此事：當請示於後方防務司令部：非財政廳所敢負責：乃將此意轉告於李生春　李即立予拒絕：總商會正式之請求：亦嚴詞批駁：是此節已不成為轉圜之條件：獨是夜市不恢復商景愈凋殘：各商幫仍持極強硬之態度以抵抗：恐趨極端時：或將有全城大罷業之舉動也：



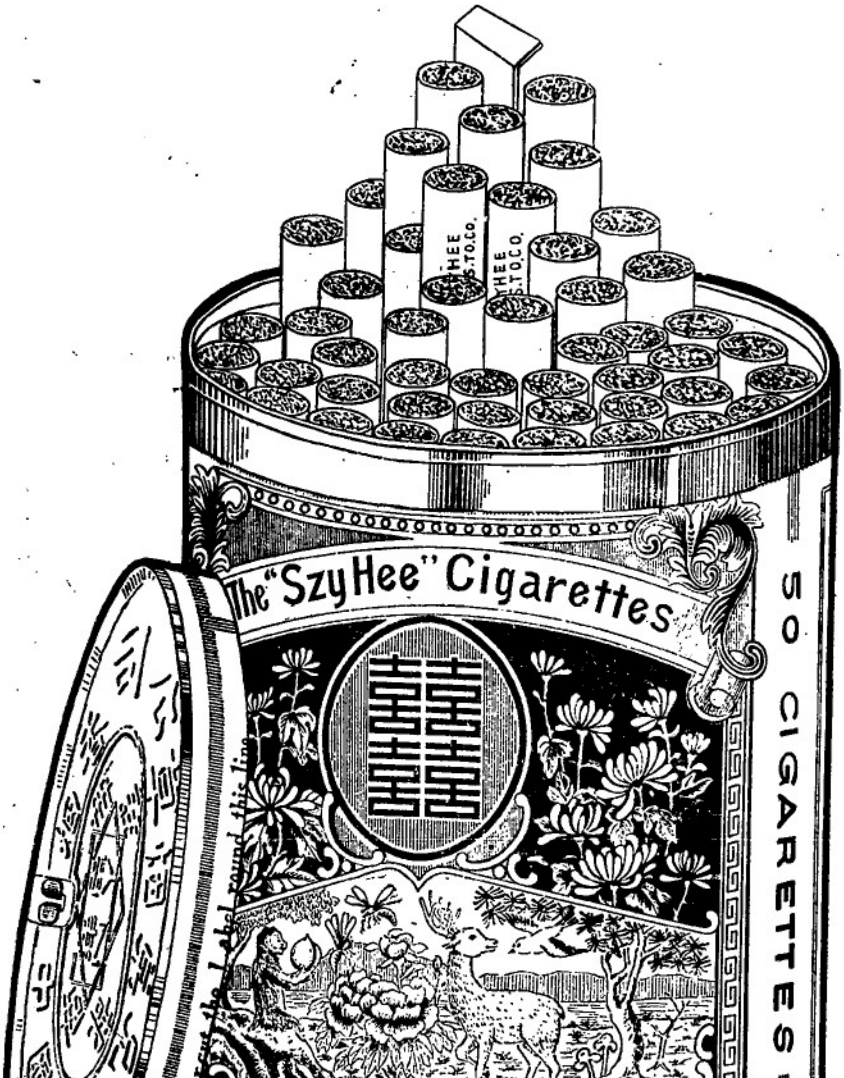



FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MADE IN ENGLAND
FOUR ACES CIGARETTES
Trade Mark
W.D. & H.O. WILLS, BRISTOL & LONDON
揀選頂上淨葉製造
英美煙草有限公司
在英國註冊

注意新運到改良

四喜老牌

頂上香煙



馳名老牌

南洋兄弟煙草有限公司出品

南洋要聞

英屬

○彭亨大水之近訊

昨日怡保訊：據彭亨淋打樹膠園經理之報告：該處情形：現極不安：小河兩岸之路：不能駛行：糧食亦難運到：自十二月二十一號至今：并無收穫：一概苦力：皆代政府修理道路：中有苦力三人：則溺斃於加拉爾畢地方：

實打河水深五十英尺：

現下霹靂已得賑款：已再增加六萬三千元．

小坡膠園：仍在水浸之中：

又據昨日吉ゝ坡消息：吉蘭畢車站：水高及於屋頂：

從前車輛之被水飄去者：現經在吉蘭畢地方尋獲：加拉科魯仍在受災之中：車站之登記住屋：與車站及休息室：均被大水沖去：

有一時候：該處居民住宿於鐵路工程師所造之木筏上：

現有難民約百名：避往加拉灑畢地方云云：

荷屬

○萬隆郵政局長重要之通告

▲信封內不得附寄二封信…

▲違者罰款百盾或監禁一個月…

茲接萬隆郵政總局局長來函：代爲發表如次：凡寄往一郵政局所管區域之外地方之信：或明信片：不將二份或二份以上信件：或明信片：儲入同一封內：寄給不同一家之收信人：

此命令對於內地及國際通信：皆有效力：凡違犯此命令：罰款可至一百盾：如在同一年內違犯二次者：得處以監禁期限可至一個月：

凡在荷印境內違犯此命令：所寄之信：應將其收沒：並寄往負告發職責之官員：凡違犯此命令所寄之信：如係寄自外地者：則郵局不將其發給收信人：但如經收信人．或其代表在郵政局員面前：將其開拆：則可將其發給該郵政局員不得竊看該信：如郵局所疑誤：則收信人可繳郵費將信領回：如收信人或其代表：不肯繳郵費：則將信寄回發信人：同時郵局將醫告發信人地方之郵局：將發信人告發云云：

○荷屬大雨後之各埠交通近況

▲橋樑軌道損壞最多…

荷屬自連日大雨後：關於各埠之交通近況：詳錄如下：以供同僑之快覽：

▲火水山方面　刻下由火水山至冷沙一帶：因附近河水暴漲：各路均被淹沒．陸路交通梗阻：鐵路交通　火車僅能由火水山開至瓜嚮新邦止．而由瓜拉新邦至司馬委則不能直達矣：

▲不老灣海口方面　前日所有被大水衝壞陸路軌道：經火車公司及政府派出工人：日夜修整：然一時尚難完全恢復：現實由馬巴至萌盧巴烟：巳修好一部份．其他若由巴烟至甘江勿毅及半路店一段：則尚在修理中：

▲峇利冷方面　刻下該埠：因河小水大：一時尚未完全退去：以故軌道尚不能修整：即由巴冬實至巴敢之間亦然：火車公司雖運貨物：至丁宜一帶者：只能運至甘江峇路車站：然後由該公司之電車駁載：須親道吉隆有轄：始能至巴敢．及其他各埠：

▲冷吉方面　査該埠附之雙溪橫布：亦因河大漲：該埠火車站之水：已達一密達高：水打挖近：水高一密達許：又瓜拉嗎礸之河水：則較他處轉急：現冷吉車站附近：已有四份之三：被水所淹沒：有人調査：其水量之增：每小時高二英交通方面：軌道完全斷絕：又該埠附近之鐵橋一座：亦拔匈橋布之河水所衝塌：火車鐵橋：亦被毀壞：現下由該坡至火水山：雨雖已停：惟尚有大齊各屬：則尚在下雨中云：

▲美峇方面　現査得由該坡至打公眼：所有道鐵橋：均被大水衝壞：交通一時不能恢復：

▲人齊方面　該坡附近雙匈不令枰之鐵橋：亦被水衝去：刻下陸路軌道交通：完全斷絕：

○永遠居留字之新手續

棉蘭訊．蘇島東部政府轄下各區所有之永遠居留字：原由棉蘭巡撫署發給：惟費時太久：每每數月方能發出：茲得確實消息：該署稱爲敏捷及妥當起見：將所有工作：歸棉埠移民廳處理：業於一月一號實行：今後一般要請換永遠居留字者：可直接與移民廳接洽：以免多費週折云：





地門提之克士合



此罐頭克士合乃用最熟之香茄製造味香適口能增加日用食品之美味各罐頭火食店均有出賣

進口代理人吉氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE



此乃能令爾時覺康健之補酒請早試用必能增進爾身體之康強無疑

Hall's Wine

當爾新病初愈自覺身弱疲困之時當爾身體倦困常覺不安之際應飲夏露氏之補酒便可規復精力此著名之補酒可令血質强厚而勇健筋肉有力而耐勞全身富有新生機爲醫生每勸病人飲用夏露氏補酒者良以此酒之一點一滴都有補身之功効而已

▲贈送 本公司特備上等玻璃小杯內裝足一次嘗飲之酒數者若多以爲贈送之用凡購大樽一枝者便可得此贈品購酒時請索取之可也

此著名之酒可由各上等化學店及酒商與本坡絲絲街一二四號門牌之菲洲東方貿易聯合有限公司購買

唯一主人英京士提芬士密士有限公司啓

一九二六年十月十三日



（白熊霜標）

士埃堡白熊標罐頭牛乳油是所有牛乳油中之最良者此物來自澳州（俗稱新金山）油質不變換自出市以來歷受中外僑民懽迎



各火食店均有此標出售星洲唯一代理人冰藏有限公司 隨時均有存貨備辦特此佈告

民國十五年七月一日

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE



Glaxo

諸君之嬰孩乃諸君六財庫故欲其長大之強壯必須予適當之食物—葛蘭素粉因葛蘭素粉乃嬰孩食品中之最有營養者醫院運用此粉成功者已有五所之多葛蘭素粉[illegible]嬰兒食微菌發生之危險嬰孩之孩上之食品凡鮮乳之食品每[illegible]可此粉解決之



叻報俱樂部

民國丙寅 鈍盦題

論壇

●為研究歷史者進一解（二）

（何炳松講　葛祖澤紀）

二：歷史之目的

研究歷史之目的究何在乎：常人每以歷史為能給吾人以教訓足為鑒戒之資：以為世人觀於過去之善善惡惡：必將惕然有動於中：勉為忠孝節義之士：殊不知歷史之價值：斷不在此：如謂歷史之目的：在於提倡吾人之道德：則歷史之功用與太上感應篇有何區別：故歷史之目的決不在於垂訓：而實在中國所謂博古以通今：此為歷史之眞價值：亦即為吾人所以研究歷史之理由：換言之：卽歷史唯一之目的：在明白現在：所謂知彼知己：百戰百勝也：近世研究各種科學者：均注重源流：其意卽在於此：彼研究地質學者：欲明白地面上何以有草原與沙漠：高山與深谷．此非用史法解答不為功．又如中國現況何以如此混亂：吾人欲究其來源：亦非求援於歷史不可：吾故謂歷史之最大功效在於明白現在：現在明白：而後對於未來問題之解決：方有把握：所謂鑑往知來之學也：

特載

●中國航空事業之狀況（一）

我國航空事業：始於宣統元年：當時僅有法國沙麥式雙翼飛機一架：在南苑試行工場：以資練習：宣統三年革命軍：因攻北京：購入奧國愛特立克式雙翼飛機二架：於是軍事上：對於航空事業：稍加注意：至民國元年：參謀部又向法國訂購高德隆單翼式飛機十二架：聘請法國飛行家及技師各二位：並改用場為航空學校：招生教練：造就飛行人員：預備辦理航空之工．但不久法國技師等：因歐戰起：囘歸本國：及我國內擾亂：無時或已：雖軍事上得利用之良機會：然財政窮困：技師缺乏：致航空事業：不能十分進步：五年海軍部：始水上飛行：同年於福州設立水上飛行學校：從事製作：但亦無良好成績可言：八年陸軍總長靳雲鵬：英國威克斯商會簽結英金百八十萬鎊之飛行機借欵契約：為養成飛行技師：遂購入商用維克式飛機百五十架：並派遣練習生於英美諸國：五年春由英國航空省：招聘霍爾脫大佐為航空署顧問：期以二年：卽是航空事業：漸形進步：特設置航空處：九年六月：航空處長丁錦氏與威克斯商會締結第二次借欵一百萬鎊契約：復購備大號飛機六架：並以期航空設備完成：十年改航空處爲航空署：隸於國務院：公布航空組織條例：且議定航空郵信計畫：關於北京上海間航空線：特設京滬航空線管理局：

漫談

●愛情測驗（惠雅）

其夫勤於薙髮：其妻勤於漱口：愛情必濃厚：女子背燈光而臥：必作綺思：

憑欄望月：倚枕聽雨：心繫思其情人：

女子嚴禁其弟妹翻抽櫃者：其中必有情書：

屢屢翻閱日歷：為將與情人會面：

書信不從僕人手：而必親自投諸郵筒者：必寄情人無疑：

嫩紅淺綠之手帕：必係情人所贈：其已用穢而尚不忍洗滌者：其上必拭有情人之淚：

嬌慜之女子：一變而沉默寡言：必為愛翁情彈所創：

夢中嬌啼之女子：必有傷心之事：鬱結於心：

女子猝變其常態：或撕紙：或毀物：必決心與其情人割絕：

軼事

●曼殊軼聞（蘊）

曼殊上人是近代一個藝術家：誰也不能不承認的：他不但文學好而且深於佛理：他去做和尚：固然係因嚮佛的緣故：然而據他自己說：係以情求道：以情求道：他是何等的胸懷哩：我現在不提別的：單就他的軼聞方面：介紹一兩則：他有一次：坐在火車上：瞧見隔座一個女郎：詳言他的妹妹：懷仁仗義：年紀祇有十三歲：乘摩達卡胃風而死：曼殊聞見以後：卽拿著筆寫下一首詩：詩云：人間花草太憨蔥：春未殘時花已空：自是神仙淪小謫：不須惆悵憶芳容：於此看來：曼殊眞是一個情種啊：曼殊後來做和尚：跟著幾個老法師：走安南：入印度．不辭勞苦：以步釋迦牟尼之後塵：有一次：他到中印度去：去的時候：有好幾個法侶：居到芒碣山寺裏：搜閱經典：山中果樹特多：可以果腹：曼殊至是屏絕食物：僅採鮮果五六十枚啖之：一直到一個月之久：都不吃別東西：曼殊語其法侶說：從今以後：我可以不食人間烟火矣：不知後來怎麼墮得了一個痾疾：出爛污：出的苦到沒法：曼殊更語其法侶曰：我云道還遠：修道誠不容易哩：

瑣聞

●北京闊人坐吃乾薪（二）

梁任公不但是做過總長的闊人：而且又是名流文豪：自然比別人不同了：他現在有責任的職務：是清華學校教授：圖書館館長：儲才館館長：另外由財政部：每月送三千洋錢：名目叫昨著存費：數目比田文烈陳璧梁敦彥曾毓雋那班人：加了兩倍：而且名義來得堂皇：絕非他人所能援案辦理的：不過說到著書：也不過費個日用而已：任公的日用：一個月就要三千洋錢嘞：上海那些賣文為活的大文豪：每千字．頂多賣到十塊錢：要按那樣的價錢算．任公一個月：得不要作三十萬字嘞：必定不會那樣的辛苦．大概比辦新民叢報划算的多：任公的進項：不但那些海上文豪要羨慕不置：就是那些偉人政客：坐吃乾薪的：也不免涎長三尺：這樣看起來：北京又何嘗窮呢：

（完）

戲劇

●迷途女子（十三）

（張師儀編稿　廉新學校演）

第二幕　迷途遊賢師離校

雲因道：聽你說：我心碎了：一個好教員都嚇走了：留在校裏的：就是莫明其妙的人：這個金華中學也就末運了：先生去後：我們也不能在此接續讀去：只得也好轉學：先生：留到明年我們畢業：一同跑好嘞：

慧蘭道：不能：不能：我就在此：也不能行我的主張：於你們也是沒有稗益：一年來：觸目傷心：我盡力做去：總是不能得校長及各同事之體諒：還甚麼鬼鬼祟祟：學生一方面：又口口聲聲反對反對：我想除了你們幾個人以外：眞是沒有一個：有眞心求學的：

雲因道：我看金華中學：不久也要倒閉下去：甚麼董事方面：也一味……唉……

來件

●籌辦尊孔大學宣言書（七）（李健撰）

吾願與國人共挽之：雖千鈞一髮可也：吾願與國人共救之：蓋挽此一線一髮：卽所以挽救我四萬萬人心也：亦卽所以挽救我四萬萬人出水火而登袵席也：挽救之道維何：請先從教育下手：此吾所以有尊孔學校之設也：門人劉生秀南：力學信道：從吾講道有年：暇卽從吾謀：提倡孔道：曰：計將安出：吾告以先設小學：漸次擴充而設中學：更進而謀設大學：先設小學者：培其基也：繼設中學者：廣其才也：繼設大學者：宏其道也：今小學已行之三年矣：（在上海元芳路來學生徒甚衆）中學亦將於明春始業矣（皆秀南一身任之：不畏難：不敢倦：任勞任怨：樂而忘疲：其得費困仰賴於諸校董先生之熱心資助：而秀南私人之產：亦將罄然矣）而大學則賴諸校董先生之相維相輔：計畫亦粗定矣：惟會需相當之經費：乃可成立．且大學之設：亦實有不容已者：故雖需費稍巨：余仍不敢畏難：而與秀南毅然為之：何也：蓋有不可失之機會凡二：若不及是時：一鼓作氣為之：是謂之自暴自棄：余與秀南：皆辭其咎也：請分別言之：

詩界

●輓康研秋居士（卽桑陳延謙先生前輩）

（釋瑞于）

而今一念證無生：勿作修文畜老成：極樂本山歸去好：行行君且復行行：

●星洲三山吟社詩鐘小引

（顧怡園撰草）

竊以邇俗無方：欲寄幽情於翰藻：消閒何地：且乘逸興以敲詩：嫻客盡他鄉：相逢萍水：人惟同氣：共料櫃雲：任詩老以騁才：較無寸鐵：作詞宗兮造句：鳴號連環：選愚是稱名篇：早噪盛於我圍：鄰灣雅集：更羨炙夫儒林：鋼追響其何人，徒流風之未艾：既嚴字之有格：合撰編而爲吟：輒聲詩成意歸期於翼帖：香魂句徹：字有特予推敲：聊集偶吟：并且陳以片什：有加渠正：是所望于羣公已：

▲社友列左

江希志：陳壽彰：徐子福：黃鳴岐：魏子材：林霖芹：陳黃大：葛植生：傀劍鳴：沈偈厂：潘景程：顧怡園：林秀滕：

第八十一期第二版

工商週刊

南洋工商補習學校出版物　每逢星期四出版一次

本期編輯主任林穆犟

目錄



◉敬告職業界的青年（亞斯）

職業界的親愛青年乎：當茲一元復轉萬象更新之時：君等對于過去之光陰：得勿興蹉跎之嘆乎：然則對于未來之今年：安可無一番之新計劃耶：增高地位者，乃天賦與青年最濃厚之慾望也：惟我當再三詳思：世間事業之得成功：非無相當代價而可以白得：然則我儕之欲增高地位者：應當如何預備所以增進之道：實業上個人効能論著者美人Purinton曰：効能爲求進步之投資：旨哉言乎：我儕〃求欲增進之道者：當從効能之增進始：而補習學問者：乃効能增進之第一步也：我親愛之青年乎：我儕今年之新計劃：不可不以此爲第一問題也：



◉馬來聯邦鐵道（四）（康鏡波）

馬來聯邦鐵道總局卽設於聯邦首府吉隆坡：總車站之精緻宏偉：爲東方車站有數之建築物：鐵道總工廠亦設于總局附近：佔地甚廣：內容設備極爲完全：其工程不僅限於修葺而已：并且自已製造也：鐵道應需燃料：則取給於馬來煤礦：所用以載貨之標準貨車：每架配有四輪：載重十噸：客車之中亦配有睡車及餐車：其裝置及修飾可以比美於世界任何鐵道也：

新加坡通柔佛須過柔佛海峽：昔日車行至此：客卽須舍車登船：用小輪載渡新山：再行登車：向大陸進行：今則用石灰鑄成大橋一道：于一九二三年完成：長三千四百六十五英尺：橋中左右兩傍且備有各種汽車人力車及步行之道路：中央可容兩道鐵道之往來：其工程之鉅大所費當極巨也：現在新加坡原有軌道：已正在進行改劃新線：將來修成之時：對于交通所費之時間：當可縮減云：

綜計英屬馬來半島之鐵道：自創辦迄今：凡四十一年：其中歸聯邦鐵道經營者祇二十六年：現在所有修成之幹線支線共長一千一百六十六英里：已經開工尙未完成者數十英里：就中最現出經營之精神者：卽各支線之中：有距離祇六英里而已：而亦不憚其煩，窮極經營：蓋凡有富源足以開發之處：卽莫不力謀交通之便利：我人于此當可以明瞭馬來半島發達之原因矣：（完）

◉新加坡各業之調查（二百零三）（童子達）

（二十一）洗衣店

店名	街名	門牌
新義隆	甘公加坡	門牌二十八號連二
兩合號	牽豬廊	門牌一百三十六號
廣興隆	同上	門牌二百零一號
榮利興	同上	門牌二百二十四號
明發	同上	門牌二十一號
新義隆棧	同上	門牌四十六號
廣義利	同上	門牌二百四十二號
廣盛棧	後港	門牌六百四十二號
振源	同上	門牌二百八十五號
德勝隆	同上	門牌二百七十七號
廣聯盛	同上	門牌二百四十八號
廣安昌	同上	門牌二百零二號
華記	同上	門牌二百零二號
廣泰和	同上	門牌一百六十八號
鈴記	同上	門牌一百一十九號
廣發盛	同上	門牌五十七號
廣瑞昌	同上	門牌八十三號
達祥	噠囒蘇丹	門牌二十五號
廣義祥	同上	門牌一百



◉閩南方言考證（梅）

官（水旁）

說文：官（水旁）湯（下從爲）也：古丸切，周禮司爟註曰，今燕俗名湯熱爲觀：觀卽官（水旁）今轉爲滾：謂沸水曰滾水．

提

提：擲也：史記絳侯世家：以胃絮提文帝：註：提擲也：音與啻切：又漢書王莽傳：拔劍四面提擊：顏註：提擲也：音大計切：今漳廈之間，謂擲爲低：泉同之間爲弟：皆古音也：

門（內毛）

門（內毛）：覆蓋也：蘇紺切：路史三皇紀：燧放氏作：時多陰風：教民甸（未旁）髮門（內毛）首：去靈爾，而人民從之：今通以蓋覆物曰門（內毛）：

讚

讚斷絕貌：家語問玉：其終則讀然樂矣：今謂脫斷爲絀：讀若厘：

寘

寘：滿也：太玄法蘚寘腹：支義切：音畢（角旁）：今謂盈滿曰寘：



▲建校委員會之近聞　本校建校委員會自第四次職員會議之後：已着籌置校舍之款項與業主找清：現在正在計劃改建之事項：所有圖樣一俟工部局批准之後：便可開工矣：至于捐款之熱心家：近日曾再要求捐若干來：亟錄之以揚仁風：計開

鏞商公司　一百元
董光純先生　一百元
蔡寶泉先生　一百元
謝致成先生　一百元
陳鈞德先生　五十元
王溪水先生　五十元
胡瑞隆先生　二十元

▲再誌四部叢刊捐款　校中師生集款購置四部叢要全集贈與圖書館爲建校紀念：第一批捐款曾誌前報：茲再將其後交到者：彙錄於左：（恕・稱呼）

林則楊　徐東籌　王春鳳　王彩綸以上各十元　陳國祥五元　陳大飄三元　白植生　白鴻文　蔡俊蔘　蔡俊權　蔡俊良　蔡秋明　以上各二元

陳亞法　林紅毛　黃金福　李大頭　黃水鉛　邱火炎
謝克寬　陳才　何建奇　許順玉　王水元　陳滑流
蕭席珍　湯碩民　陳金誠　黃亞千　吳文秀　陳玉金
柯金才　丘榮興　楊章文　王和星　吳雙福　董新新
王振順　陳賢生　石俊德　黃江漢　施源順　鄭樹林
陳福成　蔣寬達　陳興法　陳麒坤　陳麒樂　翁吉根
李福和　鄭順生　陳慶　顏永德　許水成　黃明鳳
吳爲忠　溫啓後　陳才　陳賢聯　黎啓餛　方文山
方文英　陳瑞珪　陳成顧　蔡秋水　紀乃泉　謝玉英
謝玉峨　謝來春　石新殿　石命基　張重華　顏金火
任清森　謝水霖　李寶沃　楊承爵　白正祥　辜節倫
辜吉香　蕭外水　許嘉霖　周玉琦　陳乃初　黃守玉
李汇海　林奕鋒　林奕釗　林文德　黃守金　林玉琛
林玉琨　鄭丁壽　何四川　盧錦嵐　盧錦川　楊作德
陳大慧　陳保安　陳保壽　陳成保　黃可見　陳河生
黃可長　詹聰明　詹聰德　陳耆性　陳耆和　陳耆眞
何瑞德　李成興　洪佐治　周振桂　周振成　何保全
林奕樹　黃良鴻　林安　林亞禮　蘇圻明　柯寶木
柯金源　曾慕德　許石城　劉寶才　許金山　蔡萱某
桂仲哲　黃天迩　蔡譜好　蘇圻奐　蘇圻水　蘇圻品
蘇劍武　蘇也喜　汪上禮　汪上智　陳金撲　蔣水才
童先讀　李淑葉　許鵬飛　王南明　王開順　鄭錦洲
黃恩聰　黃彪聞　顏錦福　李師白　李自嬌　陳啓石
陳台順　黃王　黃不　謝怡太　何道成　黃明遠
以上各一元

◉代郵

陳金玉先生鑒尊教敬悉金石良言敢不拜嘉謹此奉覆　林則楊　十六・一・十一・

●代訃知交

故友康研秋先生閩侯雅望海國蜚聲歷充中華總商會文牘員復爲現任會董練達老成深資臂助夏歷秋中偶沾潮熱之症醫者投以凉劑頓覺爽脾而病反增劇識者冏疑其凉藥之未必適宜也復延西醫診治纏綿數月藥石無靈延至丙寅十二月初三日子刻卽補地下修文郎之缺距生于己巳年十月初九日不計閏享壽五十有八噩耗傳來同深感悼今詢其孝子擇定十二月十三日發靷在牙籠律十六巷喪居發引扶櫬奉安於八巴窯二號塚之原凡屬知交届期仝往執紼用申哀敬忝屬舊誼敢代訃以聞

新嘉坡

黃有淵 林世魁 傅鴻漸 林青山
薛武院 陳嘉亭 王會儀 黃振緒
李偉南 林竹齋 邱菽園 蘇永安
姚延謙 徐季鈞 洪神扶 黃瑞枝
郭可濟 黃曼士 郭欽端 郭欽鑑
陳應書
陳則環 仝啓

民國十六年丙寅十二月初四日 八

●吳錦成金銀舖廿週紀念大減價廣告

啓者敝號自開創以來所製造各等金銀首飾其成色之充足花紋之精巧爲各號冠而各界士女之推許有口皆碑此無膺敝號之多費者也茲値廿週紀念爲報歷來諸位之信任特飭工匠製成各種新式銀器用品一律照價九折廿一天以酬諸君賜顧雅意誠恐各界未及週知特登報端聲明並分發傳單俾衆共曉厯我同胞盍興乎來自初四日起至廿九日止大坡二馬路水仙門廿九三十號門牌本主人啓

民國十六年元月六日 乙

病房應用



四七一一香水若用於病室亦有大益於病人法將少許香水倒於一小盤中而燃之則香滿全室而令病者嗅之便可精神爽快如服靈恒矣

四七一一香水乃以一最老之法秘製其法自一七九二年迄今都秘傳未洩是以無論何種香水均無其味與其質也購買時務認明樽上之金與藍色商標否則不能得充分及耐久之香味矣

遠東及印度之代理人星洲友連大樓內拉勃巴勝公司啓 八

Registered Agents for the Far East and India: Hubert Bla... Union Building SINGAPORE

No 4711 Eau de Cologne

◀勝仔煤炭▶

勝仔煤炭合用於船隻及各種烹機之用貨物依時運到諸君光顧祈至福蘭公司接洽可也

大坡老吧虱口門牌一百十七號至一百二十一號

DAJAK COAL

For particulars please apply to:

HOOGLANDT & CO.

117/121 Market Street

業有一萬七千位名醫之介紹



務須購飲文家宜酒認明罇上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

●此酒能規復爾之健康 （二）

文家宜乃最良之補酒曾受一萬七千位名醫之介紹與採用世界各處均極贊許而認爲補身健體及復元之良劑

文家宜乃君應用之補酒每日照常飲用二三杯未幾便可感覺一種之新生命

由卽日起卽服用之請購第一罇便可享受一種新生命與精神矣

一九二七年一月十一日 二四六

WINCARNIS "The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:— Huttenbach, Lazaurs & Sons, Ltd. (Incorporated in the S. S. Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

（高麗物產公司星洲分設一週年紀念）

◀高麗參及參精膏大減價▶

◁特別延期二星期▷

◀限期太陰十二月十日止▶

●注意●大注意●注意●

啓者敝號週年紀念之際士商各界之厚顧無任心感茲有謹謝者減價以來愛用參家之需用料外激增所有之貨中品好者不日售盡顧客欲購不得此是敝號衷心不安者也蓋高麗國距叻遙遠間打電之貨昨大幾到敝號茲爲禮謝諸君減價限期特別還延二星期諸君幸勿失此良機

△大減價表

品名	等級	每斤	每兩
正老山原料高麗參	天字十五支	一斤七十五元	每兩四元八角
正老山原料高麗參	天字二十支	一斤五十九元三角	每兩三元八角
正老山原料高麗參	天字三十支	一斤五十一元八角	每兩三元三角
正老山原料高麗參	天字八十支	一斤三十一元	每兩 二 元
太極老牌眞高麗參精膏五格冷入		每打二十二元	每盒二元
參花標特製高麗參精五格冷入		每打卅八元五角	每盒三元五角

●新到正老山原料高麗牛水參 一個體重三兩以上者每兩二十元正

外埠函購郵費免收 二四六

新嘉坡小坡三角坡門牌七號

高麗物產公司謹啓

追等語：奇襲軍乘勢進襲．謀展長力：務請我兄嚮飭大軍星夜彙進：以滅赤孽：而挽危局：臨電迫切：不勝企禱：弟張治公叩巧：

［四］豫西之急與奉軍入豫（一）

▲奉軍準備入豫　京信：連日豫西國民軍節節進逼：樊鍾秀張治公兩部：已退守澠池：該處距鄭州約四百里：而距洛陽僅一百八十餘里：澠池若失：則洛陽危而鄭州困矣．奉方對於此亂：目前極爲注意：：聞馮玉祥以宋哲元守五原：張之江守蘭州：馮本人將親來西安指揮一切：吳軍在豫西抵禦者：有張治公部兩師一旅：約一萬七八千人：樊鍾秀部一師一旅：合計萬人：國民軍方面惟劉郁芬：劉汝明：孫良誠三部：已及三萬人．而陝西二三軍之數萬人：猶不在內：以豫西原有之軍隊而論：似未足以言抵禦：其鄭州王爲蔚王維城兩部：則吳佩孚欲留一半守京漢路：一半向西增援：方城方面之陳文釗部：以盧氏永甯失守：須防國民軍南竄：亦不克向豫西正面迎敵：田維勤雖有北上援陝之說：吳亦欲其坐鎮豫南：以牽制魏益三部：由是以言：吳軍能否擊退陝軍：未有把握也：奉方爲防患未然計：擬斷然以實力助吳：不問吳之意見如何：國民軍若越過新安：直逼洛陽時：奉軍即由磁縣進至鄭州：向鞏縣偃城佈防：且爲聯絡京漢津浦兩路之運輸起見．在隴海路上：得有相當軍事之佈置：其先頭部隊：聞定爲口北鎮守使趙翼鵬部：趙本人已至順德：預料當以趙部首先入豫：而以于珍部陳琛一混成旅繼之：于已擔任前敵總司令之職：日內當即南下．其京畿衛戍總司令一席：或由第十一軍長趙恩臻暫代：趙部已有一旅開到路上：京沖似接防而來也：（一說十五軍長汲金純代衛戍司令）

○悔過聲明

敬啓者本月六日夜弟等於歡樂園得罪陳三餘君等後幸蒙林得金温穆如兩君代向陳三餘君等懇情宥恕叨陳三餘君等宏量不究唐突弟等銘感之餘謹當登報道歉並聲明此後無敢再犯前轍焉

民國十六年一月十三日　三　宋松明等啓

○滿任辭職啓事

中南學校董事部諸先生鑒啓者前年蒙　諸君雅愛公舉鄙人正總理之職至十五年十二月卅一日滿任屢次傳單選舉之事開會之時　諸君到會不及法定人數豎不成會延擱未能選舉今特再懇請董事部　諸君速傳單開會選舉新年職員任理學務事關公益不可延緩切禱切禱再者鄙人照章辦理卷無從兒由十六年一月一日起本校所有各事暨不負責望祈原宥敬請

關安　林琫貴謹啓

中華民國十六年一月十三日　三

○招人承建會所廣告

通啓者茲欲招人在錫山路近處建造至竣工新瓊園僑民俱樂部一所有欲承辦者請至馬六甲街六十號門牌屋圖師處接洽可也

H. ?. Ardeng
Architect
6a, Malacca Street

一九二七年一月十三日

○南洋女學校招生

本校定於十六年二月七日開學凡我僑界女子有志進學者祈於開學之前到本校庶務處報名以便編入班級位額有限切爲注意

▲班級分爲三組

（甲）師範第一第二第三年級

（乙）國民第五第六年級

（丙）國民第一第二第三第四年級

民國十六年一月十三日　乙

○聘請教員

本校爲改良校務起見欲聘請學問淵博道德高尚并具有持體教育意志之女教員凡我僑界女教育家有願就斯席者祈於本校開學前通函到本埠老巴殺讎成號（師羅敏申律三十五號）接洽

教員分二組　（甲）師範（三位）　（乙）國民班（六位）

（通函時須塡明履歷或有無經驗學業何學校何學級或當任何校教席亦一切幷明）

民國十六年一月十三日　乙　南洋女學校全體董事啓

○遷鋪廣告

啓者本號經已遷往小坡大馬路三百四十七號即蘇連那戲院對面亦即安樂園之隔鄰恐未週知特登報編此佈

民國十六年一月十三日　丑　協和大藥房佈

○招請職員

茲有西人公司欲招請熟悉蘇布業與新嘉坡及馬來亞市埠情形之華員一位以有充分之文憑介紹且能說英語者爲合格有志就斯職者請到本館經理部接洽可也

民國十六年一月十三日　三

○欲學跳舞者注意

▲校址在淡申律一百卌六－一號…

啓者本校設於淡申律一百卌六－一號專授各種藝術跳舞及專門跳舞等技此佈

民國十六年一月十三日　丑　星洲跳舞專授校謹啓

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南二街三十二號同心益公司中西藥品書籍行內

介紹人　何暢秀　李景賢　黃漢光　黃中岳　謹啓

民國十五年十二月十五日　卅

李仲乾先生鬻詩文書畫篆刻助學啓

李仲乾內翰健別號覺然居士臨川名筆號苑清才爲春湖侍郞小湖太史之孫梅盦方伯（清道人）之姪家學淵源其作品早已騰譽海內外矣頃因籌備尊孔大學南來而北濟維舟求書者多集有日不暇給之勢同人等請以先生之潤例表出之俾愛先生作品者得按例奉酬藉爲南洋介紹美術流播國粹由先生日我本鬻書海上賣文鬻活者今既以辦學南來即以鬻書所得金儘充爲學校經費可耳同人等既慕先生之書尤敬先生之志因相與商訂一臨時潤例於左

（一）詩文潤例　壽文　墓志　家傳　碑文　每篇五百元　像贊　題跋　誄文　詩文集敍　每首百元　壽詩詞　賀詩詞　每首五十元　聯語　每首二十元　（以五七言爲例長聯集字集句及嵌字者倍値）

（二）書畫潤例　（書）以行書爲本位六朝今隸晉唐楷書漢魏隸分草章皆倍値鐘鼎大篆牛骨龜版文又倍之泥金冷金彩色綾絹倍値

對聯　三尺六元　四尺十元　五尺十四元　六尺二十元　六尺以上每加一尺加十元　中堂四尺十六元　五尺二十四元　六尺三十元　屏幅　四尺每四幅三十二元　四尺每四幅四十八元　五尺每四幅六十四元　鏡額　每方十二元　（四字減半價）　區額市招　每字大一方尺者十元　摺扇　每字四元　橫披手卷　每尺十二元

（畫）以水墨花卉爲本位設色花卉加半値設色山水倍之翎毛賢仙佛點景山圖均面議泥金彩色冷金綾絹倍値

（高尺爲度）　高橫幅照屏幅例

中堂　四尺四十八元　五尺六十二元　六尺八十四元　屏幅　每四幅三尺六十四元　四尺九十六元　鏡額　每方十二元　橫披手卷　每尺十二元（高尺爲度）　高橫幅照屏幅例

（三）篆刻（石章）　每方四元　以方寸爲度以四字爲例朱文倍之字多及過大過小者別議

（附白一）凡索書帶者其紙張可以代購惟刻印之石章則請自備

（附白二）凡索書畫篆刻特文者並請　示芳名以便列入尊孔大學捐款册中按照捐款助學表揭條例分揭

（附白三）備有書畫助學券多種如蒙購取照券所定作品奉贈並照捐款助學表揭條例分別表揭

●寓本坡二馬路啓發學校

●書畫展覽會　一月廿二廿三兩日在中華總商會陳列歡迎參觀

◉經理收件及售劵處　中華書局　啓發學校　商務書館　張瓊商君　楊紀中君

邱菽園　何仲英　沈職民　陳翼扶　許公遂　李花芳　梁顯凡　黎伯槃　王會儀　施伯謨　林獨步　廖樂權　林竹齋　周君南　洪神扶　楊文彪　同啓

陳壽亭　張叔耐　劉貝錦　梁楚生　劉伯舉　邱培枝　盧禹甸　范譽

民國十六年一月十三日　九

○民國十六年番禺會館第七屆董事職員表

正總理	曾紀辰	副總理	許佩金	
司理	徐智誠	副司理	何劍吳	
財政員	蘇玉波			
文牘員	李麟初	何配天	莫漢偉	黃子炎
查數員	杜文輝	陸家駒		
交際員	陳藉卿	陳　灝	梁廣榮	曾春廷
協理員十五人				
李梓雲	梁頌群	李易嶂	湯湘霖	曾松柏 李陵溪
梁廣鎏	李玉階	湯覲秀	周朗洲	李兆明 蔡廣堯
梁慶光	許熾南	黃寶晉		
財產受託員				
曾紀辰	蘇玉波	李梓雲	莫漢偉	

民國十六年一月十二日　卅

○敬頌良藥

仰光永安堂胡文虎先生創造虎標萬金油八卦丹頭痛粉淸快水等藥獨抒穩製靈効如神誠爲唯一無上之聖藥也自出世以來中外人士有口皆碑本醫生自四月間突患目疾甚劇兩眼失明百藥罔治均屬罔効嗣後幸服虎標頭痛粉連同本醫生自製數味日疾之藥竟成一丹連服數次現今兩目復明矣前本醫生因目失明不理醫務叨蒙諸同胞到本醫局請症者不便前往有拂雅意實爲歉甚祈諸君原諒勿責是幸今目疾復明照常辦視特此登報申明本醫生贈醫一個月自丙寅年十二月初一日起至十二月廿九日止本藥房在大坡老吧殺口絲絲街門牌五十二號羅萬山藥房

民國十六年一月十三號　本醫生羅壽欽啓　（乙）

○承股退股聲明

啓者大坡老爺宮街門牌三十八號益隆公司鐵器棠脇生理自經營以來相安無異茲因葉心賛願將應得之本利抽回經請出公親陳仙賞翁主席謝淸波許天乞許濟侯李養贊黃昏龍鄭石津周高明莊廷璣翁銘翁等眾公淸算至丙寅年十月十六日止葉心賛應得之本利即日在諸翁面前收回淸楚自十月十七日益隆公司購置之厝眾并本店家器貨倉貨件及本坡外埠各號來往賬項一概全盤歸割與郭枚生承受以後生理盈虧得失乃承受人郭枚生之事與退股人葉心賛永遠無干再者益隆公司前有份過萬隆號葉心賛股份內應得本利亦已由乙丑年終截止取銷股份所有應得之本利亦在公親面前收回完楚以後葉心賛所得萬隆之股份盈虧得失乃葉心賛之事與益隆公司郭枚生郭重發永遠無干以上承股退股經同公親三面批明日淸賬部永爲存照特此登報聲明俾衆週知以免悞會此佈

承股人益隆公司郭枚生

退股人葉心賛

民國十六年一月十一日　卄

注意 注意 注意

本公司運到英京吉砦里蒸集粉來叻招售該貨品質優良氣味清香飲之甚然適口有益於衛生如爲常飲兼能補助身體之強壯與他家之別也請君等採購試之方知不謬也此佈　四六二



星洲總代理轄典目有限公司

大東影相館

住亞米連街一二二號即（同德書報社）街德律風一千九百號

李仁影相館　Phone No.

中華民國十六年一月十三日　星期四　叻報　第二張　丙寅年十二月初十日

十一日漢口路透專電：蔣介石于十二日上午抵武昌：該處軍民：將舉行大規模之歡迎會：蔣氏今日涖養馬場華人大會中演說．現中國當局已給假兩天：以慶祝蔣氏之到漢云：

四．山東曲阜匪害之慘狀

▲黃旗堡居民千人殺戮殆盡…

十一日上海路透專電云：據北京方面之消息：現有從山東寄來之私人通訊：言曲阜地方匪禍之慘狀云：離孔子出生地點曲阜縣五十英里之黃旗堡：與匪相激戰：匪候援而圍困該村落．縱火焚民居：不論老幼男女：均被屠戮：亦有於屋中焚斃者：其餘希圖逃脫：則被槍斃：拖拉小孩使成碎片：該處居民一千人：幾被殲滅殆盡云：

五．九江形勢益趨不靜

十一日漢口路透專電：據九江之通訊：九江軍隊于服役時間之外：出而行劫：比前稍甚云：

六．美教士在閩被擄

十二日北京路透專電：南軍在福建邵武及其他各處：擄從美國教士：現美國當局：已命令美教士退避：預備即刻離開福建云云：

七．北閣議決維持顧維鈞內閣

▲實行二．五特稅…

十二日北京路透專電：北京內閣于十二日上午開會：議決維持顧氏之內閣總理及外交總長：并議決發表實行華府二．五特稅之命令：訓令由外交部：將此事通知各國公使云：

八．奧馬來並非英使

▲亦非英政府代表…

十二日倫敦路透專電云．包爾氏已回倫敦：主席閣議：詢最先審度中國漢口之情勢：張伯倫爵士在蘇藤斯住宅中：每日均有外交部之報告：且將各種事實：通告倫敦之知交：現尚未聞關於奧馬來氏之報告：奧氏並非英之代理公使：亦非直接代表英國：以與南政府會商：但廣東政府或疑認其為英代使或英代表耳：奧馬來氏已往漢口：其目的不外為將漢口情形：回北京報告藍卜壓公使而已：漢口情勢：現甚佳：奧氏在漢：可保不致受困難：據倫敦可靠方面之消息：奧氏並未受命向南政府要求：請南軍即已退出英租界云：

●太平局紳之新任者

▲曾紀宸君與何兆芹君…

據上星期五日憲報載稱．當地政府：特任命曾紀宸何兆芹：為本坡太平局紳：查曾君現任華人參事局員：何君即前任本坡韶司副堂何樂如君之長公子：現任廣惠肇方便留醫院首席醫生云：

●皋案二紀

▲持械夥劫與持械行劫案　昨日上午：按察司莫禮遜爵士：提訊一華人被控持械夥劫及持械行劫之罪一案：由巡長錫氏主控：首由錫氏陳述案情云：當去年十二月二十四日下午十一時半：有華人匪徒六名：前往德遜路一鞋店內．拔出手鎗利刃：指嚇店內之人：自稱偵探：前來稽查：其時店東之妻：適產嬰孩：甫閱三天：匪等闖進其房：推之出外：然後翻箱倒篋：肆爲劫掠：計共劫去珠寶及現款：共值八百二十二元：旋即遁去：事後店東即往稽查部報告：請爲緝究：嗣由稽查部派出警察：拘獲與此案有關之粵人一名：據傳鞋店東主之妻．在罪犯四人排列中：指出該粵人爲是晚劫匪中之一：並謂是晚該匪曾以手鎗將其指嚇：又認明在匪襟袋內搜出之海峽殖民地叁角銀圓六枚：暨在匪身畔搜出之當票暨同之金戒指一枚：均爲彼之原有物．至關於第二罪：則上案發生十日以後：則有匪徒三名：持械前往馬尼剌街一華婦姑媳二人同居之屋內：拔出刀鎗：將彼姑媳二人困禁一隅：然後搜劫：計共劫去銀七百元：事後彼姑媳二人：前往附近捕房：報案請緝：該捕房當局：得有線人報告：即派差出而偵查：後拘獲與此案有關之粵人一名：即爲上案鞋店東主之妻：認出係爲行劫彼店之眞犯：若傳馬尼剌街事主姑媳二人到認：則其媳一見該匪：即能認出：惟其姑於倉卒間：則不能辨認：迨至昨日在皋署案訊時：則其姑亦能認明該匪爲是晚在彼行劫之眞犯無訛云云：次由被告到堂作證云：彼襟袋內之海峽殖民地叁角銀圓六枚：係由與人購買煙土找續回來所得：至於當票一紙：係在騎樓拾獲：行甫兩步．即被警差拘捕云云：惟巡長．氏詰問被告：汝既云此當票係由騎樓所拾：行甫兩步：即被差拘：何以汝竟能迅將此紙當票．放在汝之襟袋：被告無詞以對：按察司莫禮遜爵士訊畢：除於第一罪：判禁苦監十年：另管教十鞭．第二罪．則判禁苦監七年云：

▲被控縱火案　華人利亞申．因縱火被控：昨日上午由皋憲提訊畢：判禁苦監一年：

●劉國屏君來叻任職

劉君國屏閩人也：生於一九零一年一月念三日：畢業於福州中國學校：旋負笈北美：得商科學士於芝加哥大學：受新聞學文憑於西北大學：居美曾充紐約世界廣告公司代表．利國營業公司副董等職：返國之後：歷任要職：如交通部駐滬電料管理局編譯課長：國務院經濟討論處總務：上海克雷斯律師公館商標股主任兼總繙譯：證明河內滋律師公館專利特權編譯：英文商務週報編輯：今代名傳記公司代表：瑞鑑洋行代表：其平日之著述：除上項報章外：有現紐約時報館出版之現代史月報：以及芝加哥總商會出版之商務月報等處：此次應本坡武拉茲公司之聘：來覩該行滙口部副理事：並主英文汽車月刊：（該月刊月銷四千份）：兼務英文南洋季報營業部事云：

●巨港蘇南日報主筆出境

▲林靄民君…

荷屬巨港僑胞人士：于去歲發起組織蘇南日報：籌辦經年：近甫就緒：行將出版：印務部已先營業：承印印件：編輯部：原聘定蘇君津時：林君靄民：主筆政：蘇君因服務祖國：不克南來：林君于前月初：由祖國來叻：轉輪赴巨：當正積極籌備出版事宜：詎荷本月五日：荷政府：特派員通知：不許居留：並由政府：代定名厘翌間：遣送出境：林君遂于日昨（七日）乘輪抵叻：下榻其同鄉商店云：

●失去珠寶案業已判結

▲判罰被告苦監計共九個月…

本星期一日上午．府署二堂法官審訊一失竊值銀二百餘元之珠寶．案：原告爲一華婦：被告係原告之親戚華人戴伯達：本與原告同居於羅隆三十七號者．原告之夫：時常前往馬辰地方：經營商業：祇留原告在屋居住：本月三號：原告忽從夢中驚醒：見房內燈火已熄：聽聞被告疾聲呼賊：謂被賊以胡椒粉撒傷其目云云：後原告起而燃燈以照之．則尋獲胡椒粉一包并一麻繩：但所謂竊賊：則不知何往：於是被告提議：請原告將其貴重珠寶：交予彼手：使彼給予其之胞姊代爲收藏：以免爲匪徒竊去：原告聽信其言：即將珠寶交予被告：詎被告攜此珠寶出門：云即交予彼姊收貯：惟許久不見回寓：原告甚爲疑訝：隨即乘車馳往被告胞姊之寓所探訪：至則見被告在焉．詰以珠寶何存：則云在路上經已被人以胡椒粉撒目：將珠寶搶去．原告當時即偕曰一人：（被告并未同去）：據情前往捕房報告：請爲緝究：警長尼科氏：乃即派差四處偵查：後在五個當店之中：搜出贓物：乃以失信及典質贓物二罪控被告於案．本星期二日由府訊畢：判第一罪罰禁苦監三個月：第二罰罪禁苦監兩個月：兩共五個月云：

●廈門吳拱璠以豹標假冒虎標萬金油之上訴案已失敗

▲由大總統命令平政院判決…

永安堂虎標萬金油：業已風行海內外：年中銷流甚鉅．於是一般牟利是圖之商人：乃思仿效：以謀影射：然被永安堂主人查出：訟之法庭：則被告未有不歸失敗者：如廈門車輸[illegible]：萬安堂吳拱璠所製之豹標萬金油：意在假冒永安堂虎標萬金油：以謀影射圖利：後被永安堂查悉：乃於民國十三年派代表返廈：以假冒藥品影射商標罪：控吳於廈行政官廳存案：後經福建省長公署及實業廳：檢令思明縣警察廳：飭令禁止如違拘究等情：詎該吳不服：上訴於北京平政院：並經北京商標局批斥取消：其失敗詳情：前已刊登各報：茲永安堂主人：特將大總統命令及平政院判決詳細原文：於本月十日在本報廣告欄披露　閱者欲知其詳：請爲一覽可也：

●被控劫掠未婚妻案業已判結

▲判禁苦監一年…

有華人林某：被控與其未婚妻同乘摩托車出遊：在巴實班讓路以入亞逸勝惹街附近一膠園時：即行下車：以刀向其未婚妻威嚇：搶其值銀三百六十七元之金飾：盡行劫去：棄其未婚妻於林中而不顧：獨自乘車以去：後由附近膠園工人多名．帶其未婚妻赴巴實班讓路轄搭羅里車回寓：後將情前往巴實班警署報案：請爲緝究：嗣由差在島節律警署內將林某拘之逮案：前日地廳法官斐維氏提訊畢：判罰被告苦監一年：以示儆戒：

●樹膠價格

▲紐約　十一日紐約電訊云：本日現貨成交者六百五十噸：一月現貨爲四角：二月期貨爲四角：三月期貨爲四角又二〇：四月期貨爲四角又六〇：五月期貨爲四角一占又一〇：六月期貨爲四角一占又四〇：七月期貨爲四角一占又六〇：八月期貨爲四角一占又九〇：九月期貨爲四角二占又三〇：

▲本坡　本坡膠價爲六角八占半：

▲倫敦　今日倫敦膠價爲一先令七便士又八分之七

▲樹膠平均價格　本季至昨日止期間中之樹膠平均價格如下

▲本坡　六角六占又二五

▲倫敦　一先令七又二七便士

一針之縫若可及時可省却九針之果南(Palam)油是保護樹之王亦爲橡最良之醫藥南木油可保爾之傢私屋免白蟻之蛀及乾腐之虞省却無限之理費用



先事保護爾之家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當自行之明日必能得數倍之報酬

此油有一加倫及五加倫莊兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理谷加騰全司公
二代理檳城林如輝公司
馬六甲陳思福公司
製造者英京皮拉瑪排壽有限公司

十年月三日一九二二

最令人心足之二種茶葉

何以故

青葉茶粉



因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原金葉標乃成塊之茶葉春茶末乃一種茶末味極濃厚入口乜香凡用之者皆能詳言之

頂上金葉茶



馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代理人巴多羅簿有限公司
新嘉坡萊佛基三A號門牌

假冒一事乃爲大言不慚者之尤

請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標



花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd.

上海安祿公司

▲三週紀念▼
特別大廉價
二十一天

于陽歷一九二六年十二月二十四日起至一九二七年正月十三日止敝公司專售中華各種上等實用貨品款式繁多門欄陳列請各界惠臨賜顧無任歡迎之至

水仙門大馬路六十七號安祿公司謹啓

民國十五年十二月廿一日

以鹽果子鹽質濕藥乾燥其粉滅易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經各著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭暈昏亂血輪不清渾身不舒夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱滯地方飲之尤合



英文（果子鹽）及（以靈）等字是英京著西伊羅有限公司之註冊商標

民國十五年一月九號 （料）

ENO'S
Trade **"FRUIT SALT"** Ma
（眞正嘖嘖）

機器工廠 滑車上油
LUBRICATING OIL　FOR FACTORIES

G E / L M C O / M C O — For cylinders of semi-diesel engines　Steam Cylinder Oil　Bearing Oil　Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

L M C O 牛的西油　汽輪　機彈油　新平機油

本公司製造各種油誠爲上市之最優等及最省費者亞細亞火油有限公司在英京註冊

十五年一月廿二日

和豐輪船有限公司廣告

○新船圖唐

本公司航業公司經歷年久果蒙吾國僑胞深爲歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名日豐平浩大快捷專走仰光叻香港汕頭餘門等埠以應惠顧諸僑客之雅意該船載量五千噸客位二千餘名一二號客房裝璜華麗配置傢私琴臺烟房茶室運動場冲涼房以及電火電扇自來水喉無線電機種種俱備應有盡有至若大倉客位寬敞地方涼爽茶水充足飲食優美中趣齊設招待殷至　諸商翁如蒙配載乘客自當一律歡迎該船啓行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳城吉隆坻叻十九往海口廈門汕頭
豐華輪船定十二月初五日由仰光檳城吉隆坻叻初七日往香港汕頭廈門
豐平輪船定十一月廿一日由仰光檳城吉隆坻叻廿二往香港汕頭廈門

代理船票處

廈門　寶合公司
汕頭　再成公司
　　　成發公司
香港　同順成
　　　合豐公司

十三年七月三十日　和豐輪船有限公司謹啓

眼科第一　　痔科第一

4-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

前著唰毛喊私印度醫生鼓醫生專醫眼科特色著名印度醫盒者不計其數凡痔瘡惡毒瘍症濕血胥筋頭痛骨痛老果樹疔瘡毒一切花柳等症亦能醫治余來南洋廿五年久享各國人士稱爲妙手俱用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不藥敷症應無有復發之患本醫局醫盒者俱有證書爲據上述諸症偶染醫者貧者贈以醫藥富者取回藥費以時爲目的諸君如戚友有染此者來醫可見吾言之不謬也

本局設在水仙門二十一號三十四零一即救火館邊

第一萬三千二百四十三號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

FRIDAY 14TH JANUARY 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年限　●本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年

二◎宗旨　●本報宗旨注重實業教育

三◎總經理　●陳仁巖

四◎總編輯　●周君南

五◎編輯發行所　●新嘉坡哥劳實得力十一號至十三號

六◎電話　●一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164

本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元

三◎三個月六元　四◎六個月十二元

五◎十二個月二十四元

▲報費定例

●外埠報費另計英屬每份加四占其餘各國每份加六占

●無論本坡外埠如有購閱定閱者請將中西文詳細住址及報費等費一齊寄下空函訂閱槪不答覆

▲告白定例

●凡登全年告白之費分期先收倘有中途停止照價收足先此聲明無論長短期告白費請先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤遺漏之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部為荷

時論

行將解决之五附加稅問題(二) (覊旅)

(轉錄第四八一號銀行週報)

據昨日本坡欄所錄十二日北京路透專電，謂北京內閣於十二日開會，議決發表實行華府二，五特稅之命令，訓令由外交部將此事通知各國公使云云，則北京政府已宣布徵行徵收二，五特稅矣，但此事之內容及其經過如何，諒爲僑人士所欲一知其竟究，爰將上海銀行週報四八一號關於此問題之論文：轉錄如下：以餉讀者。(記者附誌)

我國關稅問題，當提出華盛頓會議討論之時，曾以我國深受不平等條約所束縛，亟應取消關稅協定，而進於自主，庶幾我國可以設立有力政府，於各國貿易可期發達，而世界和平亦可有望，乃自坎拿大代表提出關稅條約草案，我國即委曲求全，無意抗爭，該案所標榜者：

(一)於條約未批准以前，即行修訂稅則，使我國得切實値百抽五之實益；

(二)慨允於條約批准後三個月內，召集關稅特別會議，决定於裁厘加稅尙未實行之過渡期間，我國得於海關徵收二，五附加稅，(奢侈品加五)

裁厘後增至値百抽一二，五，

此項決定，顯然以利誘我，對於自主問題，於該條約中隻字未提，蓋當時會議席中所有甘言，亦僅得如上結果，充其量亦不過於裁厘後得增關稅之一二，五而已，我國向爲財政關稅，既以協定關係不能自由增減，而窘困財政，反以九國關稅條約關係，使我更加重裁釐之義務，及至關稅特別會議既開，自主案以空言通過，無補實際，迨議過渡辦法，即所謂附稅問題，以與各國貿易直接發生關係，乃多方阻撓，卒至關會停頓，於此可得兩觀察之結論：

(一)我國政府於表面上所懸之鵠，爲恢復主權，而實際所達目的，僅爲增加部份收入，故我國早無抗爭勇氣，各國允我至微利益，即表示滿足，國人嘗反對關會議之僅和附稅者，實由於此，

本館專電

▲十三日下午四時十四日上午八時自上海發

△英使館代表昨[十三日]與漢口華當局，會商漢案，結果未悉，

△漢口英人，現可在租界內自由行動，

△北閣宣布，自二月一號起，征收外貨二，五特稅，

△日本因北京政府决定征收二，五特稅，將向北廷提出抗議，

△京政府派員往津勸外人交還租界，並非諭令，進 頗爲遲緩，

△孫軍此次作戰，用便衣兵作先鋒，兼用散兵襲擊，係仿黨軍法，

△何應欽率部抵富陽，將向杭州進發，

△浙江戰事，近無進展，

△閩軍以杜錫珪關係，將仍與蘇孫一致，

△黃展雲已就福建教育廳長，但某派爭競甚烈，

△張貞被任爲福州衛戍司令，已就職，

△南政府將在湖南衡州，底立兵工廠，

△南政府核准拆毀南昌城，

本坡要聞

西訊中所傳關於中國時局之重要消息種種

一·漢口緊張形勢已減少

▲大勢已趨和緩 十三日上海路透專電，據漢口方面傳來之消息，漢口緊張之形勢，現已減少，可無疑義，

現在英人已可在租界四週，自由行走云，

▲英人到漢由海軍指導各事 十三日上海路透專電：路透社特約訪員自漢口發來之電訊云，新來漢口者，絕難覺到事變佈置之情形，及英人在此種最危險不安之情境中，而仍以歡樂之精神，照常作事也，英僑之由長江上游乘輪到漢者，即由海軍導登小船，現海軍已與總領事商妥，再從事管理此等事件，此等手續辦妥之後，英僑均依其所欲往之地點，以小船送登岸上，或再乘船南下均可云，

▲奧馬來視察情形 十二日英京羅比無線電，奧馬氏現正在考察漢口情形，蓋於英使報告英政府之前，將漢事報告北京英使也云，

▲形勢無進退 十三日上海路透專電，據漢口方面之消息，漢口形勢，一如往日，無有進退云，

二·長江上游外人欲退無舟

▲只得步行…

▲無船隻無苦力之困難 十三日上海路透專電，據長江上游傳來之消息，由內地退出之外人，因總抵制之故，無船隻亦無苦力可用，故有外人，因此而不能不徒步行走云，

▲長沙總罷工開始 十二日上海路透專電，本星期三由長沙拍來之無線電云，長沙總罷工及總抵制，現已開始云，

▲四川英美人之退避 十三日上海路透專電，據宜昌方面之消息，現已設法驅逐英人四百名，美人二百名，退出四川云，

三·九江英領避居小輪

▲南軍在九江租界設巡哨 十三日上海路透專電，十二日漢口消息，外人之由九江來滬者云，南軍在九江租界內，設置哨卒巡邏，外人十二名，仍留九江，分往英艦斯加拉號及威斯號中，彼等因群衆阻礙，難以安然來漢，

▲英領暫居小輪中 英領事於關閉領署之前，設法將案卷移出，該署以前亦未被騷擾，現英領事居於一小輪中，輪上仍豎英領旗幟，

▲海關法員亦暫登小輪 海關法委員，亦在小輪中辦事，

▲牯嶺仍有外人 外人男女小兒約十三名，仍留牯嶺，雖有勸告彼等退避者，但彼等仍留嶺上，

▲美日增艦到潯 英艦之外，更有美國水雷殺艦班鳩恩號，與日本砲艦一艘，停泊九江江面云，

最後外電消息

蔣介石祝賀人民收還租界

本日上海路透專電，據漢口方面之消息，蔣介石于抵漢口時，祝賀人民收還租界云，

張作霖顧問勸張氏勿與南方作戰

本日上海路透專電，張作霖委任顧問五人，均勸張氏於長江方面排外運動發展之際，勿極力與南軍作戰云，

四·上海滬甸紗廠發生騷亂

▲原因未明…

十三日上海路透專電，滬甸紗廠中，十二日有刺廠發生暴動，原因未明，致使巡捕不能不請救火隊襄助，以驅散暴動之工人，此等人中，有女工多人，爲從事毀壞紗廠物件之主要人，暴動者計約千人，

祖國

二浙戰爆發後與各方之形勢

▲黨聯兩軍已在離杭七英里開戰……
▲聯軍佔領富陽餘杭臨安又有劇戰……
▲奉軍開軍要會議……
▲吳軍分路備戰……

本月六日香港訊：據上海消息：蔣啓鳳二日溫州就第十三師長職：率部攻甯波：又甯波消息：周蔭人部八千：三日抵黃巖：逼台州：又杭州訊：杭富路黨軍以周鳳岐部爲向導：賴世璜部繼後：主力在高橋聲溪桃源嶺西興等處：周鳳岐石鐸兩軍防孟昭月軍渡江襲其後路：大隊於四日移集諸暨：馮紹閔部四日赴臨安餘桐廬：彭德銓部四日到關口趨富陽：鄭俊彥李寶章部到甯：候調入浙：又孟昭月軍戰略：關口南星橋爲左翼：由李俊義師担任：取守勢：古蕩留下杭餘路爲右翼：由王森師担任：將會同馮紹閔部襲桐廬：杭富路爲中路：由韓光第旅任前鋒：段承澤旅任後防：四日晨開始激戰．周鳳岐部向後撤退：韓旅確準至距富陽十里之徐村虎嘯亭：第二師第四旅張復元爲總後備隊：三日抵杭州：孟另組別動隊五百人：每人携手鎗及手榴炸彈：四日出發：聯軍劉士林部奉令調赴海甯：斷西興浙軍後路：又韓光第部廿九團三日晚七時由樊村向富陽進攻：周鳳岐賴世璜部應戰：歷時頗久：結果雙方各守原防：自四日晨二時起：杭富路上戰事甚烈：杭垣亦聞炮聲：天明始止：周由嚴東關出發：至桐廬督師：司令部設船上：杭餘路聯軍李俊義部開到後：四日晨六時向黨軍進攻：戰事甚烈：至午方停：勝負未決：又孫傳芳協濟直魯軍餉一千萬：除前月接濟六十萬外：另籌準備金百萬：已飭財廳每月每畝加稅二毫：又何應欽定七日入浙．派許卓赴商會借一百二十萬爲開拔費：又外人消息：孫傳芳計畫：令孟昭月部首先肅清錢塘江北岸：俟周蔭人殘部到後：再會同進攻：又黨聯兩軍已在離杭州七英里地方實行開戰：杭滬電線被黨軍便衣兵割斷：聞兩軍在樊村第一次劇戰：聯軍傷三十人：黨軍傷亡未悉：現雙方皆已下令準備大戰：聯軍戰略擬集中富陽四面：進攻黨軍：聯軍亦以便衣兵爲前鋒：現雙方均利用便衣兵作戰：又聯軍韓光裕旅司連勝團：四日上午向富陽猛撲：激戰約二小時：十時許由北門攻入富陽城：繳黨軍槍五十餘桿：黨軍由南門退守湯家埠：距富陽十五里：兩山夾水：形勢極險要：此路用重兵扼守：孟昭月調張衡元部赴餘杭：調劉士林部任後備：五日晨臨安亦激戰：富陽正面雙方取守勢：戰線側重臨安分水新登：西興無激戰：孟於五日晨赴富陽督師：總司令部職務由參長宋之鴻代：又黨軍退出富陽扼守湯家埠後：另調遣重兵自桐廬出分水：繞道臨安餘杭：潛抗餘路進攻留下拱宸橋：直出萬橋：斷聯軍後路：餘杭四日起戒嚴：與臨安交界處已發生激戰：此路極重要：勝負視此路爲斷：孟昭月令留下東嶽各綠營行開赴餘杭增援：一面令韓光裕旅派王友和團由富陽繞山追擊：五日晨進攻新登：圖斷黨軍後路：救杭餘路之危：該處必有大戰：又孫傳芳四日夜由甯動程：專車過滬：並不停留：五日晨一時到杭州：孟昭月於孫到後：遂赴富陽督師：韓光裕旅前鋒已越富陽：進抵青雲鎮：又周鳳岐與石鐸軍聯絡之部：因富陽已陷：五日晨退渦聞偃趙聲溪：甯波砲台戒嚴：人心浮動：石鐸四日由紹興增兵奉化：鎮海黃巖：周蔭人部同浙：由黨軍先遣隊唐大鈞在台州防禦：又楊宇霆到京後：張作霖在順承王府召集會議：張學良吳俊陞張作相等皆列席：內容分政治軍事外交三大綱：一：不干預中樞政務：仍暫維顧閣：二：對長江不主急進：待條魯直有警即出動：對京漢路暫作旁觀：俟直軍發展即援助：對隴海路慎防西北軍進展：非俟直方同意不輕渡河．對東南責蘇魯共進：三：通告使團保持國際信用：又新主碣部改編三師：由田維勤調往前方：田部集中信陽：向柳林出動：又吳佩孚電張作霖：謂一星期後即下總攻鄂令：又外人消息：王爲蔚赴許昌：并非督師：因新部譁變：王往改編：張宗昌擬四日離濟南赴京：京方已派王琦赴津迎張：又褚玉璞在徐州閱兵：即日南下：又常蔭英四日午由甯赴濟接洽軍事：又杜錫珪昨夜抵滬：即召楊樹莊陳紹寬等會議：決與孫傳芳張作霖合作到底：杜語人：謂閩滬艦斷不聯黨軍：杜定日內北上：又四日晚莫惠德同奉：又有莫組閣說：聞係楊宇霆提議．欲組強有力政府：應付外交及鄂黨政府：但張作霖意未決：又田維勤就前敵總指揮後：任張萬信爲第一路司令：進攻武勝關：段國璋爲第二路司令：鎮守柳林：紀元林爲第三路司令：策應後方：張部前哨已在武勝關與劉興部接觸：田飛檄段紀兩部進援：催吳佩孚解餉彈：俾大舉反攻：又鄭州電：吳佩孚電閻錫山：請鄭州安謐：日前曾議願爲解決靳雲鶚部：今後惟恢復豫西鞏縣武漢：事成則退：個人利害非所計：又甯電吳佩孚：謂己令魯軍由皖南協攻九里關等處：請貴軍速進：又蘇湖電稱：陳調元部某營．三日晨大肆封掠：城內商民死傷十餘人：商店罷市：待善後解決：又孫宗先部第五師奉令由徐州浦口集中：昨電孫傳芳：請担任魯軍協餉一千萬：現齊蘇省祗允月濟六十萬：每畝加稅：係暫借款捐：每畝二角：約可得四五百萬：祇借一次：分年償還：又劉鎮華三日回津：定六日赴太原：又陸榮廷五日由甯北上：與張宗昌商收拾桂事：又張宗昌五日晚抵京：下車後即赴順承王府謁張作霖：報告東南軍情：關於安國軍政策上亦有所貢獻：旋回石老娘胡同本宅：約有一星期耽擱：又莫德惠否認組閣：梁士詒暗謀組閣：顧維鈞推楊宇霆：五日奉幹部會議決閣事仍由顧維鈞維持過舊曆年：顧允考慮：張作霖五日晚召梁錫顧等爲最後之商決：又外部昨新年團拜：顧維鈞請院務已屬孫潤宇備辦交代云：

(二)豫西危急與奉軍入豫　(二)

▲奉軍開赴京漢路之數目　南下奉軍：分東西兩路而行：東路由京奉路來：自豐台轉長辛店南下：西路自京綏路來：在西便門轉京漢路南下：其北京附近之軍隊調動：則大半屬於爲開拔軍隊填防：南下者屬少數也：茲據交通界消息：京漢路上奉軍：已達五萬人：其開到人數約略如下：磁縣邯鄲間：有榮臻第十七軍三旅：告(邑旁)汝廉之二十三旅：武漢卿之第五旅：及副軍長胡毓坤豫轄之十六旅：臨洺幽順德間：有于珍第十軍四旅：計毀翼翹獨立旅：陳深二十四旅：劉一飛第四旅：及第四十五混成旅：順德保定間：有趙恩臻第十一軍兩旅：計張極樞第十九旅：富雙英第二十旅：保定以北：在運輸中者：尚有十軍趙鳴皋之三十七旅：十一軍之十二旅：十五軍(汲金純)第九師：東北騎兵第七旅：人數殆超出五萬以上：此外鄴作華之炮兵六團：有兩團開到保定：餘兩列在長辛店：飛機兩隊：飛鷹隊亦已南下：其準備之充足：審可知矣：

▲吳佩孚願奉軍入豫西　豫西戰事：自陝州失守後：吳軍及鎮嵩軍改守澠池：由陝入豫之西北軍：急在速戰：連日前進甚急：新安鐵門間：張治公防備甚嚴：由此以西：眞相已不明：洛陽形勢：亦稍感重：天津方面：頗爲注意：如吳軍勢或不支：即派大軍南下：由鄭而洛：直計豫西之敵：現已派代表向鄭吳協商：吳亦以豫西戰事：震動鄭洛：遂爲不安：願請奉軍加入前線：協同作戰：聞已派張其煌代表赴津：向奉張協商辦法云云

▲張治公守澠池不順手　豫西吳軍：現因亟待援兵到來：故未積極反攻：惟西北軍窺破此點：愈來進不已：聞柴雲陞部已改守觀音堂以東之英豪鎮：該處距澠池尚有十餘里：澠池方面：則由張治公駐守：現逐日皆有電向吳佩孚求援：爲勢仍不甚順手云：

▲吳電令張柴速進攻　某方面接鄭州十八日電云：吳佩孚除令柴雲陞固守澠池觀音堂外：十七日並電張治公柴雲陞：令對前線猛烈以攻：剋日恢復陝州：電末有大局所關：職守所在：萬勿貽誤之語：張治公刻已親率所部兩師：由洛陽豫拒出發：同時並電柴雲陞：即加入攻擊：

▲孔繁錦張兆甲(金旁)出兵秦嶺　隴東一帶：孔繁錦張兆甲(金旁)所部：自經劉郁芬戰敗後：仍住甘邊招募舊部：以圖再舉：近因閻西北軍入豫：以爲陝北一帶．防務空虛：有機可乘：孔張特開會議：決由秦嶺出兵：攻西北軍之側面：並電吳新田同時出動：雙方互爲策應：又致電鄭吳：報告業已出兵：並請火速派軍援陝云：

▲吳調田軍防豫西　吳佩孚對豫西戰事：極爲注意：除令柴雲陞張治公等固守外：一面飛調大軍赴援：業與在漢之田維勤函商：爲田部即速移師西指：擔任援陝總司令之職：田以豫南防務：亦關緊要：必須兼顧：特先派張萬信與國璋兩師：由信陽撤回鄭州：由隴海路西上協防豫西：該兩師部奉令後：已將原任京漢線上防務：移交紀元林負責：大隊均集中信陽：準備北上：其應用車輛等：吳氏業令運輸總司令部會同鄭信國站長：趕速調齊備用：並在鄭籌辦開拔費及補彈等：俟張段等到鄭時發領：運赴豫西：

▲田部調防中止　續訊田維勤所部軍隊：刻下仍在信陽南北附近：確未北調：吳佩孚鑒於潼關失守：初擬命田氏統率所部開往豫西：援助張治公反攻：

諸君不要

怕老婆

請帶他去看下列的影戲就好了

（笑劇）國光出品 丁一元主演 **馬浪蕩** 九本

開心出品 汪優遊主演 **怕老婆** 十一本

大中華百合 黎明暉主演 **探親家** 九本

（悲劇）長城出品 楊愛立主演 **[illegible]樂鴛鴦** 九本

國光出品 蕭芳青主演 **上海花** 十本

片已到叻不日開映

南華影畫部啓

諸君勿誤會國產影片日見退步請注意下列諸巨片爲你解釋

新人影片公司出品

「金縷恨」王元龍 毛劍佩 主演

韓雲珍暨衆大明星合演

「風流少奶奶」

本公司特約攝製空前絕後大傑作

「江南第一才子軼事」

特約胡蝶女士暨衆大明星合演

（節要）唐伯虎點秋香 祝枝山施妙策 周文賓扮女裝 王老虎搶親

悲歡離合 笑怒哭溢 更有武技 滑稽穿插 全部幾十本 佈景盡取當年實蹟 絲毫不苟且 寸尺有藝術

古裝劇「蓮花公主」

本公司駐滬代表陳天先生親自導演非戰巨片

「父母的希望」

有主義 有藝術 全部多染色 精美更可觀

本公司更特約攝製

「列國傳」

純粹古裝

新嘉坡中華商務公司謹佈

事務處在郵政總局對面大廈方洋樓三十三號 電話一四六 〇電報掛號 Chiuonae

此星係正三星斧頭標萬蘭池發明以定其酒質

現刻別家所出亦有三星者但其酒質不能比及正三星斧頭標萬蘭池也

飲酒諸君請認明標頭免爲所欺

各洋酒店皆有發售

北伐軍之勝利

北伐軍以三民爲主體以打倒强權爲目標旗幟鮮明鬧風響應攻無不利戰無不克霖界中原行將底定是北伐軍文之體目標正如**啓發鑽石金店**之金鑽光芒四射到處歡迎而工作精細交易誠實殆爲僑界所同情茲近年關爲日無多僑界士女於新年中欲得精美飾品出色者盍早乎來

星嘉坡小坡大馬路門牌六百十二號電話三四八四**啓發鑽石金店謹識**

○滙票行情一覽表

項目	單位	價
滙香港銀行掛牌	一佰元銀行貼出	十元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元二五
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十七元五
滙廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	一十四元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十四元
滙福洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十五元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元二五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	六元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	六元二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	六元
滙上海銀行掛牌	一百員	八十八兩
銀行兌現銀票	一百元	七十九兩八七五
銀行買現銀票	一百元	七十九兩七五
滙呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元六二五
滙錢銀條兌出	一百銖	八十二元六二五
滙仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾九
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
滙孟買銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾九
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
滙紐約銀行掛牌	一百元	五十六元一二五
期票三十天兌	一百元	五十八元一二五
滙雪梨銀行掛牌	每元	二司令三辨五八
滙加剌吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二五
▲印度盾	一百盾	六十四元六二
滙[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二五
滙鄉嗼銀行掛牌	一百元點銀行	二角半
金盾字	每百元	二角半
滙加爵巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾六二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾六二五
▲爪哇盾	一百元	七十一盾四一
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾八二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾六二五
滙三巴壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾三七五
期票三十天兌		一百四十盾三七五
滙倫敦銀票易申	每元	二司令四辨五三二
期票三十天兌	每元	二司令四辨五三二一
金葉每兩角		六十五元八
英國金磅每個		八元七二
銀價市		二十五元七五
叻士啤		一百五十二元

▲輪船入口▼

船名	由	到	代理
毛西	由咪勝洲	十二到	和蘭公司
豐捷	由[illegible]	十二到	和豐公司
文律	由浮羅峇濱	十二到	張順美
豐順	由龜咯	十二到	和豐公司
永豐	出浮羅庶宜	十二到	和豐公司
茂盛	由文律	十二到	瑞豐盛
加立蘇	由麻六甲	十二到	實得力洋行
棉那	由吝嗉巴轄	十二到	和益
朗邊	由麻坡	十二到	實得力洋行
瓜勞	由安順	十三到	實得力洋行
福星	由馬辰	十三到	張元記
加東	由暹羅	十四到	實得力洋行
佛安	由加勞巴	十四到	協榮茂
怡寶	由檳城	十四到	實得力洋行
孟士監	由文島	十四到	和蘭公司
新及	由占卑	十四到	和蘭公司
新峇勞耶	由日里	十五到	和蘭公司
雙美	由仰光	十七到	仰和公司
	轉往香港 汕頭 廈門		
三寨	由網咯	十四到	隆盛
然申士	由馬辰	十五到	和蘭公司

▲輪船出口▼

◀陰十二月十二日拜六輪船出口▶

船名	時刻	開往地點	公司
華興	上午九點	往吉里汶	開行
豐益	上午九點	往龜咯 大𠲥篩	和豐公司
豐春	上午九點	往龜咯 小𠲥篩	和豐公司
豐昌	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅庶宜	和豐公司
吉[illegible]	下午三點	往吉[illegible]港口	實得力洋行
		檳榔嶼	
金和美	下午三點	往實叻班讓	威茂號
		望加麗	
新隆	下午三點	往文島 巨港	滙通代理
萬發順	下午四點	往亞沙漢	南洋代理
坤和	下午四點	往坤甸	同益公司
順安	下午四點	往加勞巴	協榮茂
		井里汶 三巴壟	
英直[illegible]宜里	下午四點	往英德宜利港口	和蘭公司
		沙拔 淡沫[illegible]漢 各埠	

◉各貨行情一覽表

貨名	價
白港上烏椒	五十六元
又 中	一十二元
老烏椒上	一十九元二五
又 冇	二十一元八
沙勝越白椒上	七十元
又烏椒上	一十七元六
柔佛烏椒上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	六十八元
又 烏 椒	一十七元三
白 椒	二十二元
本坡烏椒上	三十九元
又椒行	三十六元五
白 上	三十六元五
烏 上	一十二元
一號椰干	十一元一
二號椰干	十元二五
三號椰干	十元
一號硯穀粉上	六元八五
又 上	五元
硯穀粉上	六元七五
又 中	五元
納閩硯穀粉上	五元六五
中 粒	七元
幼 粒	八元二五
幼 丕	五元二
甘蜜開價	八元五
二號甘蜜開價	一十七元五
三號素甘蜜	二十元
烏甘蜜開價	十三元七
又甘蜜土庫出價	十三元
廿一號粗花糖每担	九元
廿六號花粗糖每担	十元七五
四十四號勁每担	十元九
本坡和豐牌油二十八斤庄	十九元五角
又十五斤庄	二十一元
本坡大標土油每箱	五元
[illegible]標土油每箱	四元四五
日標土油每箱	四元四
王標土油每箱	四元九
[illegible]標土油每箱	四元六
魚標土油每箱	四元七
虎嘜標土油箱	四元五
沙土油每箱	五元八四
龍標土油每箱	四元九
萬羅兒冬上	一十七元
又 [illegible] 箱	十元
沙勝越兒冬上	二十六元
又 [illegible]	九元一
巨港埠兒羅冬上	一十八元
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十元五
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	
三號鹿皮每担	五十二元
水牛角每担	二十元

▲米價行情

米名	價
祥興隆紅[illegible]新米	三百一十九元
福昌青錢新米	三百一十四元
盧華興棧青印米	二百一十二元
森興棧紅印米	二百三十八元
振盛青印米	二百三十九元
嘉盛青[illegible]新米	三百二十元
又黃紅[illegible]新米	三百二十元
溫[illegible]	一百零九元

太和洞 [illegible] 斷丸

主治各

腎虧氣弱　耳聾耳鳴　心神彷徨　酒風脚氣　風濕癱瘓　氣血兩虧　面黃肢瘦

夜夢遺洩　多病夜尿　四肢痲木　氣蟲水蟲　腰骨痠痛　傷頭暗病　手足寒冷

南洋批發處石叻庇能怡保會豐商店

得榮孫氏代刀散六礮救我一家生活

又二月重見天日矣……今可再回安南復謀舊業而一家生活……九江關仲平恭頌



榮孫氏 脫膜代刀散

民國十四年六月廿九日

總代理

會豐商店

（石叻入島路）

唐拾義

唐拾義久咳丸……

每盒壹半　每打九毫

久咳成癆

一每盒

世界唯一除痰止嗽聖藥各埠藥房商店均有代售

施林氏除痰止咳水



衛安公司總代理

新嘉坡柏林街門牌七號

金麒麟女寶丹

調經種子　保產安胎



一治月期前後或肚腰骨痛
一治月經來數次多少不一
一治白帶赤帶白濁
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治似孕非孕…頭暗病
一治婦人久不孕育

凡服此女寶丹以經期預早六日早晚每吞一粒連吞丹一服後一二日畧見肚內微痛及似痾濕熱之狀乃藥力運行平日積滯到三四日如無肚痛下月經期必與上月相對倘若仍有隱痛因內經積瘀未清於下月依期照法再吞一服當行瘀去生新不論孕婦室女靜女一切婦人皆可吞服早用鹹水晚用清茶送下服丹不可吹破平日經期有準者吞至三四服無不受孕不寒不燥性極和平功效宏力百發百中屢試屢驗　諸尊採買幸勿輕視誠乃聖藥女界寶丹之第一也　服丸時忌食白欖蘿蔔

功石

總發行松柏街

衛安公司

婦科調經丸

總治一切經痛

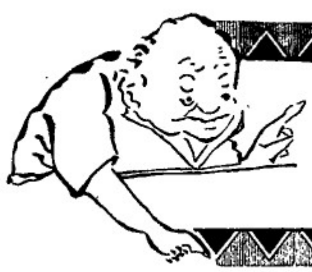
期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭痛刺　前後無定期　大便閉結　或多或少　或黃或赤　一月數次　嘔吐瀉洩　遠年近日閉經　胎動經來腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻　怡保　庇能

會豐商店批發

德國惠斯民良葯



【奇異立止頭痛餅】

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連累刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈效非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

叻　怡保　庇能

會豐商店批發

（彭亨關丹水災救濟會啓事

陽歷十二月底關丹埠發生大水地陷山崩墻坍屋倒人畜斃命甘明一埠受災尤慘災區之廣損失之鉅爲近數十年中所僅見頃由本埠僑衆發起水災救濟會已籌集三千餘元以資救濟何如杯水車薪無濟於事不得不仰仗各埠樂善君子有所補助茲將選定救濟會職員表及辦事處地址錄後以便各埠慈善家慷行義舉有所接洽

正會長 曾志成　副會長 葉亭文　財政員 陳德和
坐辦 余焯和　文牘員 史信軒 李家齊
查數員 馮擧祥　交涉員 林長發　勸捐員 全體職員
林明半港調查員 許慶元 華薌昉 史可俊
咁孟方面調查員 張能 岑利和
林明方面調查員 曹九祥 中南公司 饒慶殿
麥沙拿方面調查員 林和歷 黃名芳 永順 葉亭文 古瞻
港口方面調查員 李清擡 楊清彥
宋溪疊方面調查員 岑文登 蔡彬

辦事處設在關丹華商總會內如有樂善君子欲解義囊者請隨時移玉或投函至辦事處或向各職員接洽均可
捐款多少一律歡迎
頃由本坡
胡君文虎認捐五百元　領事許公遂認捐一百元
劉君貝錦認捐一百元　（其餘續捐當再登載）
民國十六年一月五日　乙

△厦門吳拱璠以豹標假冒虎標萬金油上訴平政院判決完全失敗矣

由大總統命令平政院判決

厦門車轆轅萬安堂吳拱璠製造豹標萬金油意在假冒永安堂虎標萬金油以謀射影圖利務被永安堂查悉乃於民國十三年派代表返厦以假冒藥品影射商標罪狀吳於厦省行政官廳在案務經福建省長公署及實業廳諭令思明縣警察廳飭令禁示如違拘究等情該吳拱璠不服上訴於北京平政院旋經北京商標局批斥取銷其失敗詳情前已刊登各報茲將大總統命令及平政院判決詳細原文披露於後

平政院裁判書

原告 吳拱璠萬安堂主人

原告代理人 傳德海年二十九歲福建同安縣經理住厦門車加（車房）轆街

被告 福建省長公署　參加訴訟人 胡文虎

參加代理人 蘇君陸年四十九歲福建閩侯縣人開設中南貿易所住東單三條紅樓二號

右原告因售禹金油對於福建省長公署禁止發售之決定不服提起行政訴訟本院審理裁決如左

主文 福建省長公署之決定維持之

事寔 本案原告吳拱璠參加人胡文虎以行銷萬金油發生爭執胡文虎字號爲永安堂藥名平安萬金油用猛虎商標在南洋仰光發售於民國八年呈請農商部駐册十一年七月檢同標式呈請福建省公署令行實業廳佈告禁止冒用經警察廳及其他各道縣公署一體示禁有案吳拱璠字號爲萬安堂藥名奇效萬金油用金豹爲商標在厦門發售於民國十三年八月經神州醫藥會厦門分會發給實驗證明書九月呈請思明縣出示保護十一月永安堂在福建省公署呈控該原告冒混商標意圖影射十二月原告提出互控經省署令行厦門警察廳查核警廳取呈該原告所售之料粗紙印及商標之形式色給無一不與永安堂所製者類似即品名亦復雷同實屬故犯商標法類似之條有心冒混希圖射利十四年三月九日令移縣勘令停止原告發售原告不服向本院提起行政訴訟分由本庭批准受理吞行福建公署限期提出答辯旋据永安堂胡文虎提起參加訴訟亦經批示照准六月省署咨答辯及卷宗到院茲將原告及參加人要旨分述如左

原告陳訴要旨　其原文從畧

被告官廳答辯要旨

査萬安堂現用商標形式彩縮以大體包裹之紙色裝璜鐵盒之大小高低內標之式樣影像之位置無一不與永安堂相近似縱只虎豹獸類不同影像英漢文字各有區別然該標縮小圖印最易使人誤認此顯係見他人所製藥品銷途頗廣有心冒混不然世間事物正多儘可隨意取爲標式何必定須採用已經有人行用於同一商品近似之獸類而獸名又與其製品人兄弟之名字相同裝璜鐵盒亦必出於同一謂非有心影射其誰可欺且此項萬金油在民國十年以前閩中原未經見如果爲萬安堂吳拱璠創製在先何以遲至十三年八月始向醫學會函請證明九月始赴思明縣呈請立案其爲仿造在後更覺顯明然而謂該油爲普通藥品藥人可售則我國醫書固未嘗有此胡文虎訴稱以伊子名爲名不爲無因學標火柴史國公藥酒等於法律無特禁各節他國法律不能行於我國其餘內地仿製藥品未經禁止者或出於個造人之自由權利或其中別有原因不能認不有力語據本署及實業廳處分此案本係依據原有禁令行使行政官廳固有之權能於法律毫無抵觸且案經地方官廳檢呈鐵據證明實無然後始行制止乃萬安堂竟欲與思明縣一紙批詞抵抗其長官命令殊屬不明體制等語

參加人陳訴要旨　其原文從畧

理由 本案爲關於商標使用之爭執查原告吳拱璠在商標局呈請商標註册因參加人胡文虎依法提出異議書經商標局於本年四月廿六日審定取銷承送審定書到院在案該原告之金豹商標實際使用作後又變用萬金油之名其爲有犯類似之條故意影射毫無疑義且參加人在農商部之註册日期爲民國八年福建省署依其呈請令行實業廳佈告禁止冒用又係十一年七月而原告在思明縣呈請出示保護則在十三年九月福建省長公署依照禁止他人冒售在前之省令取銷下級官廳保護在後之處分實無不合之點本此論斷福建省長公署之處分並未違法應予維持爰依行政訴訟法第二十三條之規定裁決如左主文

第一庭庭長評事 鄭言印
兼代第二庭評事 徐承錦印
第二庭評事 吳敬修印
葉儆衡印
張超南印
第二庭書記官 李嘉績印

十五年十一月十六日登載大總統指令附政府公報

大總統指令第四百五拾三號令平政院院長汪大燮

呈審理福建民人吳拱璠因售藥品不服福建省公署之處分提起行政訴訟一案依法裁決福建省公署之決定應予維持由呈悉此令

大總統印　國務院攝行
國務總理顧維鈞
民國十六年元月十日

李仲乾先生鬻詩文書畫篆刻助學啓

李仲乾內翰健別署素然居士臨川名筆孫苑清才爲春湖侍郎小湖太史之嗣梅盦方伯（清道人）之姪家學淵源其作品早已騰聲海內外矣頃因儕儕孔大學南來而北濟維舟來南者發集有日不暇給之勞同人等請以先生之潤例表出之俾愛先生作品者得按例求爲南洋介紹美術流播國粹由先生曰我本叢叢海上賓文號活者今既以辦學南來即以鬻書所得金錢充爲學校經費可耳同人等既嘉先生之書尤敬先生之志因相與商訂一臨時潤例於左

（一）詩文潤例　壽文 墓志 家傳 碑文 每篇五百元　像贊 題跋 誄文 詩文集敘 每首百元　壽詩詞 賀詩詞 每首五十元　聯語 每首二十元（以五七言爲例長聯集字集句及嵌字者倍値）

（二）書畫潤例　（書）以行書爲本位六朝今隸晉唐楷書漢隸分草篆皆倍値鐘鼎大篆牛骨龜版文又倍之泥金冷金彩色綾絹倍値

對聯 三尺六元 四尺七元 五尺十四元 六尺二十元 五尺以上每加一尺加十元　中堂 四尺十六元 五尺二十四元 六尺三十元　屏幅 三尺每四幅二十二元 四尺每四幅四十八元 五尺每四幅六十四元　鏡額 每方十二元（四字減半價）　匾額市招 每字大一方尺者十元　扁牌 每字四元　橫披手卷 每尺十二元（高尺爲度）　高橫幅照屏幅例

（畫）以水墨花卉爲本位設色花卉加半値設色山水倍之聖賢仙佛點景製圖均面議泥金彩色冷金綾絹倍値

中堂 四尺四十八元 五尺六十二元 六尺八十四元　屏幅 每四幅二尺六十四元 四尺九十六元　鏡額 每方二十元　橫披手卷 每尺十二元（高尺爲度）　高橫幅照屏幅例

（三）篆刻（石章）　每方四元　以方寸爲度以四字爲例朱文倍之字多及過大過小者別議

（附白一）凡索書者其紙張可以代辦惟刻印之石章則請自備

（附白二）凡索書畫篆刻詩文者並請示芳名以便列入鍾孔大學捐款冊中按照捐款助學表揭佈

（附白三）備有書畫助學券多種如蒙購取照券所定作品奉酬並照捐款助學表條例分別表揭

●萬本坡二馬路啓發學校
●書畫展覽會　一月廿二廿三兩日在中華總商會陳列歡迎參觀

◉經理收件及售券處　中華書局　啓發學校　商務書館

邱菽園 何仲英 沈職民 陳鳳扶 張嘉商君
許公遂 李芷芳 梁顯凡 黎伯槃 楊紀中君
王會儀 施伯謨 林揖步 廖懷禎
林竹齋 周君南 洪神扶 楊文彪 同啓

陳喜亭 張叔耐 劉貝錦 黎苑生
劉符樂 邱培枚 藍禹甸 陳延謙
民國十六年一月十三日　九

○聘請教員

本校爲改良校務起見欲聘請學問爲博道德高尚並具有特殊教育意志之女教員凡我僑界女教育家有願就斯席者祈於本校開學前通函到本坡老巴殺籠峨號（即羅敏申律三十五號）接洽

教員分二組　（甲）師範（三位）　（乙）國民班（六位）

（通函時須塡明履歷或有無經驗學業何學校何學級或曾任何校教席亦一切幷明）

民國十六年一月十三日　南洋女學校全體董事啓　乙

○敬頌良藥

仰光永安堂胡文虎先生創造虎標萬金油八卦丹頭痛粉清快水等藥獨挖秘藥功如神誠爲唯一無上之聖藥也自出世以來中外人士有口皆碑本醫生自四月間突患目疾甚劇兩眼失明白藥醫治均屬罔效後購虎標頭痛粉與同本醫生自製數味目疾之藥繼服一丹連服數次現今兩目復明矣前本醫生因目失明不理醫務切望諸同胞到本醫局請症者不便前往存佛雅意實爲歉甚望新諸君原諒勿責是幸今目疾復明照常開視特此登報申明本醫生贈醫一個月自丙寅年十二月初一日起至十二月廿九日止本藥房在大坡老吧殺口絲絲街門牌五十二號羅禹山藥房

民國十六年一月十三號　本醫生羅壽欽啓　（乙）

廣東要聞

◎粵省政府之重要通令

▲執行減收田租及限制高利貸議決案：省政府以減收各屬田租百分之二十五：及限制人民借貸最高利率年利不得超過百分之二十之兩條議決案：經呈奉政治分會核准照辦：昨特通令各屬及所屬各機關照案執行：茲將其通令錄下(一)爲通令事：前迭據各縣轉各農村據該屬會呈報風水災欵：請減田租等據到府：當經本府第五次委員會議議決：應照本黨聯席會議議決案：及本府的租宣言：各屬田租一律准減百分之二十五：以卹勞農：已呈奉中央政治會議廣州分會核准照辦在案：自應遵照執行：除分令外：合行令仰遵照：並轉飭所屬一體遵照：切切此令：(二)爲通令事：理據與甯東區洋日鄉南區義南鄉農會支電稱該屬小洋鄉農會：現擬將該鄉所有雙方前訂定借貸利率：無論穀利銀利：一律議減：幾及半數：以所減數目歸該鄉農會四成：債務人六成：未審鄉農會有無此項議減及抽收利息權限：仰懇循照前契約履行：現值冬季收利之期：乞望電縣飭遵：以免影響鄰鄉：而杜爭執等情：經批飭遵照：中國國民黨中央委員各省各特別區市海外各總支部代表聯席會議議決案：本黨最近政綱關於農民者：禁止重利盤剝：最高利率年利不得超過百分之二十之決議：切實執行：並已行與甯縣遵照在案：但此案事關通案：復經本府委員第六次會議議決：除政府特別規定者外：凡人民借貸最高利率年利不得超過百分之二十：已呈奉中央政治會議廣州分會核准照議辦理等因：除通令外：合行令仰該□長即便遵照：并令飭所屬一體知照：此令：十二月三十一日：廣東省政府常務委員會主席孫科：常務委員孫科陳樹人：宋子文：李濟深：甘乃光：

▲保障人民資產佈告 中央執行委員國民政府委員臨時聯席會議布告第一號云：武漢前在軍事時期：商工業一時停滯．軍事既定：秩序立即恢復：一般人皆可各安生活：惟軍閥在鄂：吞蝕國庫．詐人民之逆產：前經查封或沒收：一般人不察：誤謂此後商當多所牽連：甚至累及私人資本：市面遂有不安之象：茲特剴切佈告：國民政府保障人民資產之安全：非依法律不得查封及沒收：至逆產問題．須由財政部澈查：其已經查封沒收之逆產：概由財政部管理：嗣後無論何人：不得挾嫌揑報：無論何機關：除財政部外：不得執行查封：自此布告之後：商民人等務各安心營業：特此布告：

◎民共兩黨最近暗鬭之形勢

自廣州政府頒布取締工人命令後：一般共派分子對於國民黨卽起而大肆攻擊：查共派之發展計劃：原恃工農兩界爲基礎：故其兩年來之工作：在都會則盡力伸張其勢力於工會：在鄉村則積極播其種子於農民：民衆中工農兩界佔最多數：倘囯運動成熟時期：則登高一呼：共產政策之實現：易如反掌：共派分子迄不向政治舞臺競爭者以此．現在廣州政府對於工人之橫肆 既決定以實力干涉：則影響於共派工農運動之進行甚大：因是共派不能不起而反對：以求保持其潛勢力：故極注意於宣傳工作：在廣州市方面：以尚有所顧慮：未敢明目張胆進行．祗於祕密中運動而已：充其量亦僅張貼打倒新軍閥李(濟深)錢(大鈞)以資恐嚇而已：至於在各屬地方則不然：公然反對國民黨：指國民黨之三民主義爲不可行：必須施行共產政策：始可以解除無產階級工農兩界之痛苦云云：而國民黨睹此情形：亦同時努力於宣傳工作：以資抵抗：力詆共產主義爲奪產主義：實一種愚民之政策云云：現在廣東民共兩黨已漸生裂痕：且已入於雙方口舌文字戰爭時期：民黨方面現經準備以實力爲最後之解決：李濟深之不贊成遷移總司令部：及不願放棄其代總司令職權：亦不無深意於其間也：又對於廣東總工會現更派員參加其中：指揮一切：顯然與廣州工人代表會對抗：使工代會銷聲匿跡：此亦鏟弭共派工農運動之重要手段也：以目下環境觀察：共派難免一時陷於失敗地位云：(參觀別叚)

◎駭人聽聞之工人抽捐案

▲抽收年達四十餘萬

陽山縣長鄧兆賢：昨二十九日：將查明代運館工人聯合會：抽收貨捐情形：呈覆農工廳云：爲呈復事．現奉鈞廳第七零號令開：案據連縣商會：正副會長莫宗照：沈卓卿等聯呈稱：呈爲恃工橫抽貨捐：貌令礙餉：懇准予嚴令制止：另籌解決：以維商運：而杜越執事：除原文有案邀免復敘外：後開查該踏東代運館工人聯合會：並未核准立案：擅自抽收貨捐：殊屬不合：究竟該會所抽各項貨捐：與國家稅收路運：及地方商務：有無影響妨礙：亟應查明分別辦理：爲此令仰該縣長：迅將該會所抽貨捐：與稅收路運商場：有無妨礙：詳細查明具復以憑核辦．毋得偏延切切：此令：等因奉此：縣長遵卽向連陽各商：及廣東代運館等處：切實調查：謹將査得大概情形：據實縷陳：查代運工會組織內容：實由各運館東家主動聯合工會成立：並未呈報立案：蓋乘政府扶助勞工之際：嗾使一般店夥：藉詞恫嚇：立議抽收貨捐：此舉無異征收來往通過稅．就大小北江貨運統計：若以所爲：果能成功：年中抽收所得：約在四十餘萬元：殊堪驚駭：卽就該館已往所抽貨佣一項：加一再加：年中所入：已屬不菲：況其代客墊款：卽在一分之印：一仙之夫力：其細已甚：亦必重叠浮開：貨客實不堪其苛索：計自工會踴行抖索以來：運輸阻攜：百貨停滯：商多嘆棄：市面蕭條：其有妨礙稅收者一：各商既畏其勢燄：力難抵抗：所有貨物：改由水運：匝月以來：比比皆是：車利自然短收：其妨礙於路政者二：小北江轉運：本極艱難：運貨又復加增：今工會並要抽收貨捐：則成本愈重：營業前途：有虧無盈：商人持消極主義：相率將營業範圍收縮：以致市面蕭條：現象爲前此所未有：此又妨礙於商塲者三．奉令前因：理合將詢之商民：徵之輿論：各大概情形：據實呈復鈞廳：俯核施行：

◎援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會宣言書

蓋善事無分畛域，故歐戰之際，各國人民對於萬國赤十字會踴躍捐輸，日本地震，我國各省縣捐亦異常出力，可見惻隱之心，人人皆有，無中無外，不約而同矣。廣州方便醫院建設二十餘年，活人數十萬，衆其中辦法均極得宜，院以內舉凡內科外科，以及跌打諸症，生死兼收，不問其何省何籍，一視同仁，以周以濟；院以外偶遇風災水災火災，與夫種種不測之災，無不聞報驅救，恐後爭先，或有時行疫症，則又招待迎歸國之華僑，資餽銜恤，不離賑濟飢寒之衆，庶災黎所至，無分遐邇，之屬焚溺堪憐，勉盡救援之力，無微不至，有症皆醫，誠廣州獨一無二之良好醫院，爲會而無告者之願望。若所得賴以安全者也。至其逼當經費，向由內地捐簽，二十餘年，絕未嘗越洋勸募，不幸年來內地兵燹頻仍，地方凋敝，加以罷工未決，白業奄奄，自活尚恐不能，顧愛亦莫能助，由是善款無從，而醫院將日處於無米炊之數十載，懷溪經營，何忍委諸一旦，千萬人生靈亦若何忍看，此同胞迫得公派代表梁耀垣君等南來呼籲，以期來助於我同僑。昨許代理總領事公逢先生因是召集同僑大會，以相商本義捐會，遂得公組而成立。竊念斯事體大，非眾擎莫力，無以利前途之進行，非急起直追，無以解倒懸之困。若今該院既已大局危岌岌乎不可終日矣，無量數之貧病同胞行將轉夫溝壑矣。嗟我同僑，其亦有脊令在原兄弟急難之感乎，亟起而濟之，所感者豈惟同人，黃帝亦天之靈亦將默鑒耶

▲附列捐助本會善款表揚條例

一凡捐萬元以上者，特製磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中位置，另從放大三十二寸玉照敬具贊詞并鐫列事蹟於報功冊內，另金質紀念章一枚永留紀念，再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐五千元以上者，特製磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中之左，另從放大二十四寸玉照敬具贊詞并鐫列事蹟於報功冊內，另金質紀念章一枚永留紀念，再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐千元以上者，磁片玉照懸於該醫院中座正中之右，另從十八寸放大玉照敬具贊詞并鐫列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念，再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐五百元以上者，磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中之下，另從放大十八寸玉照敬具贊詞并金質紀念章一枚永留紀念

一凡捐百元以上者，謹將芳名勒石并贈本院紀念章一枚以留紀念

一凡捐五十元以上者，謹將芳名勒石以留紀念

一凡捐助本會善款無論多寡，一律登報鳴謝

○各界名流之親筆簽名贊助者列左

許公遂　何樂如　陳嘉庚　邱雁賓　林義順　廖正興
胡文虎　林秉祥　薛武院　黃兆珪　佘應忠　吳勝鵬
鍾水泮　陸寅傑　邱國瓦　陳祀恩　王邦傑　黃兆源
陳子由　張崇森　佘應麟　陳開國　王嘉祿　梅國良
曾紀宸　陳湘霖　陳延　羅澤泉　李偉南　王水斗
劉登鼎　何思觀　雲茂悅　劉以田　黃有淵　朱樹南
林文田　洪神扶　朱興行　羅承德　陸桐浦　高鼎泉

梁鳳翻　鍾善初　何肯禹　樊秋田　區惠堂　梁萬源　盧文銘　方倫津　楊世昌　周君南　王會儀　陳華卿　莫潤棠　李梓雲
伍乘才　李陵溪　區冕堂　陳月卿　黃祝丹　黃福菴　梁澤生　陳宗熾　陳錦濤　江玉書　謝文淮　李煥桑　李蓮芳
張■　陳志　陳賀湘　梁纂儀　李亮琪　張慶霖　馬軒昂　鄭惠棠　林竹齋　鄧爐棠　馬澤生　陳瑞南　謝子儀
黃錦泉　蔡木寬　黃叔融　盧志鵬　梁綺雲　盧榮宗　梁耀廷　張夏庭　鄭修文　李汝言　梁勵凡　王萬拜　簡昌漢
甄佑　何耀楠　莫寶韜　梁明軒　楊少祺　方爾清　鄭秀謙　李錦城　廖履初　張叔尉　李堯卿　黃安　何百成
謝文達　蘇玉波　陳耀田　簡滿臣　莫顯廷　朱育之　陳公明　曾瑞于　吳應泰　李祐光　林獨步　冼致雲　鄺仕謙

○正會長　胡文虎
○副會長　邱雁賓　陸寅傑
○總司理　吳勝鵬　曾紀宸
○副司理　鍾澤泉　羅承德
○財政　梅國良　岑照臨
○查數　方諭清　譚海屏
○文牘　麥卓然　吳毓柳
梁傑士　關蘭浦

勸捐員　全體贊助人擔任

贊助團　新嘉坡中華總商會　同濟醫院　廣惠肇方便留醫院　姑蘇慎敬堂　雜貨行　興和行　同樂革履行　印務公會社　沙藤行　八和會館　豬福會館　肉行　剪髮行　公輸行　厚福堂　文華行　羅記行　船館　疊花鏡影

辦事處　松柏街海天游藝內

各界善長仁翁樂捐本會善款者，至惠交捐款時請交阿打銀收以昭慎重　本會財政員附啓

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓

中華民國十五年九月二十一日

○援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會鳴謝

本會甫告成立：荷蒙吾僑樂善好施之士：關懷祖國：慨捐鉅款：以爲之倡：天高地厚：感大德於無窮：火熱水深：覩斯民之獲拯：其慶幸爲何如耶：敬佩之餘：百拜以謝：

胡文虎先生喜捐銀一萬元
陸寅傑先生喜捐銀三千一百元
邱雁賓先生喜捐銀三千元
吳勝鵬先生喜捐銀三千元
張昭先生喜捐銀二千元
三益寶號喜捐銀二千元
鍾澤泉先生喜捐銀一千元
許公遂先生喜捐銀一千元
林秉祥先生喜捐銀一千元

合記公司喜捐銀一千元
恒生寶號喜捐銀一千元
陳嘉庚先生喜捐銀一千元
廣源昌金舖喜捐銀一千元
廣兆隆寶號喜捐銀一千元
林文田先生喜捐銀一千元
檳榔嶼鄭贊卿先生喜捐銀一千元
裕泰祥綢庄喜捐銀一千元
吳兆輝先生喜捐銀一千元
林耀墀〔即紫昭〕捐銀一千元
朱有蘭寶號喜捐銀一千元
朱廣蘭寶號喜捐銀一千元
德隆廠東李翰祥先生喜捐一千元
南洋梁金發先生喜捐一千元
廣泰機器廠何耀楠捐銀六百元
上海保險公司喜捐六百元
大豐金店喜捐銀五百元
何思觀君五百元
陳耀田君五百元

王嘉祿喜捐銀五百元
蔡木豆先生捐銀五百元
陳桂榮先生捐銀五百元
寶隆廣生金舖捐銀五百元
知名氏捐銀五百元
羅奇生寶號喜捐五百元
恆生紅毡庄喜捐五百元
福安號喜捐銀三百元正
民興藥房喜捐銀三百元
瑞于大師喜捐銀三百元
陳耀相喜捐銀三百元
祺生棧　祺生旅店捐銀三百元正
巨成行喜捐銀三百元正
利興公司喜捐二百元
謝文斯喜捐二百元
江玉書喜捐二百元
福安保險公司喜捐二百元
義安號喜捐二百元
錦綸榮號喜捐二百元
永福安號喜捐二百元
南和成號喜捐二百元
永利成酒行喜捐二百元
陳潤隆寶號喜捐二百元
梁同福寶號喜捐銀二百元
廣自昌機器廠喜捐二百元
協興隆喜捐一百元
永煥隆有限公司捐一百元
黃祥華喜捐一百元
邱穠顯喜一百元

廖正興喜捐銀五百元正
梅國良先生捐銀五百元
曾紀宸先生捐銀五百元
西盛金舖捐銀五百元
王紹經先生捐銀五百元
羅承德喜捐三百元
黃有澤穗喜捐銀三百元正
蘇玉波喜捐銀三百元
廣勝隆蔚昌漢捐三百元
祥豐金舖喜捐銀三百元
信益金舖喜捐銀三百元
怡盛有限公司銀三百元
吳燦昌喜捐二百元
永昌金舖喜捐二百元
亞洲保險公司捐二百元
羊城保險公司捐二百元
永生機喜捐二元元
永和安號喜捐一百元
中興行喜捐二百元
南裕綸號喜捐二百元
福興隆寶號喜捐二百元
馮燦垣先生喜捐二百元
鉄鋼南喜捐二百元
梁傑生　梁庭光喜捐一百元
廣南興楠木庄捐一百元
莫顯廷喜捐一百元
陳區生喜捐一百元

雪鐵一百元　連光寶一百元　陳金福一百元
何錦廷一百元　鄭九女士一百元　杜氏女士一百元
清佳一百元　陳美利一百元　梁氏女士一百元
鄧輝堂一百元　陳瑞南一百元　仁濟藥房一百元
林爾綿一百元　謝文翰一百元　陳錦卿一百元
建記革履店一百元　會豐商店一百元　李其光一百元
和興隆一百元　唐卓流一百元　陳香圃一百元
鄭南生一百元　鄧誠初一百元　吳興一百元
吳和泓一百元　全發各號一百元　吳生號一百元
吉祥泰一百元　吳殿光一百元　莫楓心一百元
同益興一百元　振隆號一百元　張蘭芳一百元
張大貴一百元　安盛隆一百元　合和祥一百元
萬益昌號一百元　陳秉松一百元　黃慶榮一百元
永茂發一百元　惠豐號一百元　郭開職一百元
振德豐一百元　陳萬祥美號一百元　金泉興號一百元
聯昌公司一百元　義和吉隆庄一百元　中南酒樓一百元
華生客棧一百元　共和船務公司捐銀一百元

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓

中華民國十五年九月二十一日

松興公司空前未有之德國高亭標留聲唱片到叻



敝公司近聘德國技師來南洋選京中國等處吸收之留聲唱片如潮洲之中一枝香中正順香外江之新天彩北京廣東廣門馬來由各唱片今已到叻其所發之聲音與口唱無異可稱空前未有之唱機也諸君光顧大批零沽無任歡迎之至此告

新加坡大坡二馬路打火磨前門牌六十七號松興公司啓

民國十五年十月二十日

○南洋女學校招生

本校定於十六年二月七日開學凡我僑界女子有志進學者祈於開學之前到本校庶務處報名以便編入班級位額有限切爲注意

▲班級分爲三種

(甲)師範第一第二第三年級

(乙)國民第五第六年級

(丙)國民第一第二第三第四年級

民國十六年一月十三日

保險公司之設所以保障人們意外之損失也故凡有產業者莫不樂納其少之保費預爲不測之備以圖永久安全但目今保險公司多矣苟不察其實際而何如遽行投保則將來結果必出意料豈非誤事所以無論水陸產業若要投保（買保險）須本眼光前去卽如聯泰水火保險有限公司在香港註冊實備資本金一百五十萬元內外各埠遍設分局或代理十數年成績信用卓著實爲保險界之翹楚因說本題之便引而表之俾各商之買保者知所問津焉

福建要聞

廈門之治安如是

▲白日强拿婦女之駭聞……

▲工部局邊强盜横行……

廈訊：前日舊渡頭之間：竟發生白日强拏婦女之事：呼救之聲：驚動四鄰：警察竟不敢干涉．任其拘落小船而去：訪者于事後調查：得其詳細情形：茲紀之如下：先是舊渡頭之厚烟店：其店東葉某年來因累于嫖賭：營業失敗：負欠債項累累：又以烟葉郊途不旦：如洪本部某行：被葉拖欠至八千餘元：輒向之索欠：葉無以應：乃以所居店屋：許賣於該行：言定價格：爲一萬數千元：除抵償賬欵而外：尚有三四千元可找：唯葉居店屋：乃其兄之遺業．非其所有：故該行必欲其嫂簽號畫押方肯：葉商于其嫂時：葉嫂時以亡子幼：僅此一業：以爲贍養之費：如爲一時濟急計嫂叔之間殊難拒絕：唯要求所找之四千餘元：須歸彼放利：以爲糊口之資：葉以尚欠他人之款爲辭：不允其請：葉嫂遂拒不簽押：而該行以其嫂旣不簽押：恐後日發生糾紛：爲愼重計：遂不肯收買：葉遂遷怒于其嫂：昨日竟串同過水土著數人．直至其嫂家：爲嫂及其兄遺嗣之五歲幼童：一併擄擊：竟由舊渡頭落小船：以索綑縛：做向過水而去：沿街呼救之聲：震動天地：無敢應者：站崗警察：亦不敢干涉：據今日調查所得：謂葉于前日晚：已將其嫂及五歲之姪：暗中許賣過水某檳榔嶼僑商：知其嫂必不肯再醮：故乘其不备押之時：訴怒而料衆拏：此訊未知確否：唯葉嫂之母家：探悉此事：已向警廳及檢廳提起抗訴：指葉覇業賣嫂：致絕兄嗣爲訟：各界對此：亦以此風不可長深鬧葉之行爲：想官廳必知加以注意也：

又訊鼓浪嶼工部局邊二十五號門牌：係著名富商蔡浚之弟婦住宅：十六日午後六時：有强盜三人：從大門進去：直達二樓：四顧無人：竟入房中：適兩婦人在內：盜急趨前：以手掩塞婦人之口：并各出短鎗：令勿聲喧：該兩婦人均係年老之人：故不十分恐慌：雖口被掩塞．仍竭力呼唔叫喊：他房之人奔至：見狀乃各厲聲喊賊：於是鄰居亦助聲喊叫：該强盜等見勢難得手：立卽脫逃下樓：向筆架山方面而去：當逃下樓之時：最後二盜：由樓梯跌倒下來樓之人．以其懷有手鎗：故無敢向前擒擄者：任其攞起再奔．僅遺下毡帽一頂：布履一雙：均甚破舊：并銀包一個：中貯銅幣數枚：洎賊去多時：工部局之巡捕乃至：雖幸財物不曾被刼：然已飽受一頓虛驚矣：噫：時非深夜家鄰捕房：强盜竟敢如此横行：眞覺令人駭怪．深望負治安責者：有以戒備也：

戰區之善後問題

福州訊：瓜山之善後問題：據記者切實調查：省垣各戶幫以誼切桑梓：不能坐視：乃集各商幫會議對瓜山之善後事宜：經公同議決：先捐集鉅款：派員前往施賑：并由各善團合組一兵災臨時救濟會：公推薩鎮冰爲會長並李北陳培錕等副之：會所暫假南召下杭街中國銀行內．現先收容難民：并組織救護隊：前赴各鄉辦理救護及掩埋事宜：以後再于各鄉設立一新市場：并辦民貸欵所：俾能從始經營：再由省垣各富商集股：于鄉中開一當店：使金融有所流通云．自南港拒張戰事發生後：省垣各善團已組織收容災民所：茲因軍事行動完全結束：迫近戰門線芝東厝瓜山潭苗陽岐等三十餘鄉：所受砲火糜爛：敵人蹂躪：尤爲可憫：健壯農民雖能臨時出險：而一般老弱婦孺：殘廢孤貧：無法外避者：或因飢寒感病：或被流彈所傷：必須就地施救方保安全：聞兵災救濟會：善社聯合會基督教紅字會各團體．已購備大批麵包薯粮及棉衣藥品等物：于昨午相率渡江．施行散給治療云：吳山爲南港隔江最先到達之一部：當戰事劇烈時：所有過江之和民家眷婦：每因擁擠失踪：或恐慌暈逃：無力行走之老年遺姓孤嗣．號呼道左：無處投依者：均爲該鄉紳收容於趙姓祠．按日周濟飯食：約有九十餘人：現因張軍改編：全部開拔：該紳耆等已詢明各難孀籍名姓：派人分赴各鄉招令親屬到祠認領：以免流離困頓：發生意外危險：附錄兵災臨救濟會：請賑啓事如下：逕啓者：此次福州南港一帶：爲張毅軍隊所殘害：計共九十餘鄉：奸淫擄掠：焚燒屠戮：無所不至：居民轉析．屍骸遍野：又北帶一帶：蔣黃各旅軍隊經過：亦濟刼奪焚掠：兩處災民：不下二十萬人：逃死無歸：慘我同胞：羅此巨禍：若不亟籌救濟：不至背壞溝壑不止：當由世界紅字會福州分會發起：聯合福州逃善社各團：組織廣州兵災臨時救濟會：輪收流容救護：及善後一切事務．計至十二月十一日止：共由戰區內：救出難民數千人：分設五所：暫爲收容：其陸續救出：尚待收容者：爲數尙難預計：至在深山大澤之內：露宿風餐者：尤不可勝紀：當再設法救援：其橫遭慘死者：屍骸遍野：正在組隊前往掩埋．種種要需：刻不容緩：敝會力綿：恐難爲繼：當經敝會會長薩鎭冰：副會長藍建樞陳培錕蔡鳳機：等分電省外各界諸公：請爲設法籌款接濟：亟望邦人君子：發慈祥之宏願：拯溝壑之餘生：各解仁囊：共襄善舉：所有捐款：請逕匯福州中國銀行：轉交敝會薩會長收轉可也：謹披瀝詳情：爲災請命：敬希：矜察：並頌：台綏：福州兵災臨時救濟會謹啓：


FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MADE IN ENGLAND
FOUR ACES CIGARETTES
Trade Mark
W.D.&H.O. WILLS. BRISTOL & LONDON
揀選頂上淨葉製造
英美煙草有限公司
在英國註冊

廈門春生堂秘製祛濕藥酒補風天下馳名

總代理 實叻吉靈街尾郭協順號
總發行廈門魚仔街永春市春生堂主人郭祺畔啓
民國十五年十二月一日

南洋要聞

英屬

◎霹靂屬水災之詳情

▲空前之慘禍……▲死者七百餘人……▲廣福會館賑災……

霹靂雨水爲災之消息：曾經登載本報：然簡而不詳：日昨友人由浮羅江秀來：口述該地水災之詳情：照錄如下：

此次雨水爲災：吉隆某銀行亦入水數尺：怡保紅毛丹等處：一望如錫鑛成．而最慘者：首推浮羅江秀：該埠之地勢：平均計算：火車站高於市場幾及於丈：而埠心則深入如鑊形：滾水來時：頃刻增長數尺：車站站長以電話報告警察廳：警長得接電話：即出實地調查．而店戶已紛紛入水齊胸：大起恐慌：無何：水又增高數尺：已及樓底：警長改乘電船：督率冬更船代各舖戶搬運貨物：此時僑商均請冬更用轆櫓由二樓下船逃避：江秀埠對面農村之巫人木屋：已乘水漂浮：順火車路而流於紅毛丹：而水勢愈來愈兇：舖均滅頂：稍高者齊簷：而火市站之水已齊檐：麥政司之樓之低者居全埠之高處：石級亦已爲水沒．巫來王宮爲最高：此時巫酋長乘電船遠避：王宮開放：任人居住：巫人之扒三板：只圖專利：歸家已無從覓其妻子矣：斯時梳城汽車：僅可通到太平：怡保火車經過之黑洞：已下陷其一：人民逃避無門：繁盛市場：瞬息變成澤國：廣東會館福建會館：急起賑濟：租定冬更多艘：見山巔樹杪有人立者：即行援救：至陸路可通處之處：顧定摩托車載往太平：太平醫生：特命船隻往安順港撈尸：至卅日撈得尸身七百餘具：巫人最多：其尚有漂流地處及在屋內淹斃者：尚未調查：爲禍之慘：誠空前未有也：

◎屋租條例去年十二月卅一日終止

▲政府不願延長……

緬甸訊：仰光地主協會會長較瓦支氏：於上月代表該會上書當地政府秘書長：請其幸勿延長仰光屋租條例：所持理由：經詳誌前報：茲緬甸政府秘書長奉政府命令：答覆該協會如下：

實會一九二六年十月廿六致當地政府之請願文：業已接到：文中歷陳仰光地主對於仰光市民運動延長屋租條例期限之意見：備悉一切：茲持奉命答覆：緬甸立法會議：於一九二六年九月三號：曾否議決修訂仰光屋租條例延長期限三年之議案：當地政府亦不欲若法延長該條例之審命：是故仰光屋租條例：可於一九二六年十二月卅一號．依期失効：此覆：

荷屬

◎代理瑪腰陳仁君之一鳴

鷺人

泗水訊：泗水瑪腰之設立：原爲荷政府預備吾胞諮詢及辦理稅款：既通達下情之機關：瑪腰職權．具有申訴冤抑之責任：然任職者：多抱一種因循奉行故事之心理：而僑民以是灰心：遇有關係政府之問題：即不肯投廳報告：遂使有用之機關：其效力竟等於零也：現時閩代理瑪腰職權之陳傳仁君：深知此中因由．力反前任故態：決定實施所有權辦理僑務：無論貧富：爲有不明白法律：或因稅款被徵過重：或被外族欺凌種種案件：務宜到廳報告：自必據理交涉：至於呈報政府之屋租地租：牛理牌照所得稅各式單紙之填寫：往往爲二甲寫錯：因僑衆多不識巫文：以致有誤：故徵稅吏擬以計算稅額：殊多窒礙：自今以後遇有上述情事者：可將單紙携到廳內：當爲辦理：且免使費：幸僑界注意焉可也：

美屬

◎嘉年華會停止建築

▲市政廳要之納建築稅……

眠埠嘉華會年歷屆舉行：皆建有臨時建築物：且得市政廳批准免納建築稅：該會已在兩月前興工建築各牌樓亭榭：以應本年二月間擧會之用：但市工程師押氏以市政律例：凡屬各項私人建築或修葺：無論高樓大廈抑茅葉板屋．皆須先向市廳領建築執照及繳納樓稅：方能建築或修整：嘉年華會乃屬營業性質：且大有利可圖：故該會之臨建築物須要按律領照納稅：方稱公允：押氏并于月之五日以此事徵求市政議長陳氏之意：陳氏亦謂爲嘛坡窮人謀公道起見：亦以押氏之意爲是：并由押氏於日昨親命嘉年華會先行停止建築：以待市政議會取決是否仍着收該會之建築稅：又據副市工程嘉氏聲稱：謂建築領照納稅：本不分貧富：若未經向市廳工程局領照而擅自建築：及不工程局命於一定時期內領照者：則可被拆破壞樓屋律例之罪云：

叻報俱樂部

民國丙寅 ……題

論壇

●爲研究歷史者進一解 (三)

(何炳松講 葛祖澤紀)

三：史家之通病

中外史家之通病：不外左列數端：

(一)偏重政治 試觀歷朝史乘：無一不偏重政治：如紀事類之紀：專敍帝王大事：傳則大部限於將相公卿：又如司馬光(資治通鑑)之(資治)等均其明證：

(二)偏重個人 左傳本重事：史記始重人：其流弊則有直曲問題之紛紜：要皆無病之呻吟耳：至今宜付國史館立傳者：向以名公鉅卿爲民：而軍民不與焉：

(三)文史合一 章實謂文史有三種史文是也：劉知幾劉彥和亦皆謂史文文爲文之正：可見吾國著名史家：知文學與史學之不同：而今人讀史：每以四史爲限：是尙以文學眼光讀史也：不免爲劉知幾鑒所笑矣：

特載

●中國航空事業之狀況 (二)

初擬從商人飛行入手：先以京滬航線爲基礎：此線橫貫黃河長江兩大流域：計長二千五百四十五里：共分北京：天津：濟南：徐州：南京：上海六站：繼以各地航空場：設備不完：先於北京之南苑試行一次：成績頗佳：無奈政府財政窮迫：各航空設備未能完成：而借款徒供政府靡費而已：甚至民國十年冬：航空署員及各種債務不能付：傳說有飛行機六十架：售於某英商：得洋四十萬元云：近來國事蜩螗：各自行攻：皆購飛機：以利軍事．頗多展進：惟亦無正確數：向列強國之長途飛至我國：其規畫遠人：有一日千里之概況：我國航空上觀之：能無愧乎：茲將前所預定之五大航空幹線於下：

一：京滬線 自北京經天津濟南滕州南京而至上海：

二：京漢線 自北京經保定石家莊鄭州周家店至漢口：

三：京哈線 自京經北戴河錦州奉天長春而至哈爾濱：

四：京庫線 自北京經張家口滂江烏蘭哈羅海而至庫倫：

五：庫科線 自庫倫經沙布克台烏里雅蘇台而至多倫：

此篇譯自科學畫報：因國人對於航空．殊不注意：故特錄出：以爲國人觀感興起之助焉：(完)

漫談

●浙江戰事將影響及屁股

不得了：現在浙江的戰事：已經開火：差不多要在富陽地方打一仗咧：他們一定要打：那也無法：但是打：本來總要有一個打的地方：這是我們小百百姓應當供給他們軍閥玩的：這地方一打：自然生靈塗炭：不堪設想了：

不過別的地方都可以打：怎麼偏偏看上了那個富陽呢：富陽是出產草紙的地方：我國人揩屁股所用的草紙：無不由富陽方面供給：

如今戰事一發生：草紙的出產和運輸：一定就受影響：草紙的供給不足：我們的屁股：也立刻就有影響：一向的戰事：只會弄得小百姓沒有飯吃：此次戰事：竟弄得小百姓不能出恭：戰爭的害人：也可稱無微不至了：

雜談

●張競生改良娼妓的方法 (二)

(志遠)

性學專家張競生博士曾在光華大學社會學會演說：講題爲(改良娼妓的方法)：記者恭逢其盛：謹錄其辭如下：

我(張博士自稱)今天來講這個改良娼妓的方法：我們先要知娼妓的起因：他的起因很多：最重要就是社會的要求：社會如果沒有嫖客：娼妓又何從發生：一般人何以不喜歡他的老婆：要去嫖妓呢：其原因有數種：一婚姻不良：二外宿：三閨房術：四娛樂：這幾種原因：尤以第三種爲重要：我們中國的老婆：素來是只管家事的：對於閨房術：是不講求的：反之：娼妓對於這種方法大都是很精練的：所以有一般人也便趨之如迷了：

叢談

●詒苑珍聞

(蘋屏)

▲王爾德腦中之違禁物

洪深君編演少奶奶的扇子：觀者罔不傾倒：既而劉別謙導演之電影：復來滬映演：觀者得親其全劇之趣旨：傾倒之心：愈益熱烈：而原著者王爾德氏之名：遂亦渡大洋而藉藉於我國人之口：王氏性情怪僻：好惡殊於常人：而落拓不羈：恃才傲物：視法律禮貌爲僞飾之工具：不屑受其拘束：其放浪骸之程度：方之吾國之李青蓮金聖歎而尤倍蓰焉：中年時：與某貴爵之少子有斷袖歎：爲人訐發：繫獄甚苦：貴爵以其有辱沒其家聲：決欲置之死地：後雖得釋：而亦無立錐：且爲社會所不容：所至輒遭白眼：乃至潦倒而死：或有以是爲王氏惜者：其實此等人：必作此等死法．後人益覺其人之可念：譬如青蓮之死於水聖歎之死於斫頭：未始有因此而增其爲人：倘使優遊林下：終老家園則亦不成其爲文壇之怪傑矣：王氏酷愛遊歷：名山勝水：奔逐無虛日：而不偕游侶：不携行篋：所向亦無定程：乘意所之：用是所親常不知其蹤：此亦異常之特性也：某年游跡所經：將過某關．時因鄰國有烈酒等物：逃稅偸運入境：爲數頗多：而終未能察其運入途徑：因此關卡查察特嚴：王氏踽踽來：將越關而過：關卒卽循例障其前：問若有違禁物品否：王卽慨聲應曰有：似此爽快之答詞：殆爲關卒任職以來：未之前聞：聞之不禁愕然：逼使獻出：王不允：則搜其身：上下既遍：仍不獲：而疑竇未釋：問違禁究藏何處：王乃指其腹而狂笑曰：此中貯違禁物至富：惜汝不能取之以誇功耳：

戲劇

●迷途女子 (十四)

(張師儀編稿 惠新學校演)

第二幕 迷離遊賢師離校

蘩蘭道：我初由李漁洋先生介紹：得識郭校長：相見之下．郭校長就要我入來：我未入此校以前：耳鼓裏也裝有許多金華的缺點：我入來以後：便想從中改進：使學校得以發展：誰想錯重釋返：反惹起許多糾紛：你們可以看的：比如昨日：我對唐春華那一段話：明明是好的：但伊偏偏認爲不好：唐春華：今日伊倒行逆施：是爲因：將來人格愈弄愈下：爲社會所棄．茫茫大地．無處可以容身：這是伊的果：伊一個人壞還不要緊：最可惡：就是做成一校的惡劣風氣：學校累人：累不容諫：郭校長：有目不見：有耳不聞：有口不言：金華中校：愈弄愈糟：你們的日子也不免的：你們今天十分誠意來慰留：我也十分感激：我在此和坐針氈一樣：精神各項：非常痛苦：似乎早一日離開：早一日舒服：

來件

●籌辦尊孔大學宣言書 (八)

(李健撰)

一僑胞之熱心孔道也：吾道其南：曷勝稱手：尊孔道慶爲吾國前途慶：去年秀南：往南洋：宣揚孔道：並爲尊孔學校代募捐：返滬報告：謂僑胞聞尊孔學校之設：莫不人人踴躍贊成：其已尤爲經理：爲校董：以相助爲理者：已不啻三十餘人：若當時題捐：其數不啻鉅萬：約略計之：已可開辦大學矣：徒以其時：余任滬上各大學敎授：又兼以閉門授徒：終日無暇晷：秀南以爲茲事體大：尙未得余同意：恐莫爲之助：遂亦不敢貿然開題：取此鉅款而歸：此秀南之慎重老成處：亦今日少年不可多得者：今爲時將一載矣：余已與同人爲之計畫：既已執觸：宜亟赴南洋：與僑胞諸熱心家：諸經理諸校董先生接洽：正式開題：並希望仁人志士：守道不阿之君子：更解惠囊：多募基金：俾我尊孔大學建設成立：爲一最鞏固之學府：不受任何影響凌擊：以期不負僑胞熱心孔道：熱心助學之厚意．此時機不可失者一也：

詩界

●挽康君研秋

(步陳延韡君原韻)

(邱菽園)

大覺觀空一夢成：延陵掛劍憶平生：(余歸君三十載)看花猶記當年事：勝日相將載酒行：

問喚偏驚鶴骨成：(余與胡載坤學士聞君症危乃同往探候見其瘦骨如柴心傷不已)加絲髓氣感浮生：(君時神識猶清遣余欲返凡三呼余名使余轉步作永訣語余無能慰藉但瞪目黯然而已)最憐倚枕仍譽管：自襯辭哀撒手行：(君自襯長聯僅寫出比七十餘言絕筆令第湘舟因成對句懸諸靈几)

●三山吟社詩鐘

▲北千第一唱

北地來霜孤雁鳴：北海咸名大牟賒：

千山明月幾晴圓：千秋事業何時建：

北海驚濤頻變化：北窗明月映高閣：

千山叠嶂鳥翱翔：千嶂梅花對小窗：

北里歌聲遺恨永：

千軍陣勢殺心雄：

公立南洋平民學校週刊

平民教育

張□勳題

編輯處星洲四排坡公園路廿號本校

第十一期

The Democratic Educational Weekly
20 Spottiswood Park Road
Singapore.

◉平民教育的希望（二） （庭彥）

一番蹉跎；一番覺悟；平民教育在去年的過程中：固然也免不了受時局的影響；但時局愈覺險兀；愈覺平民教育的重要；反足使辦理平民教育者格外堅結他們的信心；即向來熱心救國而沒有得到正當途徑的人；今後對於平民教育；也益當引起他們的同情和重視，至那對於平民教育素來淡漠無關的人：因受險象的壓迫；也必定能夠增高他們許多的信度；常見有患而憎於服藥的人等到病象日迫危險的時候；也不得不乞靈於刀圭；所以以後因受內亂外患劇烈的刺激；而投袂奮起參加平民運動的人；必日見其增多；這實在是促進平民運動的一種原動力：從事平民的人正可格外利用這種動機；鼓勵大多數人的努力，譬之從前有許多人是沈沈熟睡的；現在因受種種震撼的結果；已是迷離夢囘；行近覺醒的時候；再加以暮鼓晨鐘的發耳驚心；自然很容易發其猛省；一日覺悟轉來；覺得四周險惡的景象：仍非屑屑迫來，對於平民教育的救急良藥；決沒有不肯去嘗試的；小民教育只要參加的人多；自然運動力就大；初非必全部加入；但由少數而多數；而大多數；推衍遞廣；成爲民衆一致的運動；斯時無論有什麼障礙；也不難迎刃而解；平民教育的成功；自可指日以待；

二。希望公家經濟的補助　各地平教運所感覺最普通的困難；就是經費問題；因爲這種事業創自民間；當然沒有什麼確定的基金；而且屬於純粹支出的業務；更非有源源的接濟；不足以資發展；在前辦理；許項教育的經費；大概出於私人的捐助；但因規模尚小；慘淡經營；尚可勉強支持；然而平民教育的所以不能積極推廣；亦即坐因於此；今後要想謀大規模的發展；自非取給於公家的財力不可；按之公家財政支出的標準；無非爲謀國家社會公共的福利；平民教育所被範圍之廣；及全國民衆十分之七八；而且其價值的重要；需要的急切；對於現時國家社會的治亂安危；更有密切的關係；（解說見前）不能說不合於公共福利的條件；所以公家負擔平民教育的經費；正是應當的義務；公家因防止禍患；往往不惜支出鉅額的欵項；而有時因變化的發生；所耗糜的財力又不知其若干；今乃於釀成亂源的病態國民；獨未有分文的支出；豈非是不揣其本而齊其末；現時平教運動；已被一般有識人士公認爲救國的唯一根本要圖；即各國對此；亦均極爲注意；已漸行成國際間一致之運動；而美國國會更有指撥鉅欵補助成人教育的決議；可見平民教育的重要；各國雖大多數國民已普及教育；而對於極少數未受教育的人；猶亟亟謀補救之方；何況中國的現象；適成一個反比例；不識字人占百分之八十左右其有待於補救；自然格外急切；去歲太平洋會議：我國代表報告內國平教運動的經過；甚博各國人士的稱譽；其實中國平教運動；仍不過是草創時代：大部的工作；還正有待，如果能早得公家財力的補助；則其所成就；必不僅至今日的現象而止；若今後更不能由公家財力的接濟；則平教或至一蹶不振；非特無可發展；必且不能保持；則向之所以博得各國的榮譽者；轉貽各國譏笑的口實；是於國際上之名譽與地位；亦全有關係；

◉平民應備的知識（十一） （治宇編）

九、子女對于父母應有孝心—古語云（祭之豐不如養之薄也）；蓋孝養的德行與天地相始相終的：現將孝的意義分解如下：

孝即服從；奉養—服從本於敬；奉養本於愛、

奉養即心養與體養—心養—對父母—對自己—

對父母應養其志　安其心；同其憂樂；諫其不善—對自己應宜立身顯名—體養則分常時與非常—常時即衣食與娛樂—非常即疾病之扶持·死亡之哀痛等等；以上所說的就是孝的意義；爲子女者應當切實做去才對；

十、父母對于子女應負訓導責任；昔人有言（同言而信；信其所親；同命而行；行其所服；禁童子之暴謔；則師友之誡；不如傅婢之指揮；止凡人之鬥鬩；則堯舜之道；不如寡妻之誨諭；遣生活所必需的知識；莫不由家庭而培養；觀其爲父母者；對于子女的陶冶與訓導更爲重要；茲將陶冶與訓導分述如左。

◉參與中華職業教育社年會之紀述（二） （雲）

乙，職業指導組審到亦二十餘人；由鄒曉諭主席：議題一：小學校實施職業陶冶大綱案；二：職業指導與初中課程案；三：初級中學課程之職業化案：四：中等學校職業指導大綱要案；議決上案均加整頓；再分配施行；

丙，農村教育組審到亦廿餘人；所議有（一）試驗農村改進計劃案；（二）試驗改進村區計劃；以鄉村師範學校爲改良鄉村生活之中心案；（三）籌設試驗鄉村師範學校計劃書案；三項合併討論各有意見發表；結果案均成立；逕由合作機關酌採擇施行；

入日本屆年會除分組會議外，尚有職業學校聯合會；與職業教育出品展覽會物品亦頗豐富合本日開會審查；分農業；工業；商業；平民職業四組；雲在平民組幫同審查；結果此組以鄰城會民教養院成績爲最著；上海盲童出品亦稱特殊；

又連日以來；浙江人士開會歡迎赴會社員；六日晚爲各學校公共歡迎會；席間均有長時間多數人之發言；作切實之討論；無不稱盛賓主之歡；

九十兩日會務已畢；即偕友人畧作西湖遊；西湖洵勝境也；我謂西湖之勝半在天成；半在人爲；水淺不通外江舟楫；三面有山湖之勝；轉因山見此爲天成；湖中界以二堤；可免一覽無餘；山谷加以寺觀；便於遊客停留；此爲人爲；非天成雖使人工若意；非人爲，不能顯天成之美；故西湖雖屢經滄桑代有建置；今浙省當道；仍特設西湖工程局以專理之；其湖心勝蹟殆難以細述；惟易君之迷離新時頗足以彩之；特錄出以供衆覽；

好迷離的西湖—
由雲暝合；　烟雨模糊；
江南二月；　雜花生樹；
蘇堤十里；　淺草平鋪；
望雷峰—
如莊嚴之鄰婦　坐山陽；
望孤山—
如病酒之高士；　小臥吁噓；
望雙峰—
如傷春之少女；　倦眼模糊；
模糊—
這一片山山湖湖；　這一片煙煙霧霧，
這一片村村莊莊；　這一片花花樹樹；
這片水水天天；　這一片風風雨雨；
好迷離的西湖—

十一日由杭乘車返滬；由滬而甯；同憶會場之香花繚亂；與湖山之花影迷離；猶交相輝映；攪神於腦際；故一併紀述於此云；（完）

◉平民職業教育組提案（續）

平民學校參加職業教育方法　（中華職業教育社提議）

辦法—

一，用分團教育法；

二，注重自學輔導法；

三，教育終止限度；其常識至少應至於初中畢業程度相等時爲止；

四，補習教育定若干日爲一期；第一次所招學生結束；及招第二次學生依次進行；至新生不多時；則仍招第一次已受第一期教育者受第二期教育；如此循環往復；而至學識限度爲止；

平民學校畢業生實施職業教育辦法

一，就平民教育發達之地；設立平民職業傳習所；專收學校畢業生之未有職業者；授以職業技能；

二，就平民校發達之地；設職業補習學校收平校畢業生之已有職業者；使補習原有知識之不足；

三，與各實業機關聯絡；設平民職業介紹所；專爲平校畢業生介紹職業；

◉學生自治會約章　九

▲附操作時規約

一．各幹事及股員確係不負責任或能力薄弱者得由主任幹事商同指導員開除并另補之

二．各組操作時組員須服從該組幹事及主任幹事之分配指導不得任擅棄或毀壞器具

三．各組操作時組員須有合作精神不得任意早歸遲到缺席或在他處遊玩

四，各組操作時不得出惡言詬致傷感情

五．各組操作時間內該組員及幹事須共同負保管器具之責如有遺失故意損壞者須負賠償之責

◉鳴謝

本校前派員赴各埠募集經費　深蒙諸熱誠贊助；敬將芳名及善捐列后；以揚仁風，並昭乎信；（恕未稱呼

馬六甲；麻坡之部—

京華商會；徐石泉；戴命枝；熊德興；以上各捐銀五十元；曾榮捐廿五元　萬興號；丘康積；丘仰峯；曾國項；泉公司；謝鳥棟；以上各捐銀廿元；陳懷可；劉貝秀；復興；德發號；桃源俱樂部·雲林閣俱樂部；惠命俱樂部；暢樂園俱樂部；存懷林俱樂部；林大典；吳四維；曾國坤；許水滿；錢清波；萬寅安；怡隆號；萬源號；振祥英；永興公司；葉信昌；彬彬俱樂部；劉漢師；熊華昌；鍾義號；南春號；黃福清；沈孝德；林萬源；非連枝；鄭一卿；陳氣慶公司；謝子和；以上各捐銀十元

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING Co.

24, The Arcade.

星洲營業公司 亞結樓二十四號

一月十四日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價元角占	樹膠園名	買主價目十元角占	賣主價目十元角占
Allenby	一	[illegible]	二九	二八
Alor Gajah	一	亞羅加也	三	二九
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四五五	四四五
Ayer Hitam	五	埃也希淡	五	四八五
Ayer Kuning	一	埃也古寧	一零五	一
Ayer Molek	一	埃也無力	二八	二六五
Ayer Panas	五	埃也巴那士	一三一五	二八五
Bagan River	一	巴[illegible]		
Bajau	一	巴[illegible]	四二五	四
Balgownie	一	波[illegible]	四七	四六
Bassett	一	巴色	一三五	一三
Batu Lintang	一	巴刀連[illegible]	一五	一四
Bedford	一	[illegible]	一一五	一
Brogas	一	布路加士	一五五	一九
Brunei United	五	聯合布路乃	八	八二
Bukit Jelutong	一	布結[illegible]	一一三	一零八
Bukit K. B.	一	布結[illegible]	七	六
Bukit Katil	一	布結加地	一一七	一一五
Bukit Kepong	二	布結[illegible]	二五	二四
Bukit Timah	十	布結[illegible]	一四五	一三五
Changkat Serdang	五	[illegible]	一	九五
Cotonsburgh	一	[illegible]	四五	四四
Connemara	一	干[illegible]	二八	二七
Devon	八五	[illegible]		
Glenealy	一	[illegible]	二九五	二八
Hamilton	一	[illegible]	三四	三二
Haytor	五	[illegible]	一四二五	一四
Indragiri	五	[illegible]	一零五	一零三
Jeram Kuantan	五	[illegible]	一八	一七
Jitmah	一	[illegible]	三六	二五
Kamasan	二	加馬[illegible]	七二	七一
Kapayang Baru	一	[illegible]	二三	二二
Kdah	一	[illegible]	四四五	四三
Kampas	二	甘巴士	九二五	九
Kluang	五	[illegible]	八五	八
Kuala Sidim	一	[illegible]	三八	三六
Kundong	一	[illegible]	四五	四三
Lunas	五	[illegible]	四一	四
Malaka Pinda	一	馬六甲[illegible]	二七	二六五
Malakoff	二	[illegible]	四九	四八
Mandai Tekong	一	[illegible]	七五	六五
Mayfield	二	[illegible]	一五七五	一五
Melville	一	[illegible]	一九	一七
Mentakab	二	文打[illegible]	六三	六
New Scudai	二	[illegible]	二九	二八
New Serendah	二	[illegible]	四九	四七
Nayala	五	[illegible]	一二五	一二
Pajam	五	巴[illegible]	二九	二八
Parit Perak	一	[illegible]	五一五	五
Perak River Valley	一	[illegible]	二八	二七
Punggol	一	[illegible]	一四	一三
Radella	五	[illegible]	一零一	九九
Sandycroft	二	[illegible]	三五	三三
Sungei Bagan	二	[illegible]	四二五	四
Sungei Tukang	一五	[illegible]	一三	一二
Tambalak	一	[illegible]	一三五	一二五
Tapah	十	打巴	三五	三四
Teluk Anson	五	[illegible]	一六五	一六
Temerloh	一	[illegible]	一六	一五
Trafalgar	二	打花加	二	一七五
Ulu Benut	五	[illegible]	七二	七
United Malacca	二	[illegible]	二六	二五五
Ulu Pandan	一	[illegible]	一五五	一五
Ulu Simpan	一	[illegible]	四六	四五



本公司開辦以來所出品鷹標汽水以物質精良深荷各界人士贊許茲值新年在邇延賓款客在所必需本公司製備大帮以供同好倘荷採購請向牛車水　院街本公司代理人　兩合棧號　接洽價格廉宜種類俱備零沽批發一律歡迎

星洲坡安順路六十三號鷹標汽水公司啓

電話三四六三　電報掛號Phoenix

一日三

○承股退股聲明

啓者大坡老爺宮街門牌三十八號淼隆公司鐵器案營生理自經營以來相安無異茲因葉心養頭將應得之本利抽回經請出公親陳仙等翁主席謝濤波許天乞許濟俠李律贊黃聲鵠鄒石津周高明莊廷琛諸翁等爲公清算至丙寅年十月十六日止葉心養應得之本利即日在諸翁面前收回清楚自十月十七日淼隆公司購置之厝業并本店家器貨倉貨件及本坡外埠各號來往賬項一概全盤歸劉與郭枚生承受以後生理盈虧得失乃承受人郭枚生之事與退股人葉心養永遠無干再者淼隆公司前有份過萬隆號葉心養股份內應得本利亦已由乙丑年終截止取消股份所有應得之本利亦在公親面前收回完楚以後葉心養所得萬隆之股份盈虧得失乃葉心養之事與淼隆公司郭枚生郭頂發永遠無干以上承股退股經同公親三面批明日清賬部永爲存照特此登報聲明俾衆週知以免悞會此佈

承股人淼隆公司郭枚生
退股人葉心養

民國十六年一月十一日　

○星洲南洋江夏堂建築捐第一次鳴謝

黃健成交四千元　黃天恩交二千五百元　黃良保交二千元　黃瑞萬隆交一千二百元　黃宗宣交一千元　黃瓊㛹交一千元　黃廷福交一千元

黃耀持交三千元　黃穆信交二千元　黃有澤交二千元　黃光洋交一千五百元　黃奕寅交一千元　黃江淮交一千元　黃藻稱交一千元

計十四條共捐銀二萬四千二百元

民國十五年十一月四日

◀荷蘭中國▶
◀正期新輪船▶

▲特色快捷的新船
▲大艙客位有風扇

萬福士　準夏歷十二月十六日啓行

直透　香港　汕頭　廈門

啓者金馬輪船於叻本月初二日下午啓行經於初六晚到香港計四天零幾點鐘有電作証倘非風浪巨猛三天半可到　此佈聞

代理客票　共和　源和公司披露　福和

民國十六年一月十一日　七

鷄鵠老牌經驗良藥

瑞昌鵝鵠牌牙痛水

鷄鵠標　極品眉壽丸

宜男唯一聖藥





牙痛原因

牙齒一門故屬足少陰腎經而腎經實通入陽筋中西醫家同此論調又分上下上下齦又胃脉所貫下齦乃大腸脈所過其發痛也總不外乎風火亦或因乎水虛者飲食不甘坐臥不寧言語不順慘狀不可勝言本藥行幸採群籍得中外治牙痛之秘法製造此藥水爲愛此患者作一慈航須知此藥屢試屢驗萬應萬靈又本行亦積着名盛行良藥之一種也

用法

凡遇牙齒作痛將棉花搓成小粒如樣止至牙痛已成者亦將棉花沾藥水塞於牙痛處心靜氣須刻間其痛立止又痛愈之後每日清晨洗臉時將此藥水滴三五滴和入漱口盅漱數次另可清除口氣臭又無潰瘍痛火上真妙品也不可不

（定價）每瓶壹角　每打壹元

省港內地外埠各大公司大藥房均有代售

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

鷄鵠牌極品眉壽丸天下馳名最大功力收效神速之强僭良劑久爲各界人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致真氣日衰精神日竭百病叢生雖有種種之良丹亦不能收頻實效也本醫生有鑒乎此爾將生平獨得之秘加意研究務使藥味純和功力强大雖身體最虛最弱最衰甚至不能生育者試驗此鷄鵠極品眉壽丸一蟬照法服用可保精神强壯康健異常雖久未受孕者莫不有宜男之慶靈驗無雙須世之無子者試服之即知此丸爲宜男聖藥效力神速此丸每次服二小粒計重不過數釐每日三次統計不過一二分與別項大不相同真靈丹寶藥也

各埠大藥局大商店均有代售

每打弍拾五元　每瓶弍元五毫

香港瑞昌西藥行總發行

代理　石叻　庇叻　坝羅　太平　會豐大商店

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

各埠藥房商店均有代理

△聯東保險有限公司△

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲贏顧中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉使僑胞財產永爲穩固爲保務吾僑商業中不無少補耳自應移函一律歡迎

正主席薛中華　副主席吳克儉

董事　李深緣　麥萬里亞夫　黃光仹　邱國賓　殷審村　王順鴻　許山奐　余廉林

司理　黃臣　總司理　黎廉蔣　孚蕃　副司理　柯守智　同拚啓

但信陽方面：亦屬緊要：倘田軍移防：匪特信陽駐馬店偃城等處不保：卽鄭州亦必搖動：是以吳佩孚仍令田氏擔在信陽防務：並抽精兵：會同魏益三部進攻武勝關：無論如何：在十二月內須將武勝關克復云：

又訊：田維勤原擬十四五日應魯張宗昌之電邀：赴濟一行：俾將合作計畫議定：積極進行：詎料近日豫西風雲日惡：信陽以南之黨軍：亦增兵力：躍躍欲試：吳佩孚囑田氏迅速返信陽籌備：稍緩再往濟南：並發給田軍軍費三十萬元以資鼓勵：聞田氏已電其特派駐濟代表：將此意轉達張宗昌：一面另派專使赴濟：向魯張報告情形：及與吳代表接洽要公：

又吳佩孚因豫西情勢緊張：特再命遲雲鵬由津南下：與張宗昌協商辦法：遲氏已於十七日下午三時啓程南下矣：（二）

○介紹優美客輪

余等此次由祖國乘安東輪來叻途遇風浪而隱槤如常其輪機之堅固詢足稱也而買辦李君西宵優待搭客什役之應接周到尤非他輪所能及至食物之清潔肴饌之豐美以及茶水之充分猶其餘事若斯輪者誠優美之客輪也余等既身受之不禁躊躇意滿故樂爲之介紹於往來諸僑胞焉

鄭若銘　吳偉綸　李伯樂　吳少惠　周卅豐
柯公端　吳德棠　吳琴譜　楊水松　王光秋　啓

民國十六年一月十四日　卌

○工部局通告

爲通告事啓者茲欲招人在輝里沙山口建築小洋樓數座投票函件均須於元月卅一日星期一午前交到本局秘書處該樓圖式建築條件及投票格式均可至輝里沙山駐地執行工程師處或本局測繪部索閱及取用本局委員完全有投票之乘取權非必價格最低或任何一張投票便可望入選此佈

一九二七年一月十四日　（卅二）工部局秘書馬承命啓

○澄海便生醫院收捐鳴謝

啓者前日募捐深荷諸僑胞慷慨輸將現各捐欵皆已收齊同人等無任感激用特登報鳴謝（恕不稱呼）

陳秋槎三千元　黃芹生一千五百元　紀鄭太夫人一千二百元　南洋一華人一千元　昌源與一千元　陳元利一千元　昌裕號一千元　信發泰祥七百元　光裕興盛六百元　李五福六百元　陳發興六百元　潮昌號六百元　李光琴六百元　高元發棧　振南發　厚豐號　廣盛號　成發莊　陳大祥　無名氏　順發祥　陳順成　坤盛行　蔡陳炎成號　廖傑夫　王水斗　王昭南　佘宜球　胡氏陳虎　陳嘉庚　通合源盛　謝順琴　黃鐐鳴　各五百元　隆盛記　茂興利永康　藍偉烈　林國和　集豐號　松興利記　李益三　李順興　李舍彩　森峰棧　各三百元　德豐森記二百五十元　順利號二百五十元

無名氏　元成泰棧　信茂號　聽發號　嘉春莊　沈萬順　榮興隆　李棟臣　陳和珍　惠豐號　茂順隆　高記號　無名氏　致成號　各二百元　兩順利　知和號　集順號　沈萬和合記　順福成　協振號　義成發　蔡作松　蔡英正　各一百五十元　振順號一百二十元　盧開銳一百二十元　張作鄉　泰利號　萬祥和　元記　元茂昌　明裕號　陳廣裕　華興信局　高發盛　陳生裕　江廷記　潮發號　謝信成　諸葛盧　盧新科　南順興　美和號　立成隆　興陳廷浩　合利隆　永萬發　宋乾盛　王和存利　林誠忠　郭開明　致合峰　新興號　各一百元　集成號　合順公司　林文利　永裕生　福合昌記　林利豐　炳成公司　裕源號　沈成安　益明號　各五十元　永利記四十元　萬發成四十元　榮興號四十元　陳梅波　陳少華　陳漢洲　陳鏡湖　周蓮生　楊筱河　鮑建侯　黃德思　財利豐　天和號　各三十元　宋炳林二十五元　鄭昇平　朱映庭　鄭秋楷　佘美聲　陸淞園　姚仰雲　黃楚書　各二十元　杜之熙一十五元　方燕卿五元　林春松十五元　頤溶河　陳瑞喜　李如章　殷祖漢　無名氏　黃兄弟　張嗣雲　孫仲玉　陳譽臣　陳益利　無名氏　各十元　楊炳煌　黃錦河　李瑞南　陳王成　各五元

▲柔佛　信興公司二百元　佘楠成二百元　陳合興一百五十元　大生公司一百元

▲哥踏丁宜　合成號一百元　發成興三百元　春盛利記二百元　天合號一百元　炳利號八十元

▲吝株吧轄　許和廷五百元　陳暗輝一百元　大成號一百元　陳紹永一百元　李來朝一百元　鄭錦昌五十元　林利生五十元　豐源公司四十元　益源公司四十元　施逢勝四十元　陳瑞圖二十元

▲蘇坡　蔡福盛七百元　美成號三百元　蔡才春一百元　蔡新福盛一百元　黃榿茂五十元　元安號五十元　陳有利五十元　元隆號二十元　杜隆昌盛二十元

▲坤甸　林和利一百元

計一百七十六條共四萬零一百一十元

民國十六年一月十四日　澄海便生醫院新嘉坡籌捐同人謹啓　卌

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南二街三十二號同心益公司中西藥品書籍行內

介紹人　何韓秀　李景賢　黃漢光　黃中岳　謹啓

民國十五年十二月十五日　卅

○欲學跳舞者注意

▲校址在漢申律一百卅六—一號……

啓者本校設於漢申律一百卅六—一號專授各種藝術跳舞及專門跳舞等技此佈　卅

民國十六年一月十三日　星洲跳舞專授校謹啓

○遷鋪廣告

啓者本號經已遷往小坡大馬路三百四十七號卽蘇連那戲院對面亦卽安樂園之隔隣恐未週知特登報端此佈

民國十六年一月廿三日　卅　協和大藥房佈

○民國十六年番禺會館第七屆董事職員表

正總理　曾紀辰　副總理　許佩金
司理　徐智誠　副司理　何劍泉
財政員　蘇玉波
文牘員　李麟初　何配天　莫漢偉　黃子炎
查數員　杜文輝　陸家駒
交際員　陳藉卿　陳順　梁廣樂　曾耆廷
協理員十五人
李梓雲　梁頌群　李易輝　湯湘霖　曹松柏　李陵溪
梁廣鎏　李玉階　湯碩秀　周明池　李孝明　黎廣堯
梁慶光　許熾南　黃寶音
財產受託員
曾紀辰　蘇玉波　李梓雲　莫漢偉

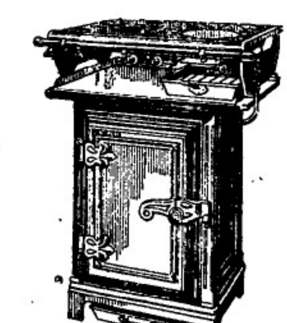
民國十六年一月十二日　卅

○滿任辭職啓事

中南學校董事部諸先生鑒啓者前年蒙諸君雅愛公舉鄙人正總理之職至十五年十二月卅一日滿任屢次傳單選舉之事開會之時諸君到會不及法定人數暨不成會延閣未能選舉今覆懇請董事部諸君速速傳單開會選舉新年職員任理學務事關公益不可延緩切囑切禱再者鄙人照章辦理毫無意見由十六年一月一日起本校所有各事暨不負責任祈原宥敬請

台安

中華民國十六年一月十三日　（卅）　林連貴謹啓



○出租煤氣用具廣告

凡各界住家欲租用烹飪器具及他種煤氣之用具者可向新嘉坡烏節律安伯大樓樓下工部局煤氣部之陳列處接洽取價極廉如所用之管不過五十尺者得一概免費各界幸一注意

一九二六年二月一號　（二四卅）

○悔過聲明

敬啓者本月六日夜弟等於歡樂園得罪陳三餘君等後幸蒙林得金溫樣如兩君代向陳三餘君等懇情宥恕叨陳三餘君等宏量不究唐突弟等銘感之餘謹當登報道歉並聲明此後無敢再犯前轍焉

民國十六年一月十三日　（二）　宋松明等啓

○招請職員

茲有西人公司欲招請熟悉蘇布業與新嘉坡及馬來亞市場情形之華員一位以有充分之文憑介紹且能說英語者爲合格有志就斯職者請到本館經理部接洽可也

民國十六年一月十三日　（二）

○工部局通告

▲關於空屋稅之收回事……

爲通告事啓者凡欲要求收回一九二六年由七月至年尾期間之空屋稅者祈於一九二七年元月三十一日前將此項要求函告本局屋稅徵收員否則過此日期所有要求均受拒絕無効此種要求之格式紙可向徵稅員處索取此佈

一九二七年一月十一日（卅六）　工部局秘書馬承命啓

○工部局通告

▲爲招人承建亞里歐路與檳石路之溝渠事……

爲通告事啓者照得本局一百零一節第一百三十五條章程之規定欲招人承建亞里歐路及檳石路之溝渠（由尼律至加里打亞歐路止）但本局委員會擬第四條之規定如有願意承建以上該路者須將對於該路之工作圖樣及其估值等之說明書於本局辦公時間內送交本局秘書以便開選也（卅三）

一九二七年一月十二日　工部局秘書長馬施奉命啓

○訪友注意

施主誠先生台鑒前所接洽之代現已逾期照云久日再來安南完清手續爲何至今月餘尚未見臨茲特登報快郵達近風便達知請一星期內同黃國棟君前來交換手續爲禱

新嘉坡吉寧街華光公司林開業啓

民國十六年元月十一日

〇招僱裝釘西式簿籍工人廣告

啓者本館現擬招僱裝釘西式簿籍工人一名有熟悉此項工藝者請到本館經理部面商可也

民國十六年十二月八日　本館經理部謹啓



高麗參南洋專賣處

本行承本國政府高麗參專賣局委任在南洋批發已歷多年該參之純正無僞久爲群衆所信仰茲特託錦利號壹家代理諸君光顧祈向老吧殺口門牌四十號錦利內同利參莊接洽成宗零數一律歡迎

新嘉坡三井洋行謹啓

民國十六年一月三日



閣下樂於宴會否

欲助消化欲免飽悶欲除氣脹欲療便秘欲平肝火欲利膽汁欲除頭痛欲療口氣穢濁亟需服用紅色清導丸可也乃是平肝潤腸導滯利便之妙品於夜間臨睡之時吞服清導丸一二三粒次早晨即覺清健爽適快愉無比矣

直隸饒陽城內隆盛店李蕭亭先生來書云鄙人病之原因爲近數年來得肝強濇癖之症以致頭暈目眩胃口疲弱食物不化大便時常燥結四肢無力自服貴公司之紅色清導丸共合鄙病大見功效一瓶服完病即全愈矣特此鳴謝

紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內



O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT

OK

THE EAST ASIATIC COMPANY LTD. COPENHAGEN

〇招徠廣告

此士敏土係由歐洲製造極合熱帶之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱重四百磅淨土重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向新嘉坡萊佛士碁門牌三號伊亞紗直接洽可也此佈

一唯輸入人東亞有限公司白

Sole Importers,
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
No. 3,—RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西



羅敏萬蘭池酒

正葡萄萬安池

上等萬安池

（七州府及蘇門塔臘之唯一代理人）

羅敏三星萬蘭池酒



莫實德有限公司

實叻分銷處：五代天宮 新成榮　十八溪 振源號　中街 永興號　大馬路 永康　二馬路 乾元號　水仙門 新永泰　牛車水 振興源　東陵 錦安公司　黑車街 鄭綿發　及其他大酒店

但當救火隊之水管向彼等放射時．即散去：彼等以線軸及紗廠機器：向警察拋擲：救火隊長戴孫君爲線軸所擊：中其頭部：現已入醫院醫治：但受傷不重：巡捕數人：亦受微傷：此次暴動：衆信爲極端派所主動：此輩多人：在羣衆中指揮其事：故該事件．顯係純爲當地事件：非含有其他意義者：其鄰近之同一家兩廠：則徹夜仍照常工作云．

五．陳友仁與馬來會商兩小時

▲據傳漢案已完全討論

十二日漢口路透專電：奧馬來氏：於十二日下午：在外交部：與陳友仁氏會商二小時：情形如何：現尚未發出公布：但據國民政府通訊部所傳：則全部漢案：俱於該會中完全討論矣：

▲蔣介石抵武昌　中午蔣介石抵武昌：當地人民：歡迎蔣氏：極爲熱烈云：

六．北政府下令自下月起征收特稅

十三日北京路透專電：北政府發出命令三道：自二月一日起．征收外貨普通貨物二巴仙半：奢侈品五巴仙之特稅：並宣布自一九二九年一月一日起：關稅收回自主：並指令外交部催促列強：重開關稅會議：顯欲由此而修改此等稅則也．其第三道命令中：宣言特稅所得之收入．爲廢除釐金：整理外債：及行政上建設事業之用云：

七．英閣議對華未有確切之議決

▲尚候與馬來之報告…

十三日倫敦路透專電：十二日舉行閣議一時半：現信各部總長已決定等候奧馬來氏之報告：此外並未有確切之議決：日內將再開閣議：或將于今日舉行云：

八．明日廣州將有排外示威運動

十三日香港路透專電：現據廣州沙面之消息：聞星期六（明日）將有排外示威運動：現已從事預防矣云：

九．京政府收還津租界消息漸確

十三日上海路透專電：北京消息：關于京政府欲收還天津租界之報告：其趨勢已證之從前之推想：漸近于事實：是或爲一種事變發生之巧妙的先見之明也：北京政府之代表十二日往訪津某使：提議津租界應交還中國：此事無足駭異：以漢口事件：爲其前鋒：華人之欲于各處通之收還租界：乃意中之事云：

十．美國亞洲艦隊總司令抵滬

十三日上海路透專電：美國之亞洲艦隊總司令：滬斯上將：乘裴斯侖旗艦．由菲律濱之馬尼拉駛來．現已抵上海云：

●霹靂中華總商會答覆代總領事函

▲關於電詢水災情形事…

此次霹靂大水爲災：該埠同僑：大受損失：本坡代總領事許公遂若：惻然動念：乃於日前電致該埠中華總商會：詢問情形：茲得該總商會副會長何照軒君覆函：另特照錄如下：駐叻中國代總領事許瑞鎏先生大鑒：敬覆者：是月五、下午接奉貴署來電內開：聞霹靂雨爲災：同僑有無損失：應否籌賑：盼即電覆：等因奉此：敝會爰於六號：集衆議決：特委派照軒爲赴官廳：查勘存據：即行電覆：茲適接函詢地方被災情狀：謹將調查所及：舉實以告：按此次霹靂水災：各埠損失甚巨：猶以葫蘆江沙宜力兩埠爲最慘：而實羅巴力安順等埠次之：約計財損失：不下百有餘萬：若生命損失：則巫人居多：華僑尚屬少數：目下災民待數：衆口嗷嗷：露宿風餐：流離失所：現敝埠由政府設法籌賑：然災區遼闊：需款孔殷：倘蒙大發慈悲：代爲呼籲：將來災民有賴．幸獲生存：斯各埠同胞：固感恩不淺：即敝會同人．亦拜賜多矣：專此奉覆：順頌輕安：諸希鑒照弗備：副會長何照軒：元月十四日：

●駐坡領館接到外部關於顧閣之要電照錄

頃接駐坡領館迻來接奉外交部關於顧維鈞內閣之要電一則：爰即照錄如下：以供衆覽：

逕啟者：頃奉外交部十三日電開：十六年十二月奉大總統令：特任顧維鈞爲外交總長：胡維德爲內務總長．湯爾和爲財政總長：張景惠爲陸軍總長：杜錫珪爲海軍總長：羅文幹爲司法總長：任可澄爲教育總長：楊文凱爲農商總長：潘復爲交通總長：同日奉令：特任顧維鈞兼署國務總理各等因：相應函達貴報查照：煩請登載報端：俾僑衆週知爲荷：順頌著祺：駐新嘉坡總領事館啓：中華民國十六年一月十四日

●關於助賑水災之兩來函照錄

▲星洲樹膠廠各號聯致關丹水災救濟會函　關丹華僑總商會轉水災救濟會會長葉亭文會長先生暨列位善長公鑒：近閱報章：敬悉貴埠爲雨伯肆虐．淋漓爲災：廬舍成墟：人民魚鱉：慘不忍言：同人等覩此巨災：心焉惻之：茲特票匯有利銀行銀九百元：到即向領：懇爲代賑災區：望祈勿分種界：區區之心：聊盡人類之互助耳：專此順叩仁安：新成茂：南成：南春：潮祥源記：裕昌：南祥：濟川等樹膠廠上言　托全記號奉上函一封內夾有利銀行匯票列DW54779號一片祈查收：民國十六年一月十一日：

▲星州樹膠廠各號聯致吉甯丹中華總商會轉水災救濟會會長先生暨列位善長先生公鑒：近閱報章：敬悉貴埠爲雨伯肆虐：淋漓爲災：廬舍成墟：人民魚鱉：慘不忍言：同人等覩此巨災：心焉惻之：茲特票匯有利銀行銀五百元：到即向領：懇爲代賑災區：望祈勿分種界：區區之心　聊盡人類之互助耳：耑此順叩仁安：濟川潮祥源記裕昌南春新成茂南祥兩成等樹膠廠上言：托全記號奉上函一封內有利銀行滙票列DW54780號一片祈查收．民國十六年一月十一日：

●中華商店上海書局年節大廉價

本坡水仙門十三號中華商店：開設以來：生意頗稱發達：今年又於後樓增設上海書局：專售新文化書籍：近聞因新貨日益繁多：店面不敷應用：乃大加擴充：並於舊歷年底：舉行年節大廉價：各貨定價俱甚低廉：日內國人向購各貨及書籍者：極形勇躍：此亦星僑商業一好象也．

●育英學校新教員已抵叻

本坡育英學校自黃校長接任以來：辦理校務頗有進步：聘請教員：尤非常審慎：除前選聘文昌縣一中校長黃鐘及該校教員符卓然兩君爲教員外：今又聘請北京大學文學士廣東六師文系主任陸達節君：爲國文教員：陸君已於前日抵叻．下榻道南客棧：本日即將入校供職云：

●臬案三紀

▲東海岸之謀殺案

▲被告被控兩罪判每罪苦監六年…

有華人李伯幹者：係在小坡大馬路何運記所開之柱店：充當經理：嗣因何欲將此柱店出頂與某君經營：李大不滿意：因此發生衝突：潛往店後：拿取利刃：將某君砍傷：其時何即避出店外：後李往訪何君：懇何幫助：謂某君與伊有仇：今已將其砍傷：將來不免興訟：何乃給以銀百元：俾李作爲將來訟事之用：何并斥責李之不是：翌日：李再請何增益幫助之費：何拒絕之：李即悻悻而出何欲招之使回：以善言勸之：使免興訟．詎李掉頭不顧而去：至十二月三號李竟偕一友人：稅坐摩托車一輛：前往東海岸五百六十一號其東主何運記之住屋：找何談話：何女阻止其進寓：而私下請何匿居於小室內：何孫則推李使出：李竟拔鎗向何女及孫擊去：幸不命中：鎗彈從何孫之肩部越過：擊中屋牆：自牆脚上：約有四英尺高之處：被擊毀壞：牆灰片片下墜．落于小孩之肩上：爾時門外車夫巫人：聽得屋內有鎗聲發響：知李與其友人：乃係匪類：旋有尚在車上未下之李友扣留：意欲送官究辦：詎李即倉皇由屋外出：見車夫扣留其友：即以手槍向車夫指嚇：大有不將其友釋放則即開槍之勢：車夫無奈：乃釋之使去：嗣由何運記與該車夫前往轄區警局報告：請爲緝究：後由警察在亞佛街將李拘獲：帶至捕房：并在其身畔搜出手槍子彈：乃以謀殺承頂柱舖之某君：及謀殺何運記之女及孫二罪：遂控於案：所有由府詳錄各情：經已迭詳前報：前日由臬憲提訊：由巡長錫氏主控：首由錫氏陳述如上所言之案情畢：次由巡長卡威氏到案供述前往原告屋內察閱及作圖內拾獲空彈殼兩枚：暨將被告逮捕之經過情形：繼由原告何運記暨其女及孫與其子及車夫等相繼到案作証：其供詞與上述大同小異：故不贅錄：後由被告到案作証：關於所控各罪：概行否認：陪審員聆畢：一致表決被告實犯謀殺之罪：最後臬憲乃判被告兩罪：每罪苦監六年：共十二年：判畢：被告又大聲呼曰：我還有話說：於是對臬憲說稱：何運記住屋前樓：有一少女：年方十八歲：說至此：臬憲斥之曰：此事非本臬司所管：旋即令法庭差役逐出：帶往監獄去云：

●殺人兇犯經已捕獲

前日晚歌縣福街二十六號門外街上忽有一巫人被另一華人以刀刺斃：所有情形．經誌前報：茲悉稽將警局巡長卡威氏：於昨日上午在四實班讓七英里半之處：將該兇犯拘獲送案：控以殺人之罪云：

●樹膠價格

▲紐約　十二日紐約傳訊云：本日現貨成交者四百七十五噸：一月現貨爲三角九占又九〇：二月期貨爲三角九占又九〇：三月期貨爲四角又一〇：四月期貨爲四角又六〇：五月期貨爲四角一占又一〇：六月期貨爲四角一占又四〇：七月期貨爲四角一占又六〇：八月期貨爲四角一占又九〇：九月期貨爲四角二占又三〇：

▲本坡　本坡膠價爲六角八占半：

▲倫敦　今日倫敦膠價爲一先令七便士又四分之三

▲工部局通告

▲爲招人建造暗溝石碼事…

爲通告事啓者本局現決於路克連亞利亞廬招人建造十二英寸九英寸及六英寸等之應用暗溝石碼欲承投者可向本局暗溝部索取圖樣及條件與投票格式投票函件須于一月十七日星期一日午前送交本局秘書處以便開票此佈

民國十六年元月八日　蔡川　工部局秘書馬奉命啓

一針之縫若可及時可省却九針之果

巴南(Palam)木油是保護樹木之王亦為樹最良之醫藥

巴南木油可保護爾之傢私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省却無限之修理費用



先事保護爾之家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當即行之明日必能得數倍之報酬

此油有一加侖及五加侖二兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理谷加臘全司公
二代理振城林如餅公司
馬六甲陳思福公司

製造者其京皮亞孫洋行有限公司

十年月五日一九二五

◀最令人心足之二種茶葉▶

何以故

青葉茶粉



因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原金葉樣乃成塊之茶葉

春茶末乃一種茶芽味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來中各雜貨店均有發賣

惟一代理人巴多羅灣有限公司

新嘉坡萊佛基三A號門牌

頂上金葉茶



假冒一事乃為大言不慚者之尤

請毋為大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標

花沙呢洋行

沙示水

Fraser & Neave Ltd.

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃為你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd.

上海安祿公司

▲三週紀念▼特別大廉價二十一天

于陽歷一九二六年十二月二十四日起至一九二七年正月十三日止敝公司專售中華各種上等實用貨品款式繁多門種陳列請各界惠臨賜顧無任歡迎之至

水仙門大馬路六十七號安祿公司謹啓

民國十五年十二月廿一日

以羅果子鹽質滋無乾燥其粉緣易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經著名醫生介紹為治大便防結肝部不調膽汁不勻食物不化頭暈昏亂航輪不清頭身不寧夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合



英文(果子鹽)及(以羅)等字是英京倫敦西伊羅有限公司之註冊商標

民國十五年一月九號

ENO'S

Trade "FRUIT SALT" Mark

(真正噴嚏)

機器工廠 FOR FACTORIES

滑車上油 LUBRICATING OIL

GLM / EMC / CO / CO

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

LMCO 牛胎西油 汽機 機器油 新亞蘭油

本公司製造各種油類為上市之最優等及最省費者至細至火油有限公司在英京註冊

十五年一月十二日

肛科第一 眼科第一



34-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment

for eyes & piles

聘請著名印度醫生醫牛專醫眼科特色著名應診者不計其數凡患眼病症頭痛腦痛背痛若果能治者一切花柳等症亦能醫治余務服洋廿五年久受各國人士稱為妙手俱用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不藥鑿症應無有復發之患本醫局醫愈者俱有證書為據上述諸症會經來醫者質諸醫以醫藥高者取同藥費以濟時為目的諸君如有親友有患此者來醫可見吾言之不謬也

本局設在水仙門二馬路三十四零一間救火箱邊

◀和豐輪船有限公司廣告▶

○新船出唐

本公司創辦公眾經歷年久素蒙吾國僑胞深為歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平浩大快捷專走仰光庇能實叻香港汕頭廈門等埠以應惠顧諸僑客之雅意該船載重五千噸客位二千餘名一二號客房裝璜華麗配置多廳零碎煙房茶室運動場沖凉房以及電燈電扇自來水喉無線電機種種俱備應有盡有至若大倉客位寬敞地方潔淨茶水充足伙食價廉中廚役招待殷至 諸商翁如蒙配載搭客自當一律歡迎該船啓行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由仰城吉隆抵叻十九往海門廈門汕頭

豐華輪船定十二月初五日由仰光檳城吉隆抵叻初七日往香港汕頭廈門

豐平輪船定十一月廿一日由仰光檳城吉隆抵叻廿二往香港汕頭廈門

代理船票處

廈門 聯合公司
汕頭 昇成公司
香港 成發公司 同德成 合發公司

十三年七月三十日

和豐輪船有限公司謹啓